

**ADMINISTRATION COMMUNALE  
DE WOLUWE-SAINT-LAMBERT**

**GEMEENTEBESTUUR VAN  
SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE**

**Séance du Conseil communal du 24/10/2016  
Zitting van de Gemeenteraad van 24/10/2016**

**PRÉSENTS/AANWEZIG** : M./dhr. FRANKIGNOUL, Président/Voorzitter, M./dhr. MAINGAIN, Bourgmestre/Burgemeester, Mmes/mevrouwen MOLENBERG, NAHUM, DESTREE-LAURENT, MM./de heren MATGEN, THAYER, LIENART, JAQUEMYNS, Echevins/Schepenen, Mme/mw CARON, MM./de heren LEMAIRE, VANDERWAEREN, DE SMUL, de MAERE d'AERTRYCKE, Mmes/mevrouwen HENRY, BETTE, VAN GOIDSENHOVEN-BOLLE, CHARUE, MM./de heren IDE, VAN DER AUWERA, Mmes/mevrouwen DE VALKENEER, MELARD, CALMEYN, MM./de heren VANDEVELDE, DEVILLE, Mme/mw. BEGYN, MM./de heren DEROUBAIX, GEELHAND, de HARENNE, ALLAER, SCHUERMANS, DELOOZ, Membres/Leden et/en M./dhr. LAMBERT, Secrétaire communal/Gemeentesecretaris.

**ENTRÉ(ES) EN COURS DE SÉANCE/BINNENGEKOMEN TIJDENS DE VERGADERING** :  
Mmes/mevrouwen DRION du CHAPOIS, DRANSART et/en M./dhr. DEREPEPE.

**EXCUSÉ(ES)/VERONTSCHULDIGD** :  
M/Dhr. BOTT.

-----  
**SEANCE PUBLIQUE  
OPENBARE VERGADERING**

Hommage à feu Georges DESIR  
Hulde aan wijlen Georges DESIR

-----  
Le Président adresse quelques mots à la famille de M. Georges DESIR et cède la parole aux différents membres du conseil communal qui le souhaitent, à savoir : MM. LEMAIRE, de HARENNE, DEVILLE, Mmes CARON, DE VALKENEER, M. DELOOZ, Mme VAN GOIDSENHOVEN-BOLLE, M. DE SMUL, Mme BETTE, MM. IDE et MAINGAIN.

A l'issue de cet hommage, la distinction en qualité de citoyen d'honneur est remise à titre posthume à la famille de M. DÉsir.

Le fils de M. DÉsir remercie l'assemblée pour ces témoignages.

Le Président propose une suspension de séance avant l'ouverture officielle de la séance.

-----  
De Voorzitter richt enkele woorden tot de familie van dhr. Georges DÉsir en geeft dan het woord aan de verschillende leden van de Gemeenteraad die dit wensen, namelijk de heren LEMAIRE, de HARENNE, DEVILLE, mevrouwen CARON, DE VALKENEER, dhr. DELOOZ, mw. VAN GOIDSENHOVEN-BOLLE, dhr. DE SMUL, mw. BETTE, de heren IDE en MAINGAIN.

Op het einde van deze hulde, wordt de onderscheiding als ereburger postuum uitgereikt aan de familie van dhr. DÉsir.

De zoon van dhr. DÉsir bedankt de bijeenkomst voor deze getuigenissen.

De Voorzitter stelt een schorsing van de vergadering voor vóór de officiële opening van de vergadering.

**Communications:**  
**Mededelingen:**

Le Président communique les différentes absences.  
 De Voorzitter deelt de verschillende afwezigheden mee.

-----

1. Approbation du procès-verbal du 19/09/2016.  
Goedkeuring van het proces-verbaal van 19/09/2016.

A la demande de M. IDE, le bourgmestre confirme qu'au § 2 du point 45 du procès-verbal du Conseil communal du 19/09/2016 (page 143), il peut être fait mention du fait qu'Olivia BORLÉE sera faite sportive d'honneur de la commune lors des « Victoires du Sport ».

Le procès-verbal de la séance du 19/09/2016 est approuvé par 27 voix pour, 1 voix contre (M. GEELHAND) et 4 abstentions (Mme CARON, MM. VANDERWAEREN, DEROUBAIX et de HARENNE).

#018/24.10.2016/A/0001#

-----

Op vraag van dhr. IDE bevestigt de burgemeester dat er in § 2 van punt 45 van het proces-verbaal van de Gemeenteraad van 19/09/2016 (blz. 143) vermeld mag worden dat Olivia BORLÉE tijdens de "Overwinningen van de Sport" uitgeroepen zal worden tot ere-sportvrouw van de gemeente.

Het proces-verbaal van de vergadering van 19/09/2016 wordt goedgekeurd met 27 stemmen voor, één stem tegen (dhr. GEELHAND) en 4 onthoudingen (mw. CARON, de heren VANDERWAEREN, DEROUBAIX en de HARENNE).

#018/24.10.2016/A/0001

-----

M. DEREPEPE entre en séance.  
 Dhr DEREPEPE komt de vergaderzaal binnen.

-----

2. CPAS – Budget 2016 – Modification budgétaire 1 – Prise de connaissance.  
OCMW – Begroting 2016 – Begrotingswijziging 1 – Kennisneming.

LE CONSEIL,

Vu l'article 88 de la loi du 08/07/1976, organique des Centres Publics d'Action Sociale ;

Vu le budget du CPAS pour l'exercice 2016, adopté par le Conseil de l'Action Sociale le 24/11/2015 et approuvé par le Conseil communal le 14/12/2015 ;

Considérant que, le 23/06/2016, le comité de concertation commune-CPAS a pris connaissance de la modification budgétaire 1 du CPAS, présentée en équilibre ;

Vu la modification budgétaire 1 du CPAS pour l'exercice 2016 arrêtée par le Conseil de l'Action Sociale le 05/07/2016 et reçue à la Commune le 08/07/2016 ;

Considérant que pour les motifs indiqués dans les annexes de la délibération du 05/07/2016 précitée, certaines allocations prévues au budget initial du CPAS ont été révisées ;

Considérant que le tableau récapitulatif synthétique de la modification budgétaire 1 se clôture par un total général des recettes et dépenses de respectivement 41.886.456,63 EUR et 41.999.702,32 EUR et que, dès lors, la modification budgétaire n'est pas équilibrée ;

Considérant que ce même tableau reprend un résultat reporté (140.532,98 EUR) différent du résultat comptable de l'exercice (140.058,91 EUR) repris dans le compte 2015 arrêté par le Conseil de l'Action Sociale du 07/06/2016 ;

Vu l'article 255, 16° de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 01/09/2016 ;

DECIDE

- de prendre connaissance de la modification 1 apportée au budget 2016 du Centre Public d'Action Sociale de Woluwe-Saint-Lambert ;
- d'inviter le CPAS à corriger les anomalies constatées lors de la prochaine modification budgétaire.

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.

#018/24.10.2016/A/0002#

-----

DE RAAD,

Gelet op artikel 88 van de wet van 08/07/1976, betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn;

Gelet op de begroting van het OCMW voor het dienstjaar 2016, gestemd op 24/11/2015 door de Raad voor Maatschappelijk Welzijn en door de Gemeenteraad op 14/12/2015 goedgekeurd;

Overwegende dat op 23/06/2016 het overlegcomité gemeente-OCMW kennis heeft genomen van de in evenwicht voorgestelde begrotingswijziging 1 van het OCMW;

Gelet op de begrotingswijziging 1 van het OCMW voor het dienstjaar 2016 vastgesteld door de Raad van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn op 05/07/2016 en door de Gemeente op 08/07/2016 werd ontvangen;

Overwegende dat voor de opgeven redenen, vermeld in de bijlagen van de beraadslaging van 05/07/2016 voornoemd, sommige begrotingsposten van de oorspronkelijke begroting van het OCMW werden gewijzigd;

Overwegende dat de synthese tabel van de begrotingswijziging 1 sluit met een totaal ontvangsten en uitgaven van respectievelijk 41.886.456,63 EUR en 41.999.702,32 EUR en dat bijgevolg de begrotingswijziging niet in evenwicht is;

Overwegende dat dezelfde tabel een overgebracht resultaat (140.532,98 EUR) herneemt dat verschillend is van het boekhoudkundig resultaat van het dienstjaar (140.058,91 EUR) in de rekening 2015 vastgesteld door de Raad voor Maatschappelijk Welzijn van 07/06/2016;

Gelet op artikel 255, 16° van de nieuwe gemeentewet ;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 01/09/2016;

BESLIST

- kennis te nemen van de wijziging 1 aangebracht aan de begroting 2016 van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn;
- het OCMW uit te nodigen de vastgestelde anomalieën bij de volgende begrotingswijziging recht te zetten.

De titel van deze beraadslaging zal worden vermeld op de lijst die naar dhr. Minister-President van het Brussels Gewest moet worden doorgestuurd en dit in toepassing van de ordonnantie van 14/05/1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Gewest en van de bijhorende besluiten en omzendbrieven.

#018/24.10.2016/A/0002#

-----

Mme DRION du CHAPOIS entre en séance.  
Mw. DRION du CHAPOIS komt de vergadering binnen.

-----

3. CPAS – Budget 2016 – Modification budgétaire 2 – Approbation.  
OCMW – Begroting 2016 – Begrotingswijziging 2 – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Vu l'article 88 de la loi du 08/07/1976, organique des Centres Publics d'Action Sociale ;

Vu le budget du CPAS pour l'exercice 2016, adopté par le Conseil de l'Action Sociale le 24/11/2015 et approuvé par le Conseil communal le 14/12/2015 ;

Vu la modification budgétaire 1 du CPAS adoptée par le Conseil de l'Action Sociale le 05/07/2016 ;

Considérant que, le 15/09/2016, le comité de concertation commune-CPAS a pris connaissance de la modification budgétaire 2 du CPAS, présentée en équilibre ;

Vu la modification budgétaire 2 du CPAS pour l'exercice 2016 arrêtée par le Conseil de l'Action Sociale le 04/10/2016 et reçue à la commune le 10/10/2016 ;

Considérant que cette modification, au service d'exploitation, prévoit, en recettes, une augmentation des transferts et, en dépenses, une diminution des frais de fonctionnement ;

Considérant que cette modification corrige les anomalies constatées dans la modification 1 ;

Considérant que cette modification budgétaire n'influence pas la dotation communale 2016 ;

Vu l'article 255, 16° de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 13/10/2016 ;

DECIDE par 29 voix pour et 5 voix contre (Mme CARON, MM. VANDERWAEREN, DEROUBAIX, GEELHAND et de HARENNE)

d'approuver la modification 2 apportée au budget 2016 du Centre Public d'Action Sociale de Woluwe-Saint-Lambert.

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.

#018/24.10.2016/A/0003#

-----

DE RAAD,

Gelet op artikel 88 van de wet van 08/07/1976, betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn;

Gelet op de begroting van het OCMW voor het dienstjaar 2016, gestemd op 24/11/2015 door de Raad voor Maatschappelijk Welzijn en door de Gemeenteraad op 14/12/2015 goedgekeurd;

Gelet op de begrotingswijziging 1 van het OCMW gestemd door de Raad voor Maatschappelijk Welzijn op 05/07/2016;

Overwegende dat op 15/09/2016 het overlegcomité gemeente-OCMW kennis heeft genomen van de evenwicht voorgestelde begrotingswijziging 2 van het OCMW;

Gelet op de begrotingswijziging 2 van het OCMW voor het dienstjaar 2016 vastgesteld door de Raad voor Maatschappelijk Welzijn op 04/10/2016 en door de gemeente op 10/10/2016 ontvangen;

Overwegende dat deze wijziging op de beheersdienst in ontvangsten voorziet in een vermeerdering van de overdrachten en in uitgaven in een vermindering van de werkingskosten;

Overwegende dat deze wijziging de, in de begrotingswijziging 1, vastgestelde anomalieën verbetert;

Overwegende dat deze begrotingswijziging de gemeentelijke dotatie 2016 niet wijzigt;

Gelet op artikel 255, 16° van de nieuwe gemeentewet ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 13/10/2016;

BESLIST met 29 stemmen voor en 5 stemmen tegen (Mw CARON, de heren VANDERWAEREN, DEROUBAIX, GEELHAND en de HARENNE)

de wijziging 2 aangebracht aan de begroting 2016 van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Sint-Lambrechts-Woluwe goed te keuren.

De titel van deze beraadslaging zal worden vermeld op de lijst die naar dhr. Minister-President van het Brussels Gewest moet worden doorgestuurd en dit in toepassing van de ordonnantie van 14/05/1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Gewest en van de bijhorende besluiten en omzendbrieven.

#018/24.10.2016/A/0003#

-----

Mme DRANSART entre en séance.  
Mw DRANSART komt de vergadering binnen.

-----

4. Conseiller communal – Mandat représentatif au sein d'une intercommunale – Rapport de gestion – Application des articles 96bis de la nouvelle loi communale et 60 du règlement d'ordre intérieur du Conseil communal – Prise de connaissance – M. Quentin DEVILLE.  
Gemeenteraadslid – Mandaat van vertegenwoordiging in een intercommunale – Beheersverslag – Toepassing van artikelen 96bis van de nieuwe gemeentewet en 60 van het huishoudelijk reglement van de Gemeenteraad – Kennisneming – Dhr. Quentin DEVILLE.

LE CONSEIL,

Considérant que la commune est représentée au sein de certaines intercommunales et asbl dans laquelle elle a des intérêts ;

Considérant que la nouvelle loi communale, récemment modifiée, stipule dans son article 96bis que « Les représentants du conseil communal dans les intercommunales, qui exercent une fonction d'administrateur, doivent fournir au conseil communal un rapport annuel relatif à la gestion de l'intercommunale concernée ainsi que sur leur propre activité au sein de l'intercommunale (Ord. 27.02.2014, M.B. 02.04.2014) » ;

Considérant que M. Quentin DEVILLE, conseiller communal, a été désigné, le 17/12/2012, pour représenter la commune de Woluwe-Saint-Lambert au conseil d'administration des intercommunales SIBELGA et INTERFIN ;

Considérant que ces intercommunales ont tenu leur assemblée générale le 20/06/2016 ;

Considérant qu'en application de l'article 60 du règlement d'ordre intérieur (R.O.I.) du Conseil communal, M. Quentin DEVILLE est tenu de présenter son rapport de gestion au Conseil communal qui a lieu le mois qui suit la date de l'assemblée générale de l'intercommunale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 06/10/2016 ;

PREND CONNAISSANCE du rapport de gestion, rédigé par M. Quentin DEVILLE, conseiller communal, sur sa représentation au sein de l'intercommunale SIBELGA et INTERFIN et sur les activités de celles-ci durant l'année 2015.

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.  
 #018/24.10.2016/A/0004#

-----

5. Personnel communal non enseignant – Allocation de fin d'année 2016 – Approbation.  
Niet-onderwijzend gemeentelijk personeel – Eindejaarsvergoeding 2016 – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Vu l'arrêté royal du 23/10/1979 accordant une allocation de fin d'année à certains titulaires d'une fonction rémunérée à charge du Trésor public ;

Vu la circulaire du SPF-Personnel et Organisation concernant l'allocation de fin d'année 2016 ;

Vu la négociation menée au sein du Comité de négociation avec les organisations syndicales le 20/10/2016 ;

Vu l'article 148 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 06/10/2016 ;

DECIDE

d'accorder, pour l'année 2016, une allocation de fin d'année, calculée conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 23/10/1979, au personnel communal admis à la pension pendant la période de référence et au personnel communal en activité de service au 01/12/2016 énuméré ci-après :

- le personnel administratif, technique et ouvrier, nommé à titre définitif, à l'essai et contractuellement ;
- le personnel contractuel subventionné et contractuel subventionné de remplacement ;
- le personnel nommé à titre intérimaire, en remplacement d'un membre du personnel absent, pour autant que les prestations couvrent au moins 20 jours ouvrables pendant la période de référence ;
- les moniteurs permanents du service de la Jeunesse pour autant que les prestations couvrent au moins 20 jours ouvrables pendant la période de référence ;

Les membres du personnel dont les prestations ne couvrent pas la totalité de la période de référence ou dont les prestations ne couvrent pas des journées entières (1976 heures/an), recevront l'allocation au prorata des prestations effectuées ;

Le montant de l'allocation est fixé comme suit :

- partie forfaitaire : telle que mentionnée dans la circulaire du SPF-Personnel et Organisation concernant l'allocation de fin d'année 2016 ;
- partie variable : 2,5 % de la rétribution annuelle brute qui a servi de base au calcul de la rémunération due pour le mois d'octobre 2016 ;

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.  
#018/24.10.2016/A/0005#

-----

DE RAAD,

Gelet op het koninklijk besluit van 23/10/1979 waarbij een eindejaarstoelage wordt toegekend aan sommige titularissen van een ten laste van de Schatkist bezoldigd ambt;

Gelet op de omzendbrief van de FOD-Personeel en Organisatie betreffende de eindejaarstoelage voor het jaar 2016;

Gelet op de onderhandeling die op 20/10/2016 met de vakbonden in de schoot van het onderhandelingscomité plaats heeft gehad;

Gelet op artikel 148 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 06/10/2016;

BESLIST

een eindejaarstoelage, berekend overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 23/10/1979, voor het jaar 2016, toe te kennen aan het tijdens de verwijzingsperiode op rust gesteld personeel en het hierna vermeld gemeentepersoneel dat op 01/12/2016 nog in dienstactiviteit is:

- het definitief of op proef benoemd of contractueel aangeworven administratief, technisch en werkliedenpersoneel;

- het gesubsidieerd en gesubsidieerd vervangend contractueel personeel;
- het interimair personeel aangewezen ter vervanging van een afwezig personeelslid, voor zover hun prestaties minstens 20 werkdagen bestrijken tijdens de verwijzingsperiode;
- de permanente monitoren van de dienst jeugd voor zover hun prestaties minstens 20 werkdagen bestrijken tijdens de verwijzingsperiode;

De personeelsleden waarvan de activiteiten de volledige verwijzingsperiode niet bestrijken of waarvan de prestaties geen volledige dagtaak inhouden (1976 uren / jaar) zullen de eindejaarstoelage bekomen in verhouding tot hun prestaties;

Het bedrag van de toelage wordt als volgt vastgesteld:

- forfaitair gedeelte: zoals vermeld in de omzendbrief van de FOD-Personeel en Organisatie betreffende de eindejaarstoelage voor het jaar 2016;
- wijzigbaar gedeelte: 2,5 % van de jaarlijkse bruto-bezoldiging die tot grondslag diende voor de berekening van de bezoldiging verschuldigd voor de maand oktober 2016.

De titel van deze beraadslaging zal worden vermeld op de lijst die naar dhr. Minister-President van het Brussels Gewest moet worden doorgestuurd en dit in toepassing van de ordonnantie van 14/05/1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Gewest en van de bijhorende besluiten en omzendbrieven.

#018/24.10.2016/A/0005#

-----

6. Membres du personnel enseignant des écoles communales – Nomination – Délégation au Collège des bourgmestre et échevins – Modification de la nouvelle loi communale – Abrogation de la délégation du 03/12/2012 – Nouvelle délégation – Approbation.  
Leden van het onderwijzend personeel – Benoeming – Delegatie aan het College van burgemeester en schepenen – Wijziging van de nieuwe gemeentewet – Intrekking van de delegatie van 03/12/2012 – Nieuwe delegatie – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Vu sa décision du 03/12/2012 donnant délégation au Collège des bourgmestre et échevins pour la nomination des membres du personnel enseignant des écoles communales francophones et néerlandophones primaires et maternelles, de l'Ecole supérieure des Arts de l'image Le 75, de l'Académie de musique, des arts de la parole et de la danse, des Cours communaux de langues modernes et de la Gemeentelijke Academie voor Muziek en Woord, pour un terme expirant au renouvellement complet du Conseil communal suite aux élections de 2018.

Considérant que ces décisions sont soumises trimestriellement, pour ratification, au Conseil communal.

Vu l'ordonnance du 24/03/2016 de la Région bruxelloise, parue au moniteur belge le 01/04/2016, qui modifie l'article 149 de la nouvelle loi communale relatif à la nomination des membres du personnel enseignant, comme suit :

*Article 1<sup>er</sup>. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.*

*Article 2. Dans l'article 149, 2<sup>o</sup>, de la Nouvelle Loi communale, les mots « les membres du personnel enseignant » sont remplacés par les mots « les membres du personnel enseignant subventionnés exerçant des fonctions de sélection ou de promotion. » (c'est-à-dire les fonctions d'économiste, préfet, proviseur, directeur)*

Considérant que suite à cette récente modification de la nouvelle loi communale, il apparaît qu'il n'est plus nécessaire de soumettre au Conseil communal trimestriellement les ratifications pour la



désignation ou la nomination du personnel enseignant inférieur au personnel enseignant exerçant des fonctions de sélection ou de promotion, c'est-à-dire économiste, préfet, proviseur et directeur.

Vu les articles 117 et 149 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 06/10/2016 ;

DECIDE, par conséquent :

- 1) d'abroger la délégation donnée par le Conseil communal, le 03/12/2016, au Collège des bourgmestre et échevins relative aux nominations des membres du personnel enseignant des différents organismes communaux avec l'obligation de faire ratifier celles-ci trimestriellement ;
- 2) de maintenir la délégation au Collège des bourgmestre et échevins pour la désignation ou la nomination de tous les membres du personnel enseignant subventionné inférieur au personnel enseignant exerçant des fonctions de sélection ou de promotion, ceci en raison du fait que la nouvelle loi communale ne fait pas de différence entre nomination et désignation ;
- 3) de ne soumettre au Conseil communal que les dossiers concernant les désignations et/ou nominations des membres du personnel enseignant subventionné exerçant des fonctions de sélection ou de promotion, c'est-à-dire, les fonctions de directeur/directrices.

Ces changements prendront cours au 01/01/2017.

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.

#018/24.10.2016/A/0006#

-----

DE RAAD,

Gelet op zijn beslissing van 03/12/2012, waarbij de Gemeenteraad machtiging verleent aan het College van burgemeester en schepenen om het onderwijzend personeel in de Franstalige en Nederlandstalige gemeentelijke lagere en kleuterscholen, in de "Ecole supérieure des Arts de l'image Le 75", in de "Académie de musique, des arts de la parole et de la danse", in de "Cours communaux de langues modernes" en in de Gemeentelijke Academie voor Muziek en Woord te benoemen voor een termijn die loopt tot de volledige vernieuwing van de Gemeenteraad volgend op de verkiezingen van 2018;

Overwegende dat deze beslissingen driemaandelijks, ter bekrachtiging, aan de Gemeenteraad voorgelegd worden.

Gelet op de Ordonnantie van 24/03/2016 van het Brussels Gewest, gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad op 01/04/2016, die als volgt artikel 149 van de nieuwe gemeentewet wijzigt wat de benoeming van het onderwijzend personeel betreft:

*Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.*

*Artikel 2. In artikel 149, 2° van de Nieuwe Gemeentewet worden de woorden « de leden van het onderwijzend personeel » vervangen door de woorden « de gesubsidieerde leden van het onderwijzend personeel die een bevorderingsambt of een selectieambt uitoefenen. » (d.w.z. de functies van econoom, prefect, provisor, directeur)*

Overwegende dat volgens deze recente wijziging van de nieuwe gemeentewet, het niet meer noodzakelijk lijkt om de bekrachtigingen driemaandelijks aan de gemeenteraad voor te leggen voor de aanduiding of de benoeming van het onderwijzend personeel dat ondergeschikt is aan het onderwijzend personeel dat een bevorderingsambt of een selectieambt uitoefent, namelijk econoom, prefect, provisor en directeur.

Gelet op de artikelen 117 en 149 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 06/10/2016;

BESLIST bijgevolg:

- 1) de machtiging op te heffen die de Gemeenteraad op 03/12/2012 aan het College van burgemeester en schepenen gegeven heeft betreffende de benoeming van het onderwijzend personeel van de verschillende gemeentelijke instellingen met de verplichting deze alle drie maanden te laten bekrachtigen.
- 2) om de machtiging te behouden die aan het College van burgemeester en schepenen gegeven werd voor de aanduiding of benoeming van het gesubsidieerd onderwijzend personeel dat ondergeschikt is aan het onderwijzend personeel dat een bevorderingsambt of een selectieambt uitoefent, en dit omdat de nieuwe gemeentewet geen onderscheid maakt tussen benoeming en aanduiding;
- 3) om enkel de dossiers betreffende de aanduiding en/of benoeming van het gesubsidieerd onderwijzend personeel dat een bevorderingsambt of een selectieambt uitoefent, namelijk de functie van directeur/directrice, aan de Gemeenteraad voor te leggen.

Deze wijzigingen worden van kracht op 01/01/2017.

De titel van deze beraadslaging zal worden vermeld op de lijst die naar dhr. Minister-President van het Brussels Gewest moet worden doorgestuurd en dit in toepassing van de ordonnantie van 14/05/1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Gewest en van de bijhorende besluiten en omzendbrieven.

#018/24.10.2016/A/0006#

-----

7. Points soumis pour dépense et information :  
Punten voorgelegd ter uitgave en inlichting:

7.1. Equipe Propreté publique – 6 souffleuses et 2 débroussailleuses – Acquisition.  
Ploeg Openbare Reinheid – 6 bladblazers en 2 bosmaaiers – Aankoop.

DE RAAD,

Overwegende dat het aangewezen is over te gaan tot de aankoop van 6 bladblazers en 2 bosmaaiers voor de ploeg Openbare Reinheid;

Gelet op artikelen 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 22/09/2016;

NEEMT KENNIS van de beraadslaging zoals volgt:

“HET COLLEGE,

Overwegende dat het aangewezen is over te gaan tot de aankoop van 6 bladblazers en 2 bosmaaiers voor de ploeg Openbare Reinheid;

Gelet op de wet van 15/06/2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26 § 1-1°  
a) (limiet van 8.500 EUR excl. btw niet overschreden);

Gelet op de wet van 17/06/2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15/07/2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 110;

Gelet op het koninklijk besluit van 14/01/2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5 § 4;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 5.100 EUR incl. btw;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur;

Overwegende dat, op de 3 geraadpleegde firma's, alleen de firma VANHIE een offerte ingediend heeft, ten bedrage van 4.328,20 EUR incl. btw;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht voorzien is op artikel 87500/744-98 van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2016;

Gelet op artikelen 234 lid 3 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

BESLIST:

- goedkeuring te verlenen aan de raming van de opdracht "Aankoop van 6 bladblazers en 2 bosmaaiers voor de ploeg Openbare Reinheid";
- bovengenoemde opdracht te gunnen bij wijze van de onderhandelingsprocedure met aanvaarde factuur;
- deze opdracht te gunnen aan de firma VANHIE, Vilvoordsesteenweg 172 te 1860 Meise, tegen het nagerekende inschrijvingsbedrag van 4.328,20 EUR incl. btw;
- de uitgave voor deze opdracht in te schrijven op artikel 87500/744-98/12208 van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2016;
- de fondsen voor de betaling van deze uitgave van het buitengewone reservefonds af te nemen.

Deze beslissing zal ter informatie op de eerstvolgende vergadering aan de Gemeenteraad voorgelegd worden."

De titel van deze beraadslaging zal worden vermeld op de lijst die naar dhr. Minister-President van het Brussels Gewest moet worden doorgestuurd en dit in toepassing van de ordonnantie van 14/05/1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Gewest en van de bijhorende besluiten en omzendbrieven.

#018/24.10.2016/A/0007#

-----

7.2. Equipe Propreté publique – Chariots de propreté – Acquisition.  
Ploeg Openbare Reinheid – Wagentjes voor straatvegers – Aankoop.

LE CONSEIL,

Considérant qu'il s'avère nécessaire d'acquérir des chariots de propreté pour l'équipe Propreté publique ;

Vu l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 22/09/2016 ;

PREND CONNAISSANCE de la délibération telle que reprise ci-dessous :

« LE COLLEGE,

Considérant qu'il s'avère nécessaire d'acquérir des chariots de propreté pour l'équipe Propreté publique ;

Vu la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26 § 1-1°a) (le montant du marché é HTVA ne dépassant pas le seuil de 85.000 EUR) ;

Vu la loi du 17/06/2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15/07/2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105 ;

Vu l'arrêté royal du 14/01/2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5 § 3 ;

Vu les documents relatifs au marché « Acquisition de chariots de propreté » ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 13.000 EUR TVAC ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée sans publicité ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est prévu à l'article 87500/744-51 du budget extraordinaire de l'exercice 2016 ;

Vu les articles 234 al. 3 et 236 de la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

- d'approuver les documents relatifs au marché « Acquisition de chariots de propreté » ;
- de choisir la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché ;
- d'approuver la dépense de 13.000 EUR TVAC, inscrite à l'article 87500/744-51/12317 du budget extraordinaire de l'exercice 2016 ;
- d'approuver la liste des firmes à consulter :
  - STIMA BELGIUM, rue Dries 132 en c/c,
  - GLASDON EUROPE SARL, Parc du Buisson, rue des Verts Prés 2 - CS 12048 à FR-59702 Marcq-en-Baroeul Cedex,
  - MANUTAN SA, rue de Douvres 19 à 1070 Anderlecht.

Cette dépense sera financée par prélèvement sur le fonds de réserve extraordinaire.

La présente décision sera transmise, pour information, au Conseil communal lors de sa prochaine séance. »

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.  
#018/24.10.2016/A/0008#

-----

7.3. Serres communales – Installation solaire – Mise en oeuvre.  
Gemeentelijke serres – Zonneinstallatie – Inwerkingstelling.

LE CONSEIL,

Considérant qu'il s'avère opportun de mettre en œuvre une installation solaire aux serres communales ;

Vu les articles 234 al. 3 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 15/09/2016 ;

PREND CONNAISSANCE de la délibération telle que reprise ci-dessous :

« LE COLLEGE,

Considérant qu'il s'avère opportun de mettre en œuvre une installation solaire aux serres communales ;

Vu la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26 § 1-1°a) (le montant du marché é HTVA ne dépassant pas le seuil de 8.500 EUR) ;

Vu la loi du 17/06/2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15/07/2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105 ;

Vu l'arrêté royal du 14/01/2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5 § 4 ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 6.000 EUR TVAC ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée par facture acceptée ;

Considérant qu'une offre est parvenue de l'ASBL LES ATELIERS DE LA RUE VOOT, avenue Paul Hymans 2 en c/c ;

Considérant qu'il est proposé d'attribuer ce marché au soumissionnaire ayant remis l'offre unique, soit LES ATELIERS DE LA RUE VOOT, avenue Paul Hymans 2 en c/c, aux conditions mentionnées dans l'offre de ce candidat ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est prévu au budget extraordinaire de l'exercice 2016, à l'article 76600/724-60 et sera financé au moyen d'un emprunt à contracter auprès du Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales ;

Considérant qu'il est proposé d'engager un montant de 6.000 EUR ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 al. 3 et 236 ;

DECIDE :

- d'approuver le montant estimé du marché « Serres communales - Mise en œuvre d'une installation solaire » qui s'élève à 6.000 EUR TVAC ;
- de choisir la procédure négociée par facture acceptée comme mode de passation du marché ;
- de considérer l'offre de l'ASBL LES ATELIERS DE LA RUE VOOT comme complète et régulière ;

- d'attribuer ce marché au soumissionnaire ayant remis l'offre unique, soit LES ATELIERS DE LA RUE VOOT, avenue Paul Hymans 2 en c/c, aux conditions mentionnées dans l'offre de ce candidat ;
- d'approuver le paiement suivant les dispositions prévues dans l'offre et par le crédit inscrit au budget extraordinaire de l'exercice 2016, à l'article 76600/724-60/11407 sur lequel un montant de 6.000 EUR est engagé.

Cette dépense sera couverte au moyen d'un emprunt à contracter auprès du Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales.

La présente décision sera transmise, pour information, au Conseil communal lors d'une prochaine séance. »

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.  
#018/24.10.2016/A/0009#

-----

7.4. Service Prévention – 4 vélos électriques – Acquisition.  
Dienst Preventie – 4 elektrische fietsen – Aankoop.

LE CONSEIL,

Considérant qu'il s'avère nécessaire d'acquérir 4 vélos électriques pour le service Prévention ;

Vu l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 29/09/2016 ;

PREND CONNAISSANCE de la délibération telle que reprise ci-dessous :

« LE COLLEGE,

Considérant qu'il s'avère nécessaire d'acquérir 4 vélos électriques pour le service Prévention ;

Vu la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26 § 1-1°a) (le montant du marché HTVA ne dépassant pas le seuil de 8.500 EUR) ;

Vu la loi du 17/06/2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15/07/2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105 ;

Vu l'arrêté royal du 14/01/2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5 § 4 ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 10.285 EUR TVAC ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée par facture acceptée ;

Considérant que, sur les 3 firmes consultées, 2 offres sont parvenues à l'administration :

- SEA SPEED, rue Saint-Lambert en c/c : 9.196 EUR TVAC,
- BESTBIKE, avenue Charles Thielemans 27-29 à 1150 Woluwe-Saint-Pierre : 10.247,58 EUR TVAC ;

Considérant que, suite à l'examen des offres réalisé par le service Prévention, il s'avère que le produit proposé par la firme SEA SPEED ne correspond pas aux attentes des utilisateurs au niveau du rapport qualité/prix ;

Considérant que le service propose dès lors d'attribuer le marché à la firme BESTBIKE, en fonction de l'offre économiquement la plus avantageuse ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est prévu au budget extraordinaire de l'exercice 2016, à l'article 30000/743-51 ;

Vu les articles 234 al. 3 et 236 de la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

- d'approuver l'acquisition de 4 vélos électriques pour le service Prévention ;
- de retenir la procédure négociée par facture acceptée comme mode de passation du marché ;
- d'attribuer ce marché au soumissionnaire ayant remis l'offre économiquement la plus avantageuse, soit BESTBIKE, avenue Charles Thielemans 27 à 1150 Woluwe-Saint-Pierre, pour le montant d'offre contrôlé de 10.247,58 EUR TVAC ;
- d'approuver le paiement par le crédit inscrit au budget extraordinaire de l'exercice 2016, à l'article 30000/743-51/12437.

Cette dépense sera couverte au moyen d'un emprunt à contracter auprès du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales.

La présente décision sera transmise, pour information, au Conseil communal lors de sa prochaine séance. »

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.  
#018/24.10.2016/A/0010#

-----

7.5. Ecoles provisoires – Tentes pyramidales à usage d'auvents – Acquisition.  
Voorlopige scholen – Piramidetenten voor afdaken – Aankoop.

LE CONSEIL,

Considérant qu'il s'avère nécessaire d'acquérir des tentes pyramidales à usage d'auvents pour des sites d'écoles provisoires ;

Vu l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 29/09/2016 ;

PREND CONNAISSANCE de la délibération telle que reprise ci-dessous :

« LE COLLEGE,

Considérant qu'il s'avère nécessaire d'acquérir des tentes pyramidales à usage d'auvents pour des sites d'écoles provisoires ;

Vu la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26 § 1-1°a) (le montant du marché HTVA ne dépassant pas le seuil de 85.000 EUR) ;

Vu la loi du 17/06/2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15/07/2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105 ;

Vu l'arrêté royal du 14/01/2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5 § 2 ;

Vu le cahier spécial des charges n°2016-1084 relatif au marché « Acquisition de tentes pyramidales à usage d'auvents pour des sites d'écoles provisoires » ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 40.000 EUR TVAC ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée sans publicité ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est prévu au budget extraordinaire de l'exercice 2016, aux articles 72200/725-60 (30.000 EUR TVAC pour les écoles Parc Schuman et La Charmille) et 75100/725-60 (10.000 EUR TVAC pour « Klim op school ») ;

Vu les articles 234 al. 3 et 236 de la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

- d'approuver le cahier spécial des charges n°2016 -1084 relatif au marché « Acquisition de tentes pyramidales à usage d'auvents pour des sites d'écoles provisoires » ;
- de choisir la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché ;
- d'approuver la dépense de 40.000 EUR TVAC, inscrite au budget extraordinaire de l'exercice 2016, aux articles 72200/725-60/12452 (30.000 EUR TVAC pour les écoles Parc Schuman et La Charmille) et 75100/725-60/12480 (10.000 EUR TVAC pour « Klim op school ») ;
- de consulter les firmes suivantes :
  - SCHREIBER SA, chaussée de Liège 52 à 4710 Lontzen,
  - DUMOULIN SPORT ASSIST SPRL, rue Alexandre Beaupain 18 à 4845 Sart-lez-Spa,
  - SPAN TECH, rue de Tubize 137 à 1440 Braine-le-Château,
  - PROMATOME OFFICE, allée des Tulipes 16 à FR-59700 Marcq-en-Barœul.

Cette dépense sera couverte au moyen d'un emprunt à contracter auprès du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales.

La présente décision sera transmise, pour information, au Conseil communal lors de sa prochaine séance. »

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.  
#018/24.10.2016/A/0011#

-----

- 7.6. Académie de musique, des arts de la parole et de la danse – 2 humidificateurs avec filtres – Acquisition.  
« Académie de musique, des arts de la parole et de la danse » – 2 luchtbevochtigers met filters – Aankoop.

LE CONSEIL,

Considérant qu'il s'avère nécessaire d'acquérir deux humidificateurs avec filtres pour l'Académie de musique, des arts de la parole et de la danse



Vu l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 13/10/2016 ;

PREND CONNAISSANCE de la délibération telle que reprise ci-dessous :

« LE COLLEGE,

Considérant qu'il s'avère nécessaire d'acquérir deux humidificateurs avec filtres pour l'Académie de musique, des arts de la parole et de la danse ;

Vu la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26 § 1-1<sup>o</sup> a) (le montant du marché é HTVA ne dépassant pas le seuil de 8.500 EUR) ;

Vu la loi du 17/06/2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15/07/2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 110 ;

Vu l'arrêté royal du 14/01/2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5 § 4 ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 1.500 EUR TVAC ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée sur simple facture acceptée ;

Considérant que les firmes suivantes ont été choisies afin de prendre part à la procédure négociée :

- BEPA SERVICES, rue Isidore Derèse 14 à 5190 Jemeppe-sur-Sambre (Mornimont),
- TSN, avenue de Levis Mirepoix 76 à 1090 Jette,
- AIRCO TECHNIC, rue de l'Energie 45 à 1070 Anderlecht ;
- Considérant que, sur les 3 firmes consultées, 1 seule a remis prix, à savoir :
- BEPA SERVICES, rue Isidore Derèse 14 à 5190 Jemeppe-sur-Sambre (Mornimont) ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est prévu à l'article 73410/744-98 du budget extraordinaire de l'exercice 2016 ;

Vu les articles 234 al. 3 et 236 de la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

- d'approuver l'acquisition de deux humidificateurs avec filtres pour l'Académie de musique, des arts de la parole et de la danse ;
- de choisir la procédure négociée sur simple facture acceptée comme mode de passation du marché ;
- d'attribuer ce marché au seul soumissionnaire ayant remis offre, soit BEPA SERVICES, rue Isidore Derèse 14 à 5190 Jemeppe-sur-Sambre (Mornimont), pour le montant d'offre contrôlé de 1.445,24 EUR TVAC ;
- d'approuver le paiement par le crédit inscrit à l'article 73410/744-98/12900 du budget extraordinaire de l'exercice 2016 sur lequel un montant de 1.500 EUR TVAC est engagé.

Cette dépense sera financée par prélèvement sur le fonds de réserve extraordinaire.

La présente décision sera transmise, pour information, au Conseil communal lors de sa prochaine séance. »

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.  
#018/24.10.2016/A/0012#

-----

7.7. Ecoles communales – Matériel de gymnastique durant les années scolaires 2016-2017 et 2017-2018 – Acquisition.  
Gemeentelijke scholen – Turnmateriaal gedurende de schooljaren 2016-2017 en 2017-2018 – Aankoop.

LE CONSEIL,

Considérant qu'il s'indique d'acquérir du matériel de gymnastique pour les écoles communales durant les années scolaires 2016/2017 et 2017/2018 ;

Vu l'article 234 al. 3 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 06/10/2016 ;

PREND CONNAISSANCE de la délibération telle que reprise ci-dessous :

« LE COLLEGE

Considérant qu'il s'indique d'acquérir du matériel de gymnastique pour les écoles communales durant les années scolaires 2016-2017 et 2017-2018 ;

Vu la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26 § 1-1° a) ;

Vu l'arrêté royal du 15/07/2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105 § 1-2° ;

Considérant que la dépense est estimée à maximum 85.000 EUR HTVA ;

Considérant que les crédits nécessaires sont à prévoir et à inscrire aux divers articles ...../744-98 des budgets extraordinaires des exercices 2016, 2017 et 2018, sous réserve d'approbation des budgets 2017 et 2018 par le Conseil communal et l'autorité de tutelle ;

Considérant qu'il s'indique de consulter 4 firmes pour ce marché ;

Considérant que les commandes se feront au fur et à mesure des besoins et dans les limites des crédits disponibles ;

Vu l'article 234 al. 3 de la nouvelle loi communale ;

DECIDE, sous réserve d'approbation des budgets 2017 et 2018 par le Conseil communal et par l'autorité de tutelle :

- d'approuver le lancement d'un marché à commandes pour la fourniture de matériel de gymnastique pour les écoles communales durant les années scolaires 2016-2017 et 2017-2018 ;
- de choisir la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché, en application des articles 26 § 1-1° a) de la loi du 15/06/2006 et 105 § 1-2° de l'arrêté royal du 15/07/2011 sur les marchés publics et de l'article 234 al. 3 de la nouvelle loi communale ;
- d'approuver le cahier spécial des charges y afférant ;

- d'approuver la dépense maximum de 85.000 EUR HTVA, à prévoir et à inscrire aux divers articles ...../744-98 des budgets extraordinaires des exercices 2016 à 2018 ;
- d'approuver la liste des firmes suivantes à consulter dans le cadre de ce marché :
  - ADEC SPORT, chaussée de Nivelles 81 à 1420 Braine-l'Alleud,
  - IDEMA SPORT, avenue Wiener 98 à 1170 Watermael-Boitsfort,
  - SPORTIME (c/o Sport-Thieme GmbH), B.P. 10 à 1040 Etterbeek,
  - VIROUX, rue de l'Essor 3 à 5060 Auvélais.

Cette dépense sera couverte au moyen d'un emprunt à contracter auprès du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales.

La présente décision sera transmise, pour information, au Conseil communal lors de sa prochaine séance. »

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.  
#018/24.10.2016/A/0013#

-----

7.8. Poséidon – Réfection des joints du carrelage du sol du sauna.  
Poseidon – Opnieuw voegen van de vloer in de sauna.

LE CONSEIL,

Considérant qu'il s'indique de procéder à des travaux de réfection des joints du carrelage du sol du sauna du Poséidon ;

Vu l'article 234 al. 3 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 06/10/2016 ;

PREND CONNAISSANCE de la délibération telle que reprise ci-dessous :

« LE COLLEGE,

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder à des travaux de réfection des joints du carrelage du sol du sauna du Poséidon ;

Vu la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26 § 1-1° a) (le montant du marché é HTVA ne dépassant pas le seuil de 8.500 EUR) ;

Vu la loi du 17/06/2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15/07/2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 110 ;

Vu l'arrêté royal du 14/01/2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5 § 4 ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 8.427,65 EUR TVAC ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée constatée sur simple facture acceptée ;

Considérant qu'il est proposé d'attribuer ce marché à la firme BALCAEN & FILS, chaussée de Jette 396 à 1081 Koekelberg, pour le montant d'offre contrôlé de 8.427,65 EUR TVAC ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est prévu au budget extraordinaire de l'exercice 2016, à l'article 76420/724-60 ;

Considérant qu'il est proposé d'engager un montant de 8.427,65 EUR ;

Vu les articles 234 alinéa 3 et 236 de la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

- de choisir la procédure négociée sur simple facture acceptée comme mode de passation pour le marché « Poséidon - Réfection des joints du carrelage du sol du sauna » ;
- d'attribuer ce marché à la firme BALCAEN & FILS, chaussée de Jette 396 à 1081 Koekelberg, pour le montant d'offre contrôlé de 8.427,65 EUR TVAC ;
- d'approuver le paiement par le crédit inscrit au budget extraordinaire 2016, à l'article 76420/724-60/12366 sur lequel un montant de 8.427,65 EUR est engagé.

Cette dépense sera couverte au moyen d'un emprunt à contracter auprès du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales.

La présente décision sera transmise, pour information, au Conseil communal lors de sa prochaine séance. »

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.  
#018/24.10.2016/A/0014#

-----

7.9. Bâtiment rue Saint-Lambert 94 – Rénovation lourde – Approbation.  
Gebouw gelegen Sint-Lambertusstraat 94 – Zware renovatie – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Considérant qu'il s'avère nécessaire de rénover le bâtiment sis rue Saint-Lambert 94 ;

Vu la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17/06/2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15/07/2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 2 § 1-3° ;

Vu l'arrêté royal du 14/01/2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5 § 2 ;

Vu le cahier spécial des charges n°2016-1062 relatif au marché « Bâtiment sis rue Saint-Lambert 94 - Rénovation lourde » ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 150.000 EUR TVAC (145.000 EUR pour les travaux et 5.000 EUR pour la coordination sécurité santé) ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publicité ;

Considérant qu'une partie des coûts est subsidiée par le Ministère de la Région bruxelloise, rue du Progrès 80 bte 1 à 1035 Bruxelles, et que cette partie est estimée à maximum 116.651,40 EUR ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est prévu à l'article 92200/724-60 du budget extraordinaire de l'exercice 2016 et sera financé au moyen d'un emprunt à contracter auprès du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234 ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 06/10/2016;

DECIDE :

- d'approuver le cahier spécial des charges n°2016 -1062 du marché « Bâtiment sis rue Saint-Lambert 94 - Rénovation lourde », les conditions étant fixées comme prévu au cahier spécial des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics et le montant estimé s'élevant à 150.000 EUR TVAC ;
- de choisir la procédure négociée directe avec publicité comme mode de passation du marché ;
- de compléter et d'envoyer le formulaire standard de publication au niveau national ;
- d'approuver la convention exécution à conclure avec le Gouvernement de la Région bruxelloise - Direction de la Rénovation urbaine ;
- de s'engager à ne pas aliéner ou modifier l'affectation du bâtiment sis rue Saint-Lambert 94 dans les 20 ans à dater de la date d'octroi du subside ;
- d'engager un montant de 5.000 EUR en faveur de CREA pour la coordination sécurité santé ;
- de financer la dépense totale de 150.000 EUR par le crédit inscrit au budget extraordinaire de l'exercice 2016, à l'article 92200/724-60.

Cette dépense sera couverte au moyen d'un emprunt à contracter auprès du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales.

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.  
#018/24.10.2016/A/0015#

-----

DE RAAD,

Overwegende dat het nodig blijkt over te gaan tot de renovatie van het gebouw gelegen Sint-Lambertusstraat 94;

Gelet op de wet van 15/06/2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17/06/2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15/07/2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 2 § 1-3°;

Gelet op het koninklijk besluit van 14/01/2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5 § 2;

Gelet op het bestek met nr. 2016-1062 betreffende de opdracht "Gebouw gelegen Sint-Lambertusstraat - Zware renovatie";

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 150.000 EUR incl.btw (145.000 EUR voor de werken en 5.000 EUR voor de coördinatie veiligheid en gezondheid);

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking;

Overwegende dat een deel van de kostprijs gesubsidieerd wordt door het Ministerie van het Brussels Gewest, Vooruitgangstraat 80 bus 1 te 1035 Brussel, en dat dit deel wordt geraamd op maximum 116.651,40 EUR;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht voorzien is op artikel 92200/724-60 van de buitengewone begroting 2016 en dat de financiering gebeurt door middel van een lening aan te gaan bij het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 234;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 06/10/2016;

BESLIST :

- goedkeuring te verlenen aan het bestek met nr. 2016-1062 voor de opdracht "Gebouw gelegen Sint-Lambertusstraat 94 - Zware renovatie": de lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en de raming bedraagt 150.000 EUR incl. btw;
- bovengenoemde opdracht te gunnen bij wijze van de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking;
- het standaard publicatieformulier in te vullen en bekend te maken op nationaal niveau;
- de uitvoeringsovereenkomst goed te keuren, af te sluiten met de Regering van het Brussels Gewest - Directie Stadsrenovatie;
- er zich toe te verbinden de woning van het gebouw gelegen Sint-Lambertusstraat 94 niet te vervreemden of de bestemming ervan te veranderen binnen 20 jaar na de toekenning van de toelagen;
- een bedrag van 5.000 EUR aan te wenden ten voordele van de firma CREA voor de coördinatie veiligheid en gezondheid;
- de totale uitgave van 150.000 EUR in te schrijven op artikel 92200/724-60 van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2016.

Deze uitgave zal gedekt worden door middel van een lening aan te gaan bij het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën.

De titel van deze beraadslaging zal worden vermeld op de lijst die naar dhr. Minister-President van het Brussels Gewest moet worden doorgestuurd en dit in toepassing van de ordonnantie van 14/05/1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Gewest en van de bijhorende besluiten en omzendbrieven.

#018/24.10.2016/A/0015#

-----

7.10. Buvette Parc Malou – Remplacement des châssis.  
Cafeteria Parc Malou – Vervanging van de ramen.

LE CONSEIL,

Considérant qu'il s'indique de procéder au remplacement de plusieurs châssis à la buvette du Parc Malou ;

Vu l'article 234 al. 3 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 13/10/2016 ;

PREND CONNAISSANCE de la délibération telle que reprise ci-dessous :

« LE COLLEGE,

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder au remplacement de plusieurs châssis à la buvette du Parc Malou ;

Vu la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26 § 1-1°a) (le montant du marché é HTVA ne dépassant pas le seuil de 8.500 EUR) ;

Vu la loi du 17/06/2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15/07/2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 110 ;

Vu l'arrêté royal du 14/01/2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5 § 4 ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 2.133,23 EUR TVAC ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée sur simple facture acceptée ;

Considérant qu'il est proposé d'attribuer ce marché à la firme TECNOFLEX, chaussée de Vilvorde 156 à 1120 Bruxelles (Neder-Over-Heembeek), pour le montant d'offre contrôlé de 2.133,23 EUR TVAC ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est prévu au budget extraordinaire de l'exercice 2016, à l'article 76100/724-60 ;

Considérant qu'il est proposé d'engager un montant de 2.133,23 EUR ;

Vu les articles 234 alinéa 3 et 236 de la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

- de choisir la procédure négociée sur simple facture acceptée comme mode de passation du marché « Buvette Parc Malou – Remplacement de châssis » ;
- d'attribuer ce marché à la firme TECNOFLEX, chaussée de Vilvorde 156 à 1120 Bruxelles (Neder-Over-Heembeek), pour le montant d'offre contrôlé de 2.133,23 EUR TVAC ;
- d'approuver le paiement par le crédit inscrit au budget extraordinaire 2016, à l'article 76100/724-60/12902 sur lequel un montant de 2.133,23 EUR est engagé.

Cette dépense sera couverte au moyen d'un emprunt à contracter auprès du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales.

La présente décision sera transmise, pour information, au Conseil communal lors de sa prochaine séance. »

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.  
#018/24.10.2016/A/0016#

-----

7.11. Parc de Roodebeek – Construction d'une nouvelle étable.  
Roodebeekpark – Bouw van een nieuwe stal.

LE CONSEIL,

Considérant qu'il s'avère nécessaire de construire une nouvelle étable au Parc de Roodebeek ;

Vu les articles 234 al. 3 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 06/10/2016 ;

PREND CONNAISSANCE de la délibération telle que reprise ci-dessous :

« LE COLLEGE,

Considérant qu'il s'avère nécessaire de construire une nouvelle étable au parc de Roodebeek ;

Vu la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26 § 1-1° a) ;

Vu la loi du 17/06/2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15/07/2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105 ;

Vu l'arrêté royal du 14/01/2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5 § 2 ;

Vu le cahier spécial des charges n°2016-1082 relatif au marché « Parc de Roodebeek - Construction d'une nouvelle étable » ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 60.000 EUR TVAC ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée sans publicité ;

Considérant qu'il est proposé de consulter les firmes suivantes dans le cadre de la procédure négociée :

- BALCAEN & FILS, chaussée de Jette 396 à 1081 Koekelberg,
- JVG BUILD, rue du Champ du Roi 131 à 1040 Etterbeek,
- ADT CONSTRUCT, chaussée de Wavre 1426 à 1160 Auderghem,
- JADE & CO, chaussée de Soignies 58 à 7830 Silly,
- MDG, chaussée de Mont-Saint-Jean 315 à 1410 Waterloo,
- STABILAME, rue du Karting 5 à 5660 Couvin,
- CHIMSCO, rue du Parc industriel d'Achêne 22 à 5590 Ciney ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est prévu à l'article 76600/722-60 du budget extraordinaire de l'exercice 2016 et sera financé par un emprunt à contracter auprès du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 al. 3 et 236 ;



DECIDE :

- d'approuver le cahier spécial des charges n°2016 -1082 et le montant estimé du marché « Parc de Roodebeek - Construction d'une nouvelle étable », les conditions étant fixées au cahier spécial des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics et le montant estimé s'élevant à 60.000 EUR TVAC ;
- de choisir la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché ;
- de consulter les firmes suivantes dans le cadre de la procédure négociée :
  - BALCAEN & FILS, chaussée de Jette 396 à 1081 Koekelberg,
  - JVG BUILD, rue du Champ du Roi 131 à 1040 Etterbeek,
  - ADT CONSTRUCT, chaussée de Wavre 1426 à 1160 Auderghem,
  - JADE & CO, chaussée de Soignies 58 à 7830 Silly,
  - MDG, chaussée de Mont-Saint-Jean 315 à 1410 Waterloo,
  - STABILAME, rue du Karting 5 à 5660 Couvin,
  - CHIMSCO, rue du Parc industriel d'Achêne 22 à 5590 Ciney ;
- de financer la dépense par le crédit inscrit à l'article 76600/722-60/12367 du budget extraordinaire de l'exercice 2016.

Cette dépense sera couverte au moyen d'un emprunt à contracter auprès du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales.

La présente décision sera transmise, pour information, au Conseil communal lors de sa prochaine séance. »

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.  
#018/24.10.2016/A/0017#

-----

7.12. Ecole Vervloesem – Remplacement des châssis de façade (maternelles).  
School Vervloesem – Vervanging van de ramen (kleuterschool).

LE CONSEIL,

Considérant qu'il s'avère nécessaire de remplacer les châssis de la façade côté maternelle de l'école Vervloesem ;

Vu l'article 234 al. 3 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 13/10/2016 ;

PREND CONNAISSANCE de la délibération telle que reprise ci-dessous :

« LE COLLEGE,

Considérant qu'il s'avère nécessaire de remplacer les châssis de la façade côté maternelles de l'école Vervloesem ;

Vu la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26 § 1-1<sup>o</sup>a) (le montant du marché HTVA ne dépassant pas le seuil de 85.000 EUR) ;

Vu la loi du 17/06/2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15/07/2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105 ;

Vu l'arrêté royal du 14/01/2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5 § 2 ;

Vu le cahier spécial des charges n°2016-1088 relatif au marché « Ecole Vervloesem - Remplacement des châssis façade maternelles » ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 90.000 EUR TVAC ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée sans publicité ;

Considérant qu'il est proposé de consulter les firmes suivantes dans le cadre de la procédure négociée :

- TECNOFLEX SPRL, chaussée de Vilvorde 156B à 1120 Bruxelles (Neder-Over-Heembeek),
- GAUME, rue du Pays-Bas 4 à 6061 Montignies-sur-Sambre,
- CHASSIS DIFFUSION, chaussée de Louvain 631 à 1030 Schaerbeek,
- MENUISERIE MOUTON J & FILS, route de Mons-Maubeuge 41 à 7041 Havay ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est prévu au budget extraordinaire de l'exercice 2016, à l'article 72200/724-60 et sera financé par un emprunt à contracter auprès du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 al. 3 et 236 ;

DECIDE :

- d'approuver le cahier spécial des charges n°2016 -1088 et le montant estimé du marché « Ecole Vervloesem - Remplacement des châssis façade maternelles », les conditions étant fixées comme prévu au cahier spécial des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics et le montant estimé s'élevant à 90.000 EUR TVAC ;
- de choisir la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché ;
- de consulter les firmes suivantes dans le cadre de la procédure négociée :
  - TECNOFLEX SPRL, chaussée de Vilvorde 156B à 1120 Bruxelles (Neder-Over-Heembeek),
  - GAUME, rue du Pays-Bas 4 à 6061 Montignies-sur-Sambre,
  - CHASSIS DIFFUSION, chaussée de Louvain 631 à 1030 Schaerbeek,
  - MENUISERIE MOUTON J & FILS, route de Mons-Maubeuge 41 à 7041 Havay ;
- de financer cette dépense par le crédit inscrit au budget extraordinaire de l'exercice 2016, à l'article 72200/724-60/13069.

Cette dépense sera couverte au moyen d'un emprunt à contracter auprès du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales.

La présente décision sera transmise, pour information, au Conseil communal lors de sa prochaine séance. »

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.

#018/24.10.2016/A/0018#

-----

7.13. Hôtel communal – Panneaux d'affichage – Acquisition.  
Gemeentehuis – Aanplakborden – Aankoop.

LE CONSEIL,

Considérant qu'à la demande du service Information - Communication et vu le nombre croissant d'expositions programmées dans le hall de l'hôtel communal, il s'avère nécessaire d'acquérir des panneaux d'affichage de type « CLIP » supplémentaires;

Vu l'article 234 al. 3 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 13/10/2016 ;

PREND CONNAISSANCE de la délibération telle que reprise ci-dessous :

« LE COLLEGE,

Considérant qu'à la demande du service Information - Communication et vu le nombre croissant d'expositions programmées dans le hall de l'hôtel communal, il s'avère nécessaire d'acquérir des panneaux d'affichage de type « CLIP » supplémentaires ;

Vu la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services, et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26 § 1- 1°a) ;

Vu l'arrêté royal du 15/07/2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment les articles 105 § 1-4° et 110 ;

Considérant que le montant de la dépense s'élève à maximum 7.000 EUR TVAC ;

Considérant qu'il s'indique de passer le marché par procédure négociée sur simple facture acceptée ;

Considérant qu'il y a lieu d'inscrire la dépense à l'article 10400/744-98 du budget extraordinaire de l'exercice 2016 ;

Vu les articles 234 al. 3 et 236 de la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

- de marquer son accord sur l'acquisition de panneaux d'affichage avec leurs accessoires auprès de la firme CLIP, z.i. de Naninne, rue des Pieds d'Alouettes 39 à 5100 Naninne, en application des articles 26 § 1-1°a) de la loi du 15/06/2006, 105 § 1-4° et 110 de l'arrêté royal du 15/07/2011 et 234 al. 3 et 236 de la nouvelle loi communale ;
- d'approuver la dépense de maximum 7.000 EUR TVAC, inscrite à l'article 10400/744-98/13386 du budget extraordinaire de l'exercice 2016 ;
- de prélever les fonds nécessaires au paiement de cette dépense sur le fonds de réserve extraordinaire.

La présente décision sera transmise, pour information, au Conseil communal lors de sa prochaine séance. »

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.

#018/24.10.2016/A/0019#

-----

8. INTERFIN – Adhésion à la centrale de marchés de l'intercommunale INTERFIN pour la passation, l'exécution et le financement de travaux, de fournitures et de services en matière d'utilisation performante et rationnelle de l'énergie – Approbation.  
INTERFIN – Toetreding tot de opdrachtcentrale van de intercommunale INTERFIN voor de gunning, uitvoering en financiering van werken, leveringen en diensten op het vlak van performant en rationeel energiegebruik – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Considérant qu'il s'indique d'adhérer à la centrale de marchés de l'intercommunale INTERFIN pour la passation, l'exécution et le financement de travaux, de fournitures et de services en matière d'utilisation performante et rationnelle de l'énergie au profit des Pouvoirs locaux de la Région de bruxelloise;

Vu la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15/07/2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14/01/2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Vu le COBRACE et le rôle exemplaire attendu notamment des pouvoirs locaux en matière de performance énergétique des bâtiments ;

Vu qu'INTERFIN a, conformément à ses statuts, notamment pour objet l'utilisation rationnelle de l'électricité, du gaz et de la chaleur sous toutes ses formes ;

Considérant l'article 2-4° de la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics permettant à une centrale de marchés, pouvoir adjudicateur, de passer des marchés de travaux, de fournitures et de services destinés à des pouvoirs adjudicateurs ;

Considérant l'article 15 de la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics prévoyant qu'un pouvoir adjudicateur recourant à une centrale de marchés est dispensé d'organiser lui-même une procédure de passation ;

Considérant qu'une telle centrale de marchés a déjà été mise en place, avec succès, par l'intercommunale INTERFIN en ce qui concerne l'achat de gaz et d'électricité au profit des pouvoirs locaux de la Région bruxelloise ;

Considérant les gisements d'économie d'énergie déjà identifiés dans une série de bâtiments communaux au travers des PLAGE et du service de comptabilité énergétique « NRClick » mis en place par SIBELGA au profit et avec la collaboration des communes ; que la réalisation d'une partie de ce potentiel d'économie peut être facilitée par l'achat et le financement de travaux, fournitures et services en matière d'utilisation performante et rationnelle de l'énergie au travers d'une nouvelle centrale de marché INTERFIN ;

Considérant qu'il y a lieu de fixer un cadre pour la passation, l'exécution et le financement de marchés par cette nouvelle centrale ;

Vu l'article 234 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 13/10/2016 ;

DECIDE :

- d'adhérer à la centrale de marchés de l'intercommunale INTERFIN pour la passation, l'exécution et le financement de travaux, de fournitures et de services en matière d'utilisation performante et rationnelle de l'énergie au profit des Pouvoirs locaux de la Région bruxelloise ;
- d'approuver le règlement régissant cette centrale de marchés.

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.

#018/24.10.2016/A/0020#

-----

DE RAAD,

Overwegende dat het noodzakelijk is toetreden tot de opdrachtcentrale van de intercommunale INTERFIN voor de plaatsing, uitvoering en financiering van werken, leveringen en diensten op het vlak van performant en rationeel energiegebruik ten behoeve van de Plaatselijke besturen van het Brussels Gewest;

Gelet op de wet van 15/06/2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15/07/2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 14/01/2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Gelet op het BWLKE en de voorbeeldrol die met name verwacht wordt van de plaatselijke besturen op het vlak van energieprestatie van de gebouwen;

Gelet op het feit dat het rationele gebruik van elektriciteit, gas en warmte in al haar vormen met name het doel van INTERFIN vormt, conform de statuten van INTERFIN;

Gelet op artikel 2-4° van de wet van 15/06/2006 betreffende de overheidsopdrachten dat een opdrachtcentrale, aanbestedende overheid, toelaat opdrachten te plaatsen met betrekking tot werken, leveringen en diensten die bestemd zijn voor aanbestedende overheden;

Gelet op artikel 15 van de wet van 15/06/2006 betreffende de overheidsopdrachten waarin wordt bepaald dat een aanbestedende overheid die een beroep doet op een opdrachtcentrale vrijgesteld is van de verplichting om zelf een gunningsprocedure te organiseren;

Gelet op het feit dat er reeds, met succes, een dergelijke opdrachtcentrale werd opgericht door de intercommunale INTERFIN voor de aankoop van gas en elektriciteit ten behoeve van de plaatselijke besturen van het Brussels Gewest;

Gelet op de energiebesparingsbronnen die reeds werden geïdentificeerd in een reeks gemeentegebouwen via het PLAGÉ en de dienst voor energieboekhouding "NRClick" die ingevoerd werd door SIBELGA ten behoeve van en met de medewerking van de gemeenten; dat de verwezenlijking van een gedeelte van dit besparingspotentieel vereenvoudigd kan worden door de aankoop en de financiering van werken, leveringen en diensten inzake performant en rationeel energiegebruik via een nieuwe Interfin-opdrachtcentrale;

Gelet op het feit dat er nood is aan een kader voor het plaatsen, uitvoeren en financieren van opdrachten door deze nieuwe centrale;

Gelet op artikel 234 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 13/10/2016;

## BESLIST:

- toe te treden tot de opdrachtcentrale van de intercommunale INTERFIN voor de plaatsing, uitvoering en financiering van werken, leveringen en diensten op het vlak van performant en rationeel energiegebruik ten gunste van de Plaatselijke besturen van het Brussels Gewest;
- het reglement goed te keuren dat die opdrachtcentrale regelt.

De titel van deze beraadslaging zal worden vermeld op de lijst die naar dhr. Minister-President van het Brussels Gewest moet worden doorgestuurd en dit in toepassing van de ordonnantie van 14/05/1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Gewest en van de bijhorende besluiten en omzendbrieven.

#018/24.10.2016/A/0020#

-----

9. Raccordements panneaux de signalisation – Mode de passation du marché – Dépense – Approbation.  
Aansluitingen signalisatieborden – Gunningwijze van de opdracht – Uitgave – Goedkeuring.

## LE CONSEIL,

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder aux raccordements de panneaux de signalisation ;

Vu la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 24 ;

Vu l'arrêté royal du 15/07/2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14/01/2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 2 ;

Vu la loi du 17/06/2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services;

Vu le cahier spécial des charges n°2016-1090 relatif au marché « Raccordements panneaux de signalisation » ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 191.434,10 EUR TVAC ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par adjudication ouverte ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est prévu à l'article 42300/741-55 du budget extraordinaire de l'exercice 2016 et sera financé par emprunt;

Vu l'article 234 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 13/10/2016 ;

## DECIDE :

- d'approuver le cahier spécial des charges n°2016-1090 et le montant estimé du marché « Raccordements panneaux de signalisation », les conditions étant fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics et le montant estimé s'élevant à 191.434,10 EUR TVAC ;
- de choisir l'adjudication ouverte comme mode de passation du marché ;
- de compléter et d'envoyer le formulaire standard de publication au niveau national ;
- d'engager 200.000 EUR TVAC dont 196.000 EUR pour les travaux et 4.000 EUR TVAC pour la coordination sécurité ;

- de financieren deze uitgave door middel van een lening aan te gaan bij het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën.

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.  
#018/24.10.2016/A/0021#

-----

DE RAAD,

Overwegende dat het aangewezen is over te gaan tot aansluitingen van aanduidingsborden;

Gelet op de wet van 15/06/2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 24;

Gelet op het koninklijk besluit van 15/07/2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14/01/2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5 § 2;

Gelet op de wet van 17/06/2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het bestek met nr. 2016-1090 betreffende de opdracht "Aansluitingen aanduidingsborden";

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 191.434,10 EUR incl. btw;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de open aanbesteding;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht voorzien is op artikel 42300/741-55 van de buitengewone begroting 2016 en dat de financiering gebeurt met een lening;

Gelet op artikel 234 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 13/10/2016;

BESLIST:

- goedkeuring te verlenen aan het bestek met nr. 2016-1090 en de raming voor de opdracht "Aansluitingen aanduidingsborden": de lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en de raming bedraagt 191.434,10 EUR incl. btw;
- bovengenoemde opdracht te gunnen bij wijze van de open aanbesteding;
- het standaard publicatieformulier in te vullen en bekend te maken op nationaal niveau;
- 200.000 EUR incl. btw vast te leggen (196.000 EUR voor de werken en 4.000 EUR voor de veiligheidscoördinatie);
- de uitgave voor deze opdracht in te schrijven op artikel 42300/741-55 van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2016;
- de uitgave te dekken door middel van een lening aan te gaan bij het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën.

De titel van deze beraadslaging zal worden vermeld op de lijst die naar dhr. Minister-President van het Brussels Gewest moet worden doorgestuurd en dit in toepassing van de ordonnantie van

14/05/1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Gewest en van de bijhorende besluiten en omzendbrieven.  
#018/24.10.2016/A/0021#

-----

10. Ecoles communales – Congés et vacances de l'année scolaire 2016-2017 – Dates – Fixation.  
Gemeentescholen – Verloven en vakanties voor het schooljaar 2016-2017 – Data – Vaststelling.

LE CONSEIL,

Vu la circulaire n°5819 du 18/07/2016 du Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles fixant les dispositions relatives à l'organisation de l'année scolaire 2016-2017 pour l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit ;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 22/09/2016;

FIXE, comme suit, pour l'année scolaire 2016-2017, le calendrier des congés et vacances de l'Académie de musique, des arts de la parole et de la danse :

CONGES OFFICIELS

- Fête de la Communauté française de Belgique : le mardi 27/09/2016,
- Congé de Toussaint : du lundi 31/10/2016 au dimanche 06/11/2016,
- Armistice : le vendredi 11/11/2016,
- Vacances d'hiver : du lundi 26/12/2016 au dimanche 08/01/2017,
- Vacances de carnaval : du lundi 27/02 au dimanche 05/03/2017,
- Vacances de printemps (Pâques) : du lundi 03/04/2017 au dimanche 16/04/2017,
- Fête du travail : le lundi 01/05/2017,
- Ascension : le jeudi 25/05/2017,
- Pentecôte : le lundi 05/06/2017.

CONGES FACULTATIFS (3 jours)

- Samedi 24/12/2016,
- Vendredi 26/05/2017
- Samedi 27/05/2017.

La présente délibération sera transmise à Mme la Ministre de l'Enseignement et son intitulé sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.

#018/24.10.2016/A/0022#

-----

DE RAAD,

Gelet op het besluit van 17/04/1991 van de Vlaamse executieve tot organisatie van het schooljaar in het basis- en secundair onderwijs, in het deeltijds onderwijs en in het onderwijs voor sociale promotie georganiseerd, erkend of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 22/09/2016;

STELT VAST, als volgt,



voor het schooljaar 2016-2017, de vakanties en verlofdagen van de kleuter- en lager onderwijs in het Nederlands taalstelsel:

#### OFFICIELE DAGEN

- Herfstvakantie: van maandag 31/10/2016 tot zondag 06/11/2016
- Wapenstilstand: vrijdag 11/11/2016
- Kerstvakantie: van maandag 26/12/2016 tot zondag 08/01/2017
- Krokusvakantie: van maandag 27/02/2017 tot zondag 05/03/2017
- Paasvakantie: van maandag 03/04/2017 tot maandag 17/04/2017
- Paasmaandag: maandag 17/04/2017
- Feest van de arbeid: maandag 01/05/2017
- Hemelvaart: donderdag 25/05/2017
- Pinkstermaandag: maandag 05/06/2017

#### FACULTATIEVE DAGEN (3 dagen)

- woensdag 24/05/2017
- dinsdag 06/06/2017
- woensdag 07/06/2017

De titel van deze beraadslaging zal worden vermeld op de lijst die naar dhr. Minister-President van het Brussels Gewest moet worden doorgestuurd en dit in toepassing van de ordonnantie van 14/05/1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Gewest en van de bijhorende besluiten en omzendbrieven.

#018/24.10.2016/A/0023#

-----

DE RAAD,

Gelet op het besluit van 17/04/1991 van de Vlaamse executieve tot organisatie van het schooljaar in het basis- en secundair onderwijs, in het deeltijds onderwijs en in het onderwijs voor sociale promotie georganiseerd, erkend of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 22/09/2016;

STELT VAST, als volgt,

voor het schooljaar 2016-2017, de vakanties en verlofdagen van de Gemeentelijke Academie voor Muziek en Woord:

#### OFFICIELE DAGEN

- Herfstvakantie: van maandag 31/10/2016 tot zondag 06/11/2016
- Wapenstilstand: vrijdag 11/11/2016
- Kerstvakantie: van maandag 26/12/2016 tot zondag 08/01/2017
- Krokusvakantie: van maandag 27/02/2017 tot zondag 05/03/2017
- Paasvakantie: van maandag 03/04/2017 tot maandag 17/04/2017
- Feest van de arbeid: maandag 01/05/2017
- Hemelvaart: donderdag 25/05/2017
- Pinkstermaandag: maandag 05/06/2017

#### FACULTATIEVE DAGEN ( 2 dagen)

- vrijdag 26/05/2017
- zaterdag 27/05/2017

De titel van deze beraadslaging zal worden vermeld op de lijst die naar dhr. Minister-President van het Brussels Gewest moet worden doorgestuurd en dit in toepassing van de ordonnantie van

14/05/1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Gewest en van de bijhorende besluiten en omzendbrieven.  
#018/24.10.2016/A/0024#

-----

11. Deux terrains de tennis, avenue des Constellations 39 – Réaménagement en terrains synthétiques de type « red court » – Dépense – Information.  
Twee tennisterreinen, Sterrebeeldenlaan 39 – Heraanleg tot kunststofterreinen van het type “red court” – Uitgave – Inlichting.

LE CONSEIL,

Considérant qu'il convient d'investir régulièrement dans les installations sportives sur le territoire de la commune ;

Considérant que la commune est propriétaire de deux terrains de tennis situés avenue des Constellations 39 en c/c, qui sont vétustes ;

Considérant qu'il s'indique de réaménager ces deux terrains en terrains synthétiques de type 'red court' demandant peu d'entretien et d'un confort de jeu très proche à la brique pilée ;

Considérant qu'il existe une réelle demande en ce sens de la part de la population environnante ;

Considérant que la dépense afférente à la réalisation de ce projet est estimée à 70.000 EUR TVAC ;

Vu l'article 234 al. 3 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 13/10/2016 ;

PREND CONNAISSANCE de la délibération telle que reprise ci-dessous :

« LE COLLEGE,

Considérant qu'il convient d'investir régulièrement dans les installations sportives sur le territoire de la commune ;

Considérant que la commune est propriétaire de deux terrains de tennis situés avenue des Constellations 39 en c/c, qui sont vétustes ;

Considérant qu'il s'indique de réaménager ces deux terrains en terrains synthétiques de type « red court », demandant peu d'entretien et d'un confort de jeu très proche de la brique pilée ;

Considérant qu'il existe une réelle demande en ce sens de la part de la population environnante ;

Considérant que la dépense afférente à la réalisation de ce projet est estimée à 70.000 EUR TVAC ;

Considérant que cette dépense est prévue à l'article 76410/725-60 du budget extraordinaire 2016 ;

Considérant qu'il s'indique de consulter les firmes suivantes :

- MATON SPORTS, Au Tige de Villers 1 à 4520 Wanze,
- SCHEERLINCK, Koeweidestraat 54 à 1785 Merchtem,
- LESUCO, avenue des Praules 11 à 5030 Gembloux ;

Considérant qu'il s'indique de solliciter des subsides pour ce type d'investissement ;

Considérant qu'une réévaluation du plan pluriannuel régional en infrastructures sportives communales 2016-2020 sera proposée prochainement au Service Public Régional de Bruxelles ;

Considérant qu'une recette minimale de 50 % du montant final des travaux, soit environ 35.000 EUR, prévue au budget communal 2016, sera sollicitée auprès du service compétent du Service Public Régional de Bruxelles, dans le cadre des subsides du type « Petites Infrastructures Communales » (PIC) ;

Considérant qu'outre le prix, il est conseillé d'optimiser les différents aspects techniques d'un terrain de sport, en tenant compte notamment de la durabilité et du confort de celui-ci par rapport aux investissements réalisés ;

Considérant, dès lors, qu'il s'indique de lancer un marché public par procédure négociée sans publicité ;

Vu le cahier spécial des charges ;

Vu la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26 § 1-1°a) ;

Vu l'article 234 de la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

- de réaménager les deux terrains de tennis situés avenue des Constellations 39 en c/c en terrains synthétiques de type « red court » ;
- d'approuver le cahier spécial établi des charges à cet effet ;
- de choisir la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché ;
- de consulter les firmes suivantes dans le cadre de la procédure négociée :
  - MATON SPORTS, Au Tige de Villers 1 à 4520 Wanze,
  - SCHEERLINCK, Koeweidestraat 54 à 1785 Merchtem,
  - LESUCO, avenue des Praules 11 à 5030 Gembloux ;
- d'inscrire la dépense de 70.000 EUR TVAC, au budget extraordinaire de l'exercice 2016, à l'article 76410/725-60/12926 ;
- de solliciter l'obtention des subsides auprès du service compétent du Service Public Régional de Bruxelles sur la base de la réévaluation du plan pluriannuel régional en infrastructures sportives communales 2016-2020, à introduire auprès du Service Public Régional de Bruxelles ;
- de financer l'investissement par un emprunt à contracter auprès du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales.

La présente décision sera transmise, pour information, au Conseil communal lors de sa prochaine séance. »

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.

#018/24.10.2016/A/0025#

-----

DE RAAD,

Overwegende dat het aangewezen is om regelmatig te investeren in sportinfrastructuur op het grondgebied van de gemeente;

Overwegende dat de gemeente eigenaar is van twee tennisterreinen gelegen te Sterrebeeldenlaan 39 tg die verouderd zijn;

Overwegende dat het aangewezen is om deze twee terreinen heraan te leggen als terreinen in kunststofbekleding van het type "red court" die onderhoudsarm zijn en een speelcomfort bieden dat zeer gelijklopend is aan dat van gravel;

Overwegende dat er hiertoe een werkelijke behoefte is vanwege de in de nabijheid verkerende bevolking;

Overwegende dat de geschatte uitgave voor de verwezenlijking van dit project 70.000 EUR btwi bedraagt;

Gelet op artikel 234 lid 3 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 13/10/2016;

NEEMT KENNIS van de beraadslaging zoals volgt:

“HET COLLEGE,

Overwegende dat het aangewezen is om regelmatig te investeren in sportinfrastructuur op het grondgebied van de gemeente;

Overwegende dat de gemeente eigenaar is van twee tennisterreinen gelegen Sterrebeeldenlaan 39 t/g, die verouderd zijn;

Overwegende dat het aangewezen is om deze twee terreinen heraan te leggen als terreinen met kunststofbekleding van het type "red court" die onderhoudsarm zijn en een speelcomfort bieden dat zeer gelijklopend is aan dat van gravel;

Overwegende dat er hiertoe een werkelijke behoefte is vanwege de in de nabijheid verkerende bevolking;

Overwegende dat de geschatte uitgave voor de verwezenlijking van dit project 70.000 EUR incl. btw bedraagt;

Overwegende dat deze uitgave voorzien is op artikel 76410/725-60 van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2016;

Overwegende dat het aangewezen is de volgende firma's te raadplegen:

- MATON SPORTS, Au Tige de Villers 1 te 4520 Wanze,
- SCHEERLINCK, Koeweidestraat 54 te 1785 Merchtem,
- LESUCO, avenue des Praules 11 te 5030 Gembloux;

Overwegende dat het aangewezen is om subsidies aan te vragen voor dit type investeringen;

Overwegende dat een herwaardering van het gewestelijk meerjarenplan voor gemeentelijke sportinfrastructuur 2016-2020 zal voorgesteld worden aan de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel;

Overwegende dat subsidies zullen worden aangevraagd bij de bevoegde dienst van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, onder het regime "Kleine Gemeentelijke Infrastructuur" (KGI), ten belope van 50 % van de ontvangsten van het eindbedrag der werkzaamheden, oftewel ongeveer 35.000 EUR, voorzien op de gemeentebegroting 2016;

Overwegende dat het, afgezien van de prijs, raadzaam is om de verschillende technische aspecten van een terrein waar mogelijk te verbeteren, onder andere door rekening te houden met de duurzaamheid en het comfort ervan, in verhouding tot de gedane investeringen;

Overwegende dat het bijgevolg aangewezen is om een overheidsopdracht uit te schrijven via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking;

Gelet op het bestek;

Gelet op de wet van 15/06/2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26 § 1-1° a);

Gelet op artikel 234 van de nieuwe gemeentewet;

BESLIST:

- de twee tennisterreinen gelegen Sterrebeeldenlaan 39 t/g heraan te leggen tot terreinen met kunststofbekleding van het type "red court";
- het hiertoe opgesteld bestek goed te keuren;
- de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking te kiezen als gunningswijze van de opdracht;
- volgende firma's uit te nodigen om deel te nemen aan de onderhandelingsprocedure:
  - MATON SPORTS, Au Tige de Villers 1 te 4520 Wanze,
  - SCHEERLINCK, Koeweidestraat 54 te 1785 Merchtem,
  - LESUCO, avenue des Praules 11 te 5030 Gembloux;
- de uitgave van 70.000 EUR incl. btw in te schrijven op de buitengewone begroting van het dienstjaar 2016, op artikel 76410/725-60/12926;
- de verkrijging van subsidies vanwege de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel daadwerkelijk op te vragen bij de bevoegde dienst op basis van de herwaardering van het gewestelijk meerjarenplan voor gemeentelijke sportinfrastructuur 2016-2020, dat dient ingediend bij de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel;
- deze investering te financieren door een lening, aan te gaan bij het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën.

Deze beslissing zal ter informatie op de eerstvolgende vergadering aan de Gemeenteraad voorgelegd worden."

De titel van deze beraadslaging zal worden vermeld op de lijst die naar dhr. Minister-President van het Brussels Gewest moet worden doorgestuurd en dit in toepassing van de ordonnantie van 14/05/1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Gewest en van de bijhorende besluiten en omzendbrieven.

#018/24.10.2016/A/0025#

-----

12. Jean d'Ardennelaan 9 à De Haan – Hôtel « Joli Bois » – Vente publique – Prix minimal – Diminution – Approbation.  
Jean d'Ardennelaan 9 te De Haan – Hotel "Joli Bois" – Openbare verkoop – Minimumprijs – Verlaging – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Considérant que la commune est propriétaire d'un bien sis Jean d'Ardennelaan 9 à 8420 De Haan ;

Considérant qu'en séance du 07/03/2016, le Conseil communal a décidé :

« ...

*- d'exposer en vente publique l'hôtel sis Jean d'Ardennelaan 9 à De Haan avec une mise à prix de 1.098.500 EUR et avec une faculté de surenchère ; »*

Considérant que l'autorité de tutelle a fait part de son absence d'objection concernant cette décision le 14/06/2016 ;

Considérant que la séance d'adjudication a eu lieu le 21/09/2016 à 14h30 à De Haan et que l'offre la plus élevée s'élève à 1.000.000 EUR ;

Considérant qu'une seconde séance a été fixée le 27/10/2016 à 15h30 et qu'une faculté de surenchère sera annoncée à l'issue de celle-ci ;

Vu l'article 13 du cahier des charges général uniforme pour les ventes publiques qui prévoit que « chaque enchérisseur reste tenu de son offre et de toutes les obligations résultant des conditions de la vente jusqu'au moment où l'adjudication devient définitive ou que le bien est retiré » ;

Considérant qu'il est cependant de l'intérêt de la commune, si aucune autre offre ne venait à être formulée, de pouvoir adjuger le bien au prix de 1.000.000 EUR ;

Considérant, en effet, que chaque procédure de vente engendre des frais pour la commune et qu'à l'issue de cette deuxième procédure, on peut raisonnablement penser que tout candidat éventuel a eu connaissance de la vente et que la commune n'obtiendra pas un meilleur prix en organisant une troisième procédure de vente ;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 13/10/2016 ;

DECIDE par 24 voix pour, 9 voix contre (Mme CARON, MM. VANDERWAEREN, DE SMUL, IDE, VAN DER AUWERA, Mme DRANSART, MM. DEROUBAIX, GEELHAND et de HARENNE) et 2 abstentions (MM. de MAERE d'AERTRYCKE et DELOOZ) :

- d'autoriser le Collège des bourgmestre et échevins à accepter l'offre la plus élevée à l'issue de la procédure de vente publique du bien sis Jean d'Ardennelaan 9 à 8420 De Haan d'un montant minimum de 1.000.0000 EUR.

La présente délibération sera transmise, pour disposition, à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise.

#018/24.10.2016/A/0026#

-----

DE RAAD,

Overwegende dat de gemeente de eigenaar is van een eigendom gelegen Jean d'Ardennelaan 9 te De Haan;

Overwegende dat in zitting van 07/03/2016 de Gemeenteraad het volgende heeft besloten:

“ ...

*het hotel gelegen Jean d'Ardennelaan 9 te De Haan met instelprijs van 1.098.500 EUR openbaar te verkopen met de mogelijkheid tot hoger bod;”*

Overwegende dat de toezichthoudende overheid op 14/06/2016 bevestigd heeft geen bezwaar te hebben tegen deze beslissing;

Overwegende dat de openbare verkoop werd vastgesteld op 21/09/2016 om 14u30 in De Haan en dat het hoogste bod 1.000.000 EUR bedraagt;

Overwegende dat er een tweede zitting werd vastgelegd op 27/10/2016 om 15u30 en dat er na verloop ervan een recht van hoger bod zal worden aangekondigd;

Gelet op artikel 13 van de eenvormige algemene verkoopvoorwaarden voor openbare verkopen dat het volgende stelt: "Elke bieder blijft door zijn bod en tot alle verplichtingen voortvloeiende uit de verkoopvoorwaarden gebonden tot op het ogenblik dat de toewijzing definitief wordt of dat het goed wordt ingehouden.";

Overwegende dat het niettemin in het belang van de gemeente is om, indien er geen ander bod meer wordt gedaan, het goed te kunnen toewijzen voor de prijs van 1.000.000 EUR;

Overwegende dat iedere verkoopprocedure kosten voor de gemeente met zich meebrengt en dat men redelijkerwijs mag aannemen dat aan het einde van deze tweede procedure alle eventuele kandidaten kennis genomen hebben van de verkoop en dat de gemeente geen betere prijs meer zal verkrijgen door een derde verkoopprocedure te organiseren;

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 13/10/2016;

BESLIST met 24 stemmen voor, 9 stemmen tegen (mw. CARON, de heren VANDERWAEREN, DE SMUL, IDE, VAN DER AUWERA, mw. DRANSART, de heren DEROUBAIX, GEELHAND en de HARENNE) en 2 onthoudingen (de heren de MAERE d'AERTRYCKE en DELOOZ):

- het College van burgemeester en schepenen toe te staan om het hoogste bod te aanvaarden dat gedaan zal worden als gevolg van de openbare verkoop van het goed gelegen Jean d'Ardennelaan 9 in 8420 De Haan met als minimumprijs 1.000.000 EUR.

Deze beraadslaging zal, ter beschikking, aan dhr. Minister-President van het Brussels Gewest doorgestuurd worden.

#018/24.10.2016/A/0026#

-----

13. Chemin vicinal – Redressement du sentier 26 – Approbation.  
Buurtweg – Rechttrekking van het pad 26 – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Vu la loi du 10/04/1841 sur les chemins vicinaux ;

Vu sa décision du 19/09/2016 de procéder à l'expropriation d'une partie des parcelles C122/k, C122/h, C122/v, C122/n, C120/g et C119/d dans le quartier Kerkedelle, de soumettre le plan d'expropriation à l'approbation du Gouvernement de la Région bruxelloise et d'autoriser le Collège des bourgmestres et échevins à prendre toute mesure nécessaire, en ce compris d'ester en justice, dans le cadre de cette expropriation ;

Considérant que le quartier Kerkedelle est souvent victime d'inondations lors de fortes pluies en raison notamment de la réduction de la section d'égout à cet endroit ;

Considérant qu'il est nécessaire de remplacer ces canalisations et de modifier le trajet de l'égout ;

Considérant qu'il existe un sentier vicinal n°26 entre la rue Voot et la rue Saint-Lambert qui passe par le Kerkedelle ;

Considérant que la commune doit pouvoir également accéder ou faire accéder en tout temps à ces canalisations et tuyaux en vue de leur surveillance et entretien ; qu'il est donc nécessaire de prévoir en surface un chemin d'accès ;

Considérant que le tracé du sentier 26 tel qu'il existe aujourd'hui ne permet pas d'accéder au futur égout, dès lors qu'il descend vers la rue Saint-Lambert dès l'entrée de l'avenue de Toutes les Couleurs ;

Considérant dès lors que le sentier doit être modifié afin de pouvoir accéder à cet égout et l'entretenir ;

Considérant qu'un tronçon du sentier 26 tel qu'il existe aujourd'hui peut être déplacé sur le trottoir situé en domaine public ; qu'un nouvel alignement est par ailleurs créé entre les n°36 et 40 de l'avenue de Toutes les Couleurs pour rejoindre le tronçon du sentier 26 demeurant inchangé ;

Considérant qu'un nouveau tronçon de sentier doit être créé entre le Kerkedelle et la rue des Floralies, au-dessus du trajet du nouvel égout, dans le prolongement du tronçon du sentier 26 déplacé sur le trottoir situé en domaine public ;

Considérant que ce nouveau tracé de sentier sera également accessible au public (piétons) ;

Considérant que le Collège des bourgmestre et échevins a approuvé le redressement de ce sentier en sa séance du 27/03/2014 ;

Considérant que dans le cadre de la procédure d'ouverture et de redressement d'un sentier vicinal, un projet de plan d'alignement général doit être approuvé avant la modification du sentier ;

Considérant que ce projet de plan d'alignement est joint en annexe ;

Considérant qu'une enquête publique doit également être organisée conformément à l'article 28 de la loi du 10/04/1841 sur les chemins vicinaux ;

Considérant que ces changements n'impliquent aucun désagrément notable ;

Considérant qu'il y a lieu, dès lors, d'une part, d'approuver le redressement du sentier vicinal n°26 et le projet de plan d'alignement y afférant, et d'autre part, de charger le Collège de prendre les mesures nécessaires à ce redressement, dont l'organisation de l'enquête publique ;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 08/09/2016 ;

DECIDE

- d'une part, d'approuver le redressement du sentier vicinal n°26 ainsi que le projet de plan général d'alignement tel que joint en annexe et d'autre part, de charger le Collège des bourgmestre et échevins de prendre toute mesure nécessaire dans le cadre de ce redressement, dont, notamment, l'organisation de l'enquête publique.

La présente délibération sera transmise, pour disposition, à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise.

#018/24.10.2016/A/0027#

-----

DE RAAD,

Gelet op de wet van 10/04/1841 op de buurtwegen;

Gelet op zijn beslissing van 19/09/2016 om over te gaan tot de onteigening van een deel van de percelen C122/k, C122/h, C122/v, C122/n, C120/g en C119/d in de Kerkedellewijk, het bijgevoegde onteigeningsplan ter goedkeuring voor te leggen aan de Brusselse Regering en het College van burgemeester en schepenen de toestemming te geven om in het kader van deze onteigening alle nodige maatregelen te treffen, met inbegrip van het in rechte optreden;

Overwegende dat de wijk Kerkedelle bij hevige regenval vaak het slachtoffer van overstromingen is doordat de riolen op die plek kleiner van diameter zijn;

Overwegende dat het nodig is om deze leidingen te vervangen en het traject van de rioleringen te wijzigen;

Overwegende dat er tussen de Vootstraat en de Sint-Lambertusstraat een buurtpad n°26 ligt dat via de Kerkedelle loopt;

Overwegende dat de gemeente te allen tijde toegang moet hebben of kunnen verschaffen tot deze leidingen en buizen met het oog op het toezicht erop en het onderhoud ervan; dat het dus nodig is om aan de oppervlakte een toegangsweg te voorzien;



Overwegende dat men door het tracé van dit pad geen toegang krijgt tot de toekomstige riolering; dat dit vanaf de ingang van de Kleurenprachtlaan afdaalt naar de Sint-Lambertusstraat;

Overwegende dus dat dit pad aangepast moet worden om toegang te kunnen krijgen tot de riolering en om deze te kunnen onderhouden;

Overwegende dat een deel van het buurtpad 26 zoals het vandaag bestaat verplaatst kan worden naar het voetpad dat op openbaar domein ligt; dat er bovendien een nieuwe rooilijn gecreëerd wordt tussen de nummers 36 en 40 van de Kleurenprachtlaan om terug te keren naar het stuk van het buurtpad 26 dat onveranderd blijft;

Overwegende dat er boven het traject van het nieuwe riool tussen de Kerkedelle en de Floraliënstraat een nieuw stuk pad gecreëerd moet worden en dit in het verlengde van het stuk van het buurtpad 26 dat naar het voetpad dat op openbaar domein ligt, verplaatst is;

Overwegende dat dit nieuwe tracé van het pad ook toegankelijk zal zijn voor het publiek (voetgangers);

Overwegende dat het College van burgemeester en schepenen tijdens zijn zitting van 27/03/2014 de rechttrekking van dit pad heeft goedgekeurd;

Overwegende dat in het kader van de opening en de rechttrekking van een buurtpad er een voorstel voor een algemeen rooilijnplan moet worden goedgekeurd voor het pad wordt aangepast;

Overwegende dat dit voorstel van rooilijnplan hier is bijgevoegd;

Overwegende dat er in overeenstemming met artikel 28 van de wet van 10/04/1841 op de buurtwegen ook een openbare enquête georganiseerd moet worden;

Overwegende dat de rechttrekkingen van dit plan geen enkele waarneembare hinder veroorzaken;

Overwegende dat het dus aangewezen is om, enerzijds, de rechttrekking van buurtpad n°26 en het bijhorende rooilijnplan goed te keuren en, anderzijds, het College te gelasten de nodige maatregelen voor deze rechttrekking, waaronder de organisatie van de openbare enquête, te nemen;

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 08/09/2016;

**BESLIST:**

- enerzijds de rechttrekking van buurtpad n°26 en het voorstel van algemeen rooilijnplan zoals bijgevoegd goed te keuren en, anderzijds, het College van burgemeester en schepenen te gelasten alle nodige maatregelen te nemen in het kader van deze rechttrekking, waaronder met name de organisatie van de openbare enquête.

Deze beraadslaging zal, ter beschikking, aan dhr. Minister-President van het Brussels Gewest doorgestuurd worden.

#018/24.10.2016/A/0027#

-----

M. de HARENNE quitte la séance.  
dhr. de HARENNE verlaat de vergaderzaal.

-----

14. Echange de biens immobiliers – Immeuble sis chaussée de Roodebeek 137 et terrain sis à l'angle des avenues Vandervelde et Chapelle-aux-Champs – Approbation.  
Ruil van onroerende goederen – Gebouw gelegen Roodebeeksteenweg 137 en terrein gelegen op de hoek van de Vandervelde- en Veldkapellanen – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Considérant que le Fonds du Logement de la Région bruxelloise est propriétaire d'un immeuble sis chaussée de Roodebeek 137 ;

Considérant qu'il s'agit d'un immeuble de bureaux (principalement) et que celui-ci présente de multiples avantages (affectation bureau, superficie importante, emplacements de parking, localisation...) pour l'implantation et la relocalisation de services communaux et para-communaux ;

Considérant que la commune est propriétaire d'un terrain à bâtir sis à l'angle de l'avenue Emile Vandervelde et de l'avenue Chapelle-aux-Champs ;

Considérant que le Fonds du Logement de la Région bruxelloise a besoin d'un terrain à bâtir lui permettant d'assurer la réalisation de ses objectifs en termes de création de logements sociaux (locatifs et acquisitifs) et que ce terrain offre les caractéristiques nécessaires pour la réalisation d'un tel projet immobilier ;

Considérant qu'il est ainsi de l'intérêt réciproque des deux parties de procéder à un échange de biens ;

Vu les estimations de ces biens établies le 11/06/2015 par M. Philippe CANSE, géomètre-expert immobilier ;

Considérant que l'opération immobilière visée présente une soulte positive en faveur de la commune d'un montant de 154.755,30 EUR ;

Vu l'utilité publique de l'opération immobilière visée ;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 13/10/2016 ;

DECIDE :

- d'approuver l'échange de biens par la cession du terrain sis à l'angle de l'avenue Emile Vandervelde et de l'avenue Chapelle-aux-Champs et l'acquisition de l'immeuble sis chaussée de Roodebeek 137, avec le Fonds du Logement pour une soulte de 154.755,30 EUR en faveur de la commune ;
- d'approuver le projet d'acte d'échange rédigé par le notaire, Maître RAVESCHOT, tel que repris ci-après :

**L'AN DEUX MILLE SEIZE.**

Le

**A Woluwe-Saint-Lambert, en la salle du Conseil de la maison Communale**

Par devant Nous, Maître **Caroline RAVESCHOT**, notaire résidant à Saint-Gilles-Bruxelles.

**ONT COMPARU :**

**I. La Commune de WOLUWE-SAINT-LAMBERT** élisant domicile en son hôtel communal sis à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue Paul Hymans 2, représentée par son Collège des Bourgmestre et Echevins pour lequel stipulent et acceptent :

- Madame Michèle NAHUM, carte d'identité 591.6410071.25, Echevin, déléguée à cet effet par le Bourgmestre

et

- Monsieur Patrick LAMBERT, carte d'identité 592-0628715-42, Secrétaire communal, élisant tous deux domicile en l'hôtel communal.

Agissant en vertu d'une délibération du conseil communal du # acte qui n'a soulevé aucune objection de la part de l'autorité de tutelle, ainsi que l'atteste la lettre, notifiée en date du #, émanant du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale et dont copie reste annexée au présent acte.

**Et**

**II. La Société Coopérative à Responsabilité Limitée, « FONDS DU LOGEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE », dont le siège social est établi à 1050 Ixelles, rue de l'Été 73, inscrite-registre des personnes morales sous le numéro 0427 273 221.**

Constituée le dix-neuf avril mil neuf cent quatre-vingt-cinq, suivant acte reçu par les Notaires Bernard MICHAUX et Jos ROOSENS, de résidence respectivement à Etterbeek et à Diegem, publié par extrait aux annexes du Moniteur Belge du onze mai mil neuf cent quatre-vingt-cinq sous le numéro 850511-330 et dont les statuts ont été modifiés en dernier lieu suivant procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire des associés du 28 mai 2015, publié aux annexes du Moniteur belge du 11 septembre suivant, sous le numéro 15129031,

Ici valablement représentée par ici valablement représenté par Madame Catherine SCHEID, son directeur général, et Monsieur Marnix DE SMEDT, directeur, en vertu de l'acte de délégations de pouvoirs reçu par le notaire Benoit RICKER, de résidence à Ixelles, le 17 mars 2016 et publié au annexes du Moniteur belge du 7 avril suivant sous le numéro 16048057.

**Ci-après invariablement dénommés : « LES CO-PER MUTANTS » ou « LES PARTIES » et/ou, selon le contexte, « LE CEDANT » ou le « CESSIONNAIRE »**

<b>EXPOSE PREALABLE – ECHANGE – DESCRIPTION DES BIENS – ORIGINE DE PROPRIETE.</b>
---

Les parties comparantes nous ont requis de dresser l'acte authentique de la convention d'échange intervenue directement entre elles concernant les biens suivants dont elles sont actuellement propriétaires.

## **DESCRIPTION DES BIENS**

### **1. La Commune de Woluwe-Saint-Lambert déclare être propriétaire du bien suivant :**

#### **COMMUNE DE WOLUWE-SAINT-LAMBERT – Première division**

Un ensemble de terrains sis à **l'angle de l'Avenue Vandervelde et de l'Avenue Chapelle-aux Champs**, actuellement cadastrés d'après extrait récent de matrice cadastrale section B :

- numéro 104G14/P0000 (terrain) pour une superficie de 22 ares 97 centiares ;
- numéro 104E14/P0000 (parking) pour une superficie de 7 ares 30 centiares
- numéro 104F14/P0000 (terrain à bâtir) pour une superficie de 2 ares 97 centiares.

Tel que ce bien est plus amplement décrit au procès-verbal de mesurage établi par Monsieur Flamur BYTYCI, géomètre-expert immobilier en date du 24/08/2016 et précadastré sous la référence MEOW####

Ce bien a été acquis en différentes parcelles comme il sera dit ci-après dans l'origine de propriété, étant ici exposé que :

- les parcelles actuellement cadastrées 104G14/P0000 et 104F14/P0000 étaient cadastrées d'après titres ci-après relatés comme :

° section B numéro 104W3 et partie du numéro 104G4 d'une superficie de 25 ares 39 centiares quatorze dixmilliares

° section B numéro 104W3 partie d'une superficie de 4ares 9centiares 84dixmilliares et section B numéro 104W3 partie d'une superficie de 2ares 14 centiares 23 dixmilliares,

° partie des parcelles section B partie du numéro 1 04H d'une superficie de 5ares 15centiares et section B numéro 104D d'une superficie de 7ares 83centiares,

° partie de la parcelle section B numéro 104S2 d'une superficie de 13ares 18centiares 84dixmilliares,

- la parcelle actuellement cadastrée 104E14/P0000 était cadastrée d'après titres ci-après relatés comme :

° partie des parcelles section B partie du numéro 1 04H d'une superficie de 5ares 15centiares, numéro 104D d'une superficie de 7ares 83centiares, et partie de la parcelle section B numéro 104S2 d'une superficie de 13ares 18centiares 84dixmilliares, dont question ci-dessus

° section B numéro 104F2 pour une superficie de 11 ares 70 centiares 42 dixmilliares

° « *parcelle à l'angle de l'avenue Emile Vandervelde et de la rue des Graviers, sans désignation cadastrale d'une contenance de 28 centiares* »

Revenu cadastral non indexé :

- Pour la parcelle 104G14/P0000, vingt-et-un (21,00€) euros ;

- Pour la parcelle 104F14/P0000, deux (2,00€) euros

- Pour la parcelle 104E14/P0000, zéro (0,00€) euros

**2. Le Fonds du Logement est propriétaire du bien suivant :**

COMMUNE DE WOLUME-SAINT-LAMBERT - Deuxième division.

Un immeuble de bureaux, laboratoires, ateliers et logement, **sis chaussée de Roodebeek, 137-143**, cadastré ou l'ayant été d'après titre et extrait récent de matrice cadastrale section C, numéro 50/E/4/P0000, pour une superficie de 17 ares 63 centiares

Revenu cadastral global non indexé : dix-sept mille sept cent nonante-trois euros (17.793,00€).

Les co-permutants déclarent que les revenus cadastraux ci-dessus n'ont pas été soumis à révision et qu'il n'existe aucune procédure de révision en cours.

**LES BIENS PRÉDÉCRITS OBJETS DES PRÉSENTES SONT CI-APRÈS INVARIABLEMENT DÉNOMMÉS : « LE BIEN ».**

Les co-permutants déclarent avoir visité les biens prédécrits et se dispensent d'en fournir plus ample description aux présentes.

**ORIGINE DE PROPRIÉTÉ**

**1. La Commune de Woluwe-Saint-Lambert est propriétaire du bien prédécrit comme lui appartenant et objet du présent acte pour l'avoir acquis il y a plus de 30 ans comme suit :**

a) La parcelle section B numéro 104W3 et partie du numéro 104G4 pour une superficie de 25 ares 39 centiares quatorze dixmillièmes, pour l'avoir acquise de Monsieur Louis-François VERHASSELT, né à Bruxelles le 6 octobre 1882 et de son épouse Madame Maria KAEMBERG, née à Molenbeek le premier février 1884, aux termes d'un acte reçu par le baron DONALD FALLON, Bourgmestre de la Commune de Woluwe-Saint Lambert, le 17 novembre 1954, transcrit au cinquième bureau des hypothèques de Bruxelles le 21 novembre suivant, volume 967, numéro 21.

b) Les parcelles section B numéro 104W3 partie d'une superficie de 4ares 9centiares 84dixmillièmes et section B numéro 104W3 partie d'une superficie de 2ares 14 centiares 23 dixmillièmes, pour l'avoir acquis des époux VERHASSELT-KAEMBERG, prénommés aux termes d'un acte reçu par le baron DONALD FALLON, Bourgmestre de la Commune de Woluwe-Saint Lambert, le 21 décembre 1949, transcrit au cinquième bureau des hypothèques de Bruxelles le 23 décembre suivant, volume 888, numéro 13.

c) Les parcelles section B partie du numéro 104H d'une superficie de 5ares 15centiares et section B numéro 104D d'une superficie de 7ares 83centiares, pour l'avoir acquis de Monsieur Georges GRUMBERG, né à Amsterdam le 23 juin 1880, aux termes d'un acte reçu par Monsieur Edmond LAMBERT, Bourgmestre de la Commune de Woluwe-Saint-Lambert, le 27 juillet 1932, transcrit au premier bureau des hypothèques de Bruxelles le 5 août suivant, volume 16021 numéro 14.

d) La parcelle section B numéro 104S2 d'une superficie de 13ares 18centiares 84dixmillièmes, pour l'avoir acquise de Monsieur Jozef VANDE MOORTELE, né à La Pinte le 17 juillet 1878, aux termes d'un acte reçu par Monsieur Albert SERVAIS, Bourgmestre de la Commune de Woluwe-Saint-Lambert, le 13 janvier 1937, transcrit au premier bureau des hypothèques de Bruxelles le 25 janvier suivant volume 2090 numéro 13.

e) La parcelle section B numéro 104F2 pour une superficie de 11 ares 70centiares 42dixmillièmes pour l'avoir acquis de Madame Maria BLONDIAU née à Bruxelles le 24 août 1900, aux termes d'un acte reçu par Monsieur Albert SERVAIS, Bourgmestre de la Commune de Woluwe-Saint-Lambert, en date du 12 janvier 1937, transcrit au premier bureau des hypothèques de Bruxelles le 25 janvier suivant, volume 2090 numéro 12

f) La « *parcelle à l'angle de l'avenue Emile Vandervelde et de la rue des Gravières, sans désignation cadastrale d'une contenance de 28 centiares* » pour l'avoir acquis avec d'autres terrains destinés à la voirie en « *patte d'Oie* » des avenues actuelles Vandervelde, Dumont, Assomption et Chapelle aux Champs de la Société Coopérative « *Kapelleveld* », aux termes d'un acte reçu par le baron DONALD FALLON, Bourgmestre de la Commune de Woluwe-Saint Lambert, le 24 avril 1957, transcrit au cinquième bureau des hypothèques de Bruxelles le 21 novembre suivant, volume 967, numéro 21.

**2. Le Fonds du Logement de la Région de Bruxelles Capitale est propriétaire du bien prédécrit comme lui appartenant et objet du présent acte pour l'avoir acquis de la société anonyme « STAAR » à Genappe, numéro d'entreprise 0401.919.104, aux termes d'un acte reçu par le Notaire Vincent VRONINKS à Bruxelles le 12 septembre 2011, transcrit au cinquième bureau des hypothèques de Bruxelles sous la référence 51-T-19/09/2011-10205.**

La société « STAAR » précitée était propriétaire de ce bien comme suit :

- les constructions, pour les avoir fait ériger à ses frais et

- terrain, pour l'avoir acquis de : 1. Monsieur TAELMAN Hector François, époux de Madame DIERICKX Célestine, à Woluwe-Saint-Lambert ; 2. Mademoiselle TAELMAN Jeanne Louise, à Woluwe-Saint-Lambert ; 3. Mademoiselle TAELMAN Jacqueline Joséphine, à Woluwe-Saint-Lambert ; et 4. Madame D'HONT Julia Coleta, veuve de Monsieur MARRANT Camillus, Hoeilaart, aux termes d'un acte de vente reçu par les notaires James Dupont, à Bruxelles et Jean Van Winckel, à Woluwe-

Saint-Lambert, le 13 décembre 1985, transcrit au cinquième bureau des hypothèques de Bruxelles le 16 janvier suivant, volume 6834 numéro 8.

Les copermutants devront se contenter de l'origine de propriété qui précède sans pouvoir exiger d'autre titre qu'une expédition des présentes.

## **ECHANGE**

Ceci exposé, les copermutants nous ont requis de dresser l'acte authentique de la convention intervenue directement entre elles de la manière suivante :

**1° La Commune de Woluwe-Saint-Lambert déclare par les présentes, céder ce jour**, sous les garanties ordinaires de droit et pour franc, quitte et libre de toutes dettes et charges privilégiées ou hypothécaires quelconques **au Fonds du Logement de la Région de Bruxelles Capitale** qui accepte **l'ensemble de terrains sis à l'angle de l'avenue Vandervelde et de l'Avenue Chapelle aux Champs**, prédécrit

et, en contrepartie, sous réserve de la soulte dont question ci-après,

**2° Le Fonds du Logement de la Région de Bruxelles Capitale déclare par les présentes, céder ce jour**, sous les garanties ordinaires de droit et pour franc, quitte et libre de toutes dettes et charges privilégiées ou hypothécaires quelconques **à la Commune de Woluwe-Saint-Lambert** qui accepte **l'immeuble de bureaux laboratoires, ateliers et logement sis chaussée de Roodebeek, 137-143**, prédécrit.

### **CONDITIONS GENERALES DE L'ECHANGE**

Le présent échange est consenti et accepté de façon réciproque sous les clauses, charges et conditions suivantes, chacun des biens étant ci-après dénommé « Le bien » et chacun des comparants étant ci-après dénommé selon le cas, « le cédant » et/ou « le cessionnaire ».

#### **1. État du bien**

Chacun des biens objet des présentes est cédé et échangé dans l'état où il se trouve et s'étend dans son état à ce jour, bien connu du cessionnaire, qui déclare avoir revu et visité récemment ledit bien et avoir pris et reçu toute information quant à sa situation, son état et son affectation.

Le cédant n'est pas responsable des défauts et vices qui sont apparents.

Le cessionnaire sera sans recours contre le cédant pour raison de vices cachés, mais uniquement dans la mesure où le cédant ne les connaissait pas ou ne les aurait pas volontairement dissimulés au cessionnaire.

Les parties déclarent ne pas avoir connaissance de l'existence de vices cachés.

#### **Garantie décennale**

Pour autant que de besoin, il est ici précisé que le cessionnaire est purement et simplement subrogé dans tous les droits que le cédant aurait pu invoquer ou a invoqués dans le cadre de la garantie décennale (articles 1792 et 2270 du Code civil).

#### **2. Conditions spéciales – servitudes et mitoyennetés**

Les quotités dans le bien prédécrit sont cédées avec toutes les mitoyennetés éventuelles et avec les servitudes actives et passives, apparentes et occultes, continues et discontinues qui peuvent avantager ou grever ledit bien, sauf au cessionnaire à faire valoir les unes à son profit et à se défendre des autres, mais à ses frais, risques et périls, sans intervention du cédant ni recours contre lui.

Le cédant déclare qu'à sa connaissance, le bien n'a pas fait l'objet de conventions dérogatoires au droit commun et relatives à la mitoyenneté des murs et clôtures formant limite du bien.

Le cédant déclare qu'aucune mitoyenneté ne reste due.

### Conditions spéciales

Le cessionnaire sera subrogé dans tous les droits et obligations du cédant qui résultent du ou des titres de propriété du cédant dans le cadre du présent échange.

#### 1° Pour le bien cédé par la Commune

La Commune de Woluwe-Saint-Lambert déclare et le notaire soussigné a pu constater que les titres de propriété évoqués dans l'origine de propriété, ne comprennent aucune clause particulière dérogoratoire au droit commun ni condition spéciale ou servitude bénéficiant ou grevant le bien cédé au Fonds du Logement, à l'exception des conditions contenues dans l'acte de la cession par la commune de Woluwe-Saint-Lambert à l'Etat belge du bien tel que décrit ci-dessous, acte intervenu le 15 décembre 1981, devant Monsieur Jacques MALCHAIR, commissaire au premier comité d'acquisition d'immeubles à Bruxelles transcrit.

Le Fonds reconnaît avoir reçu copie intégrale de cet acte dont les stipulations particulières sont ici littéralement reproduites :

#### « DESCRIPTION DU BIEN

##### *Commune de WOLUWE-SAINT-LAMBERT*

1. quatre-vingt-deux centiares (82ca) en surface et en sous-sol et un are trente-huit centiares (01a 38ca) en sous-sol seulement, à prendre dans une parcelle sise avenue Emile Vandervelde cadastrée ou l'ayant été comme terrain section B4 numéro 1042<sup>9</sup> pour une superficie totale de vingt-quatre ares nonante-et-un centiares (24a 91ca).

2. quatre ares quatorze centiares (04a 14ca) en sous-sol à prendre dans une parcelle sise avenue Emile Vandervelde, -cadastrée ou l'ayant été comme terrain section B/4 numéro 104 04 pour une superficie totale de dix ares (10a).

Les emprises en sous-sol sont faites à partir d'une profondeur d'environ un mètre (1m) sous le niveau du sol.

Étant les emprises 4 et 5 du plan d'expropriation 40060E, joint l'Arrêté Royal du 10 mars mil neuf cent septante-cinq, publié aux annexes du Moniteur belge du dix-huit avril mil neuf cent septante-cinq sous le numéro 4786.

#### BUT DE L'ACQUISITION

L'acquisition a lieu pour cause d'utilité publique en vue de la construction selon l'axe Est-Ouest d'ouvrages destinés la circulation souterraine des transports en commun.

#### CONDITIONS PARTICULIERES

##### **Article dix.-**

Il est bien entendu que l'État aura la propriété exclusive de toutes les parties des ouvrages à construire par lui dans les emprises ci-avant et qu'il n'existera aucune partie commune ou mitoyenne entre l'immeuble de la venderesse et les ouvrages de l'État.

##### **Article onze.-**

La venderesse conservera l'entretien et la garde de la surface des parcelles dont IB sous-sols, désignés ci-avant, sont vendus à l'État par les présentes.

Toutefois, elle autorise et oblige l'État à effectuer sans indemnité pour elle, les travaux d'entretien et de réparation qui s'imposeraient, aux ouvrages placés dans les emprises sous cette réserve unique que la remise en état de la surface devra être effectuée par l'État belge, à ses frais.

*Il est bien entendu que les travaux d'entretien ultérieurs de la surface en question par la venderesse ne pourront, en aucun cas, nuire au bon fonctionnement des ouvrages établis dans les sous-sols des emprises.*

**Article douze.-**

*La venderesse s'interdit pour elle-même et pour ses ayants-cause de procéder ou de laisser procéder dans sa propriété à aucun travail susceptible d'affecter la stabilité des ouvrages appartenant à l'État, d'en dégrader les éléments ou d'en modifier l'ossature.*

**Article treize.-**

*Pour l'exécution des travaux prévus ci-avant, l'État sera tenu de respecter les obligations du droit commun en matière de relations du bon Voisinage et des impositions réglementaires éventuelles. »*

**2° Pour le bien cédé par le Fonds du Logement**

Le titre de propriété du Fonds du Logement, étant l'acte reçu par le Notaire Vincent VRONINKX à Ixelles le 12 septembre 2011, évoqué ci-avant, stipule littéralement ce qui suit :

*« Dans l'acte prérappelé, reçu par les notaires James DUPONT et JEAN VAN WINCKEL prénommés, daté du 13 décembre 1985, figurent des conditions spéciales. Elles sont ici littéralement reproduites :*

*« Les acquéreurs seront subrogés dans tous les droits et obligations du vendeur relativement aux stipulations suivantes, ceci pour autant qu'elles soient encore d'application, reprises dans l'acte du notaire VAN DEN EYNDE, prénommé, en date du 21 mars 1989 et ici littéralement reproduites :*

*"Iedere koper zal zijne regenwaters en andere op zijnen grond moeten afleiden.*

*De bomen, staande te dicht bij de limietscheiding en welke het bouwen zouden belemmeren zullen moeten gekapt of verplaatst worden door den eigenaar op wiens grond zij staan, de andere mogen blijven staan tot dat zij uitsterven.*

*Voor het bouwen, richting en pas (niveau) zullen de kopers zich wenden tot de bevoegde overheden en de voorwaarden nakomen welke hen zullen opgelegd worden.*

*De kopers zullen zich mogen sluiten bij middel van droge of levende hagen of muren, ten gemenen koste op de limiet te stichten.*

*Ingeval van geschil aangaande de wijze van afsluiting zal een muur den voorrang hebben boven alle andere afsluiting en enen levende haag boven enen droge haag." » »*

La Commune de Woluwe-Saint-Lambert, cessionnaire de ce bien sera subrogée dans les droits et obligations résultant de ces stipulations pour autant qu'elles soient toujours d'application.

**3. Contenance**

La contenance susexprimée dans la description du bien n'est pas garantie, toute différence avec la contenance réelle, fût-elle même supérieure à un/vingtième, faisant profit ou perte pour le cessionnaire, sans modification quant au prix.

Les indications cadastrales ne sont données qu'à titre de simple renseignement et le cessionnaire ne pourra se prévaloir d'une inexactitude ou d'une omission dans lesdites indications.

**4. Contributions – Impôts**

Le cessionnaire de chacun des biens supportera toutes les contributions et taxes généralement quelconques grevant le bien, pro rata temporis, et en fonction des quotités présentement acquises, à compter de son entrée en jouissance.



Chaque partie paiera notamment, au prorata de sa jouissance, le précompte immobilier frappant le bien lui attribué.

Les parties reconnaissent avoir compensé entre elles les quotes-parts de précompte immobilier à la date de ce jour jusqu'à la fin de l'année civile en cours et en conséquence, le Fonds du Logement reconnaît avoir reçu ce jour de la Commune de Woluwe-Saint-Lambert, la somme de # étant le résultat de la compensation entre les sommes dues et à recevoir de ce chef, Dont quittance.

Les parties déclarent qu'aucune taxe de recouvrement pour l'ouverture et l'élargissement des rues ou pour tous autres travaux de voirie exécutés à ce jour ne reste due. Si par impossible il en existait, le cessionnaire déclare en faire son affaire personnelle à la décharge du cédant.

### **5. Compteurs**

Par nature, le bien cédé par la Commune de Woluwe-Saint-Lambert n'est équipé à jour d'aucun compteur.

Concernant le bien cédé par le Fonds du Logement, la Commune cessionnaire sera tenue de continuer tous éventuels abonnements à l'eau, au gaz et à l'électricité et/ou autres services d'utilité publique pouvant exister relativement à ce bien et en paiera toutes redevances à partir des plus prochaines échéances suivant la date de son entrée en jouissance.

Les compteurs, canalisations et tout autre objet appartenant aux sociétés distributrices ou à des tiers ne font pas partie de la vente et sont réservés à qui de droit.

### **6. Assurances**

Le cessionnaire fera son affaire personnelle, à compter de ce jour, de l'assurance du bien lui attribué.

### **7. Occupation – Propriété - Jouissance**

Le transfert de propriété a lieu ce jour.

Les parties auront la jouissance du bien leur attribué aux termes du présent acte à compter de ce jour par **la prise de possession réelle**, les biens étant libres de toute occupation.

La commune déclare qu'il y a, sur le bien cédé, trois panneaux publicitaires exploités par la société Belgian Posters conformément à une autorisation du collège des bourgmestre et échevins du 30/07/1981. Cette autorisation a été résiliée et expire au 31/12/2016.

Le Fonds du logement déclare en être informé et dispense le notaire instrumentant d'en rapporter les termes aux présentes

Le Fonds du logement percevra donc les loyers à dater de ce jour et pour les prochaines échéances éventuelles qu'il négocierait. Il déclare faire son affaire personnelle du suivi administratif à la décharge de la commune.

## **URBANISME – GESTION DES SOLS POLLUES**

### **DROIT DE PREEMPTION**

#### **1. Urbanisme**

##### **1. Généralités**

Nonobstant les renseignements urbanistiques légaux dont question ci-dessous, les parties déclarent avoir été informées de la possibilité de recueillir, antérieurement à ce jour, tous renseignements (prescriptions, permis, etc.) sur la situation urbanistique du bien auprès du service de l'urbanisme de la commune.

Aucun des actes, travaux et modifications visés à l'article 98, § 1er, et 205/1 du Code Bruxellois de l'Aménagement du Territoire (COBAT) ne peuvent être effectués sur le bien objet de l'acte, tant que le permis d'urbanisme n'a pas été obtenu ou que la déclaration urbanistique préalable n'a pas été faite.

## 2. Lettres de la commune

Conformément à l'article 275 du Code bruxellois de l'aménagement du territoire, le notaire instrumentant a demandé à la Commune de Woluwe-Saint-Lambert de lui délivrer les renseignements urbanistiques qui s'appliquent aux biens objets des présentes.

**A. Concernant le terrain à l'angle de l'Avenue Vandervelde et de l'Avenue Chapelle-aux Champs, cédé par la Commune de Woluwe-Saint-Lambert**, la réponse du service urbanisme de la Commune de Woluwe-Saint-Lambert, en date du 20 mai 2016, stipule littéralement ce qui suit:

*« En réponse à votre lettre réceptionnée en date du 18/05/2016, nous vous prions de noter que le bien :*

*- n'est pas repris dans les limites d'un plan particulier d'affectation du sol, de lotissement ou d'expropriation approuvé.*

*- est situé dans une zone d'habitation et le long d'un espace structurant du Plan Régional d'Affectation du Sol approuvé par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 03 mai 2001.*

*- n'est pas repris dans une liste de sites ou monuments classés ou susceptibles de l'être, ni inscrit d'office à l'inventaire du patrimoine immobilier de la Région de Bruxelles-Capitale.*

*- n'est grevé d'aucune emprise pour canalisation de produits gazeux ou autres.*

*- n'est pas repris dans un espace de développement renforcé du logement et de la rénovation.*

*- n'est pas repris dans un périmètre soumis au droit de préemption tel que prévu par le Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire approuvé par arrêté du 09/04/2004 du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale.*

*Par ailleurs, nous vous informons que :*

*- tout projet de transformation même intérieure et tout changement d'affectation doivent faire l'objet d'un permis d'urbanisme.*

*- conformément à l'article 28 du Règlement Communal sur les Bâtisses, la zone de recul doit être aménagée en jardin; le quart au moins de sa surface doit être planté et parfaitement entretenu en tout temps. Les plantations à haute tige y sont interdites. Cette zone de recul doit conserver constamment cette affectation de jardinet l'exclusion de tout autre usage. La zone de recul ne peut être utilisée par aucune exploitation. Il ne peut être rien établi ni déposé dans la zone de recul qui puisse nuire la viabilité ou à la beauté de la voie publique.*

*- nous vous informons qu'un règlement communal, voté le 25/11/2010, permet aux acquéreurs, répondant à certaines conditions, d'obtenir une réduction du précompte immobilier d'un bien destiné à héberger son propriétaire. Ce règlement est entré en vigueur le 01/01/2011 et modifié en date du 16/09/2013. Tout renseignement à ce propos peut être obtenu auprès du Service des Propriétés Communales (tél : 02/761.28.18). Nous vous invitons à en informer l'acquéreur du bien faisant l'objet de l'acte pour lequel les renseignements urbanistiques sont demandés.*

*Nous tenons à vous informer que chaque demande de renseignements urbanistiques doit être accompagnée du formulaire type que vous pouvez retrouver sur le site de la commune :*

*[www.woluwe1200.be](http://www.woluwe1200.be) : accueil / cadre de vie / logement / urbanisme / formulaire de demande de renseignements urbanistiques. »*

**B. Concernant l'immeuble de bureau sis Chaussée de Roodebeek 137-143, cédé par le Fonds du Logement,** la réponse du service urbanisme de la Commune de Woluwe-Saint-Lambert, en date du 20 mai 2016, stipule littéralement ce qui suit:

« En réponse à votre lettre réceptionnée en date du 18/05/2016, nous vous prions de noter que le bien :

- n'est pas repris dans les limites d'un plan particulier d'affectation du sol, de lotissement ou d'expropriation approuvé.

- est situé dans une zone mixte du Plan Régional d'Affectation du Sol approuvé par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 03 mai 2001.

- est partiellement situé dans la zone de protection comme monument de certaines parties de l'aile primitive de l'ancienne ferme Hof Ter Cauwerschueren et de la totalité de son fournil par arrêté du 03/03/2005.

- n'est grevé d'aucune emprise pour canalisation de produits gazeux ou autres.

- n'est pas repris dans un espace de développement renforcé du logement et de la rénovation.

- n'est pas repris dans un périmètre soumis au droit de préemption tel que prévu par le Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire approuvé par arrêté du 09/04/2004 du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale.

Par ailleurs, nous vous informons que :

Le permis d'urbanisme n°14.193 a été délivré le 28/10/1986 et fait état d'un immeuble comportant un logement, des laboratoires et un atelier avec un emplacement de garage couvert et 13 emplacements de parking extérieurs, stipulant comme condition de prévoir un revêtement de sol perméable pour les aires de manœuvre et les emplacements de parcage.

- tout projet de transformation même intérieure et tout changement d'affectation doivent faire l'objet d'un permis d'urbanisme.

- conformément à l'article 28 du Règlement Communal sur les Bâtisses, la zone de recul doit être aménagée en jardin; le quart au moins de sa surface doit être planté et parfaitement entretenu en tout temps. Les plantations à haute tige y sont interdites. Cette zone de recul doit conserver constamment cette affectation de jardinet l'exclusion de tout autre usage. La zone de recul ne peut être utilisée par aucune exploitation. Il ne peut être rien établi ni déposé dans la zone de recul qui puisse nuire à la viabilité ou à la beauté de la voie publique.

- nous vous informons qu'un règlement communal, voté le 25/11/2010, permet aux acquéreurs, répondant à certaines conditions, d'obtenir une réduction du précompte immobilier d'un bien destiné à héberger son propriétaire. Ce règlement est entré en vigueur le 01/01/2011 et modifié en date du 16/09/2013. Tout renseignement à ce propos peut être obtenu auprès du Service des Propriétés Communales (tél : 02/761.28.18). Nous vous invitons à en informer l'acquéreur du bien faisant l'objet de l'acte pour lequel les renseignements urbanistiques sont demandés.

Nous tenons à vous informer que chaque demande de renseignements urbanistiques doit être accompagnée du formulaire type que vous pouvez retrouver sur le site de la commune :

[www.woluwe1200.be](http://www.woluwe1200.be) : accueil / cadre de vie / logement / urbanisme / formulaire de demande de renseignements urbanistiques. »

Les parties déclarent avoir reçu une explication de ces renseignements, ainsi qu'une copie de la réponse de la Commune.

### 3. Expropriation – Monuments/Sites – Alignement/Sites inexploités

Les parties déclarent qu'à leur connaissance, les biens ne sont pas concernés par des mesures d'expropriation ou de protection prises en vertu de la législation sur les monuments et les sites ni soumis à une servitude d'alignement, ni grevé d'une emprise souterraine ou de surface en faveur d'un pouvoir public ou d'un tiers.

Les parties déclarent qu'à leur connaissance les biens ne sont pas repris à l'inventaire des sites d'activité inexploités tel que prévu aux articles 251 et suivants du Code bruxellois de l'aménagement du territoire.

#### 4. Situation existante

Chacune des parties déclare, pour le bien qu'elle cède à l'autre partie, que les actes et travaux qu'elle a personnellement effectués sur le bien qu'elle cède sont conformes avec les prescriptions urbanistiques. Chacune des parties déclare en outre, qu'à sa connaissance, le bien qu'elle cède n'est affecté, par le fait d'un tiers, d'aucun acte ou travail irrégulier.

A. Le Fonds du Logement déclare que le bien sis chaussée de Roodebeek, 137-143, est actuellement affecté à usage de bureaux, laboratoire, ateliers et un logement.

B. La Commune de Woluwe-Saint-Lambert déclare que le terrain sis à l'angle de l'Avenue Vandervelde et de l'Avenue Chapelle-aux Champs, est actuellement affecté à usage de terrain à bâtir.

Les parties déclarent, qu'à leur connaissance, les affectations ci-dessus sont régulières et qu'il n'y a aucune contestation à cet égard.

Les parties ne prennent aucun engagement quant à l'affectation que le cessionnaire d'un des biens voudrait donner au bien lui attribué, chaque cessionnaire faisant de cette question son affaire personnelle sans recours contre le cédant.

Les parties déclarent que les biens ci-dessus n'ont fait l'objet d'aucun permis à l'exception de ceux dont question dans les lettres du service urbanisme reproduites ci-avant, ou certificat d'urbanisme laissant prévoir la possibilité d'effectuer ou de maintenir sur les biens prédécrits aucun des actes et travaux visés par les législations régionales applicables et qu'elles ne prennent aucun engagement quant à la possibilité d'exécuter ou de maintenir sur les biens aucun des actes et travaux visés par lesdites législations.

Par conséquent aucun des actes et travaux visés à l'article 98 paragraphe 1 dudit CoBAT, ne peuvent être effectués sur les biens objet du présent acte, tant que le permis d'urbanisme n'a pas été obtenu.

#### 5. Arbres remarquables

La Commune de Woluwe-Saint-Lambert déclare qu'aucun arbre se trouvant sur le terrain sis à l'angle de l'Avenue Vandervelde et de l'Avenue Chapelle-aux Champs ne fait l'objet d'un classement ou d'une mesure de protection particulière arrêtés par les pouvoirs publics.

## **2. Environnement-Gestion des sols pollués**

Les parties déclarent avoir été informées des dispositions contenues dans l'Ordonnance du 5 mars 2009 relative à la gestion et à l'assainissement du sol lesquelles imposent notamment au cédant d'un bien immobilier de transmettre au cessionnaire, préalablement à la vente, une attestation du sol délivrée par l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement (ci-après l'IBGE) et, s'il ressort de cette attestation que la parcelle concernée est potentiellement polluée, de faire procéder à une reconnaissance de l'état de sol ainsi que, le cas échéant, au traitement de la pollution.

A. Concernant le terrain sis à l'angle de l'Avenue Vandervelde et de l'Avenue Chapelle-aux Champs,

#### Permis

La Commune de Woluwe-Saint-Lambert, déclare que ce bien n'a, à sa connaissance, pas fait l'objet d'un permis d'environnement et qu'il n'est pas exercé ou qu'il n'a pas été exercé sur ce bien une activité reprise dans la liste des activités qui imposent la demande d'un tel permis (Arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 mars 1999).

## 2. Gestion des sols pollués

Les parties reconnaissent avoir été informées du contenu des attestations du sol délivrées par l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement en date du 27/05/2016, mentionnant les informations détaillées de l'inventaire de l'état du sol relative aux parcelles cadastrales composant le terrain prédécrit.

Les attestations délivrées pour les différentes parcelles cadastrales composant le terrain stipulent textuellement ce qui suit : « La parcelle n'est actuellement pas inscrite à l'inventaire de l'état du sol »

La Commune de Woluwe-Saint-Lambert déclare qu'elle ne détient pas d'information supplémentaire susceptible de modifier le contenu de ces attestations du sol et précise notamment, après avoir pris connaissance de la liste des activités à risque au sens de l'Ordonnance, qu'à sa connaissance aucune de ces activités n'est ou n'a été exercée sur le terrain prédécrit.

## B. Concernant l'immeuble sis Chaussée de Roodebeek 137-143

### 1. Permis

Le Fonds du Logement, déclare que ce bien fait actuellement l'objet d'une demande de permis d'environnement (concernant trois installations de classe 2) qui a été introduite le 9 mai 2016.

L'accusé de réception de dossier complet par la Commune de Woluwe-Saint-Lambert date du 8 juillet 2016.

Dans l'hypothèse où le permis ne serait pas délivré à la date du présent acte, la Commune déclare faire son affaire personnelle de la suite de cette demande de permis, le fait que cette demande soit actuellement en cours n'ayant aucun impact suspensif dans la décision du présent échange.

#

### 2. Gestion des sols pollués

Le Fonds du Logement déclare que le 16 novembre 2015, l'IBGE avait délivré pour ce bien une attestation de sol précisant que celui était repris à l'inventaire de l'état du sol en catégorie 1, superposée à la catégorie 0 en raison d'un dépôt de liquides inflammables depuis 1987 et ayant fait l'objet d'un permis IBGE numéro 48752 et d'une reconnaissance de l'état du sol (Sol/00352/2011) concluant à l'absence de pollution.

En vue du présent échange, et conformément aux prescrits de l'Ordonnance, une nouvelle reconnaissance de l'état du sol a été effectuée par la société GEOSAN sur le bien prédécrit (référence GRES16.17222) et a été déclarée conforme par l'IBGE en date du 11 avril 2016, étude qui conclut comme suit : *« Pas de pollution détectée : Aucune norme dépassée »*.

A la suite de cette reconnaissance de l'état du sol, l'IBGE a délivré en date du # au notaire instrumentant une attestation de l'état du sol stipulant notamment que le bien est classé en catégorie 0 (Parcelle présentant une présomption de pollution non vérifiée) superposée à la catégorie 1 (Parcelle non polluée) et que :

*« Une procédure d'identification/traitement du sol de la parcelle a déjà été réalisée. Cependant, il existe une (nouvelle) présomption de pollution sur le terrain, liée à une activité à risque qui perdure ou qui n'a pas été visée par la procédure déjà réalisée. »*

*La législation en vigueur prévoit dans ce cas l'obligation de réaliser une reconnaissance de l'état du sol avant toute aliénation de droits réels (par ex. : vente) ou cession d'un permis d'environnement comportant des activités à risque. Or, la procédure d'identification/traitement du sol a été réalisée il y a moins d'un an. Dès lors, la présente attestation du sol vaut dispense de l'obligation de réaliser une nouvelle reconnaissance de l'état du sol pour autant que l'acte de vente ou la cession du permis d'environnement se réalisent endéans l'année à dater de la déclaration de conformité de la reconnaissance de l'état du sol ou de l'étude de risque ou de la déclaration finale.*

*Attention : certains faits (autres que les ventes et les cessions de permis) peuvent également rendre obligatoire la réalisation d'une reconnaissance de l'état du sol. »*

Cette attestation précise également que le bien a fait l'objet de plusieurs reconnaissances de l'état du sol et que la dernière en date est celle ayant celle ayant la référence (SOL/00182/2016) déclarée conforme le 11 avril 2016 et concluant à « *pas de pollution détectée* »

Si d'aventure le permis d'environnement n'était pas délivré pour le jour de l'acte il faut prévenir l'IBGE au moins 15 jours avant l'acte (dispense art 13 et 60)

Les parties reconnaissent avoir reçu antérieurement aux présentes les attestations dont question ci-avant.

### **3. Droit de préemption**

Les parties déclarent qu'à ce jour, il ne leur a pas été notifié que le bien serait situé dans le périmètre arrêté par le Gouvernement reprenant les différents immeubles soumis au droit de préemption visé par l'ordonnance du 19 mars 2009.

## **DOSSIER D'INTERVENTION ULTERIEURE**

### **INSTALLATIONS ELECTRIQUES – CERTIFICAT DE PERFORMANCE ENREGETIQUE - CODE DU LOGEMENT**

#### **1. Dossier d'intervention ultérieure**

Les parties reconnaissent avoir été informées par le(s) notaire(s) instrumentant de la portée de l'Arrêté Royal du 25 janvier 2001, imposant, lors de toute mutation immobilière, la remise d'un dossier d'intervention ultérieure pour les travaux effectués au bien depuis le 1er mai 2001.

Interrogé par le(s) notaire(s) instrumentant sur l'existence d'un dossier ultérieur d'intervention afférent aux biens objets du présent acte, la Commune de Woluwe-Saint-Lambert a répondu de manière négative concernant le terrain cédé par elle et le Fonds du Logement, concernant le bien cédé par lui a répondu de manière

négative et a confirmé que, depuis le 1er mai 2001, selon la déclaration de son propre vendeur reprise dans l'acte de vente du 12 septembre 2011, aucuns travaux pour lesquels un dossier d'intervention ultérieure devait être constitué n'ont été effectués et que lui-même n'a pas réalisé ou fait réaliser de tels travaux depuis cette dernière date.

#### **2. Installations électriques**

Le Fond du Logement déclare que le bien cédé par lui comprend une unité d'habitation au sens de l'article 276 bis du Règlement général sur les installations électriques du 10 mars 1981.

Par procès-verbal du 7 juin 2016 dressé par SOCOTEC en vertu des articles 271 et 276bis du RGIE **il a été constaté que l'installation ne satisfaisait pas aux prescriptions du règlement.**

Au terme d'un délai de 18 mois à compter de ce jour, il y aura lieu de constater si les manquements ont été rectifiés. Il appartient à la commune de Woluwe-Saint-Lambert de communiquer, à l'organisme agréé précité qui a effectué le contrôle, ses coordonnées de contact et la date du présent acte.

La Commune conserve toutefois la liberté de désigner par la suite un autre organisme agréé afin d'effectuer les contrôles ultérieurs.

La Commune reconnaît avoir été informée par le notaire instrumentant des sanctions prévues dans le Règlement général, ainsi que des dangers et responsabilités en cas d'utilisation d'une installation qui ne satisfait pas aux prescriptions dudit Règlement, et du fait que les frais du nouveau contrôle par l'organisme seront à sa charge.

La Commune reconnaît avoir reçu ce jour l'original de ce procès-verbal.

### **3. Certificat de performance énergétique**

**Concernant l'unité d'habitation sise dans l'immeuble Chaussée de Roodebeek 137-143**, le certificat de performance énergétique bâtiments (PEB) portant le numéro 20110613-0000001907-01-1 et se rapportant au bien, objet de la présente vente, a été établi par GILLAIN Laurent (agrément 001023377) le 13 juin 2011 (durée de maximum dix ans). Ce certificat mentionne les informations suivantes relatives au bien :

- classe énergétique : G
- émissions annuelles de CO2 : 116

Les parties déclarent ne pas avoir connaissance de modifications des caractéristiques énergétiques du bien susceptible de modifier le contenu de ce certificat.

La Commune de Woluwe-Saint-Lambert reconnaît être en possession de l'original de ce certificat et décharge le cédant de toute obligation à ce sujet.

### **4. Code du Logement Bruxellois**

**Concernant l'unité d'habitation sise dans l'immeuble Chaussée de Roodebeek 137-143**, les parties sont informées des dispositions du Code Bruxellois du Logement lequel impose des normes de sécurité, de salubrité et d'équipements pour tous les logements donnés en location.

À ce sujet les parties déclarent que les biens objet:

- n'est pas soumis au droit de gestion publique ;
- n'est pas frappé d'une interdiction de location ou d'une amende administrative pour non-respect des normes ci-dessus énoncées ;
- n'est pas pourvu dans les zones d'évacuation du logement d'un détecteur de fumée ;
- n'est pas pourvu d'une attestation de contrôle de conformité délivrée par le Service régional d'Inspection, C.C.N ;
- n'a pas fait l'objet d'un P.V. de constatation de « logement inoccupé.

### **5. Immeuble abandonné, inoccupé ou inachevé**

Les parties certifient qu'aucune notification ne leur a été faite à ce jour par l'administration communale portant que le bien serait partiellement ou totalement abandonné ou inoccupé ou serait inachevé.

### **PRIX – SOULTE - TRANSACTION – QUITTANCE**

Après avoir entendu lecture de l'article 203 du Code des droits d'enregistrement, les parties ont déclaré estimer la valeur vénale en pleine propriété :

- du bien Chaussée de Roodebeek 137-143 à € 1.945.244,70.

- du terrain à l'angle de l'Avenue Vandervelde et de l'Avenue Chapelle-aux Champs, à € 2.100.000.

Sur cette base, les parties ont convenu et accepté que le présent échange était consenti et accepté aux conditions générales ci-avant et moyennant le paiement par le Fonds du Logement à la Commune de Woluwe-Saint-Lambert d'une soulte de cent cinquante-quatre mille sept cent cinquante-cinq euros trente cents (€ 154.755,30) présentement payée à la Commune de Woluwe-saint-Lambert par virement(s) depuis le compte du notaire instrumentant sur le compte Belfius de la Commune de Woluwe-Saint-Lambert, **dont quittance entière et définitive sous réserve de bonne exécution du virement.**

#### Constatation du paiement

Le notaire instrumentant constate que cette soulte et les frais d'acte ont été payés comme suit :

#

#

#### **DISPENSE D'INSCRIPTION D'OFFICE**

Monsieur le Conservateur des hypothèques compétent est formellement dispensé de prendre inscription d'office pour quelque cause que ce soit lors de la transcription des présentes.

#### **FRAIS**

Tous les frais, taxes et honoraires du présent acte sont à charge des parties, à l'exclusion des droits d'enregistrement proportionnels incombant au seul Fonds du Logement, le présent échange étant fait par la Commune

#### **DECLARATIONS FISCALES**

##### **1° Acquisition pour cause d'utilité publique dans le chef de la Commune de Woluwe-Saint-Lambert**

Les parties Nous déclarent que la présente vente est réalisée pour cause d'utilité publique par la Commune de Woluwe-Saint-Lambert dans le cadre de la décision du Conseil Communal du # qui est devenue définitive par approbation de la Tutelle du # et par le Fonds du Logement dans le cadre des missions d'utilité publique qui lui sont confiées par les articles 112 et suivant du Code bruxellois du Logement.

En conséquence, la présente acquisition dans le chef de la Commune est exemptée de droit d'enregistrement en vertu de l'article 161 2° du Code des droits d'enregistrement de Bruxelles-Capitale, de sorte que seule la différence de valeur entre les deux lots est taxable aux taux de 6% dans le chef du Fonds du Logement en vertu de l'article 51,2° du Code des droits d'enregistrement.

##### **2° Déclaration en matière de TVA**

Les parties reconnaissent que le notaire instrumentant leur a donné lecture des prescriptions édictées par les articles 62 paragraphe 2 et 73 du Code de la Taxe sur la Valeur Ajoutée.

La Commune de Woluwe-Saint-Lambert déclare être assujetti à la Taxe sur la Valeur Ajoutée sous le numéro BE0207.389.859.

Et

Le Fonds du Logement déclare être assujetti à la Tva sous le numéro 0427 273 221.

#### **DISPOSITIONS FINALES**

##### **1. Élection de domicile**

Pour l'exécution des présentes, les parties font élection de domicile :



- La Commune de Woluwe-Saint-Lambert en son hôtel communal avenue Paul Hymans 2.
- Le Fonds du Logement en son siège social, Rue de l'Été 73, à Ixelles.

## **2. Confirmation d'identité – Certification d'état civil**

Pour satisfaire aux dispositions de la loi hypothécaire et à l'article 11 de la Loi de Ventôse, le notaire instrumentant déclare avoir vérifié la dénomination, la forme juridique, la date de l'acte constitutif, le siège social ou statutaire, ainsi que le numéro d'identification à la taxe sur la valeur ajoutée de la personne morale comparaissant aux présentes.

## **3. Droit d'écriture**

Il est perçu sur le présent acte un droit d'écriture qui s'élève à cinquante euros (50 €) sur déclaration du notaire Caroline Raveschot.

## **4. Article 9 de la loi Ventôse**

Les comparants reconnaissent que le notaire instrumentant a attiré leur attention sur le droit de chaque partie de désigner librement un autre notaire ou de se faire assister par un conseil, en particulier quand l'existence d'intérêts contradictoires ou d'engagements disproportionnés est constaté.

## **DONT ACTE.**

Fait et passé lieu et date que dessus.

Les comparants reconnaissent chacun avoir reçu un projet du présent acte, dans un délai qui leur a été suffisant pour l'examiner utilement.

Après lecture, intégrale en ce qui concerne les parties de l'acte visées à cet égard par la loi ainsi que les modifications qui ont été apportées au projet initial, et partiellement et de façon commentée des autres dispositions, les parties ont signé, avec nous, Notaire.

La présente délibération sera transmise, pour disposition, à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise.

#018/24.10.2016/A/0028#

-----

DE RAAD,

Overwegende dat het Woningfonds van het Brussels Gewest eigenaar is van een onroerend goed gelegen Roodebeeksteenweg 137;

Overwegende dat het om een (hoofdzakelijk) kantoorgebouw gaat en dat dit heel wat voordelen heeft (kantoorbestemming, grote oppervlakte, parkeerplaatsen, ligging...) voor de inplanting en de verhuizing van gemeentelijke en para-gemeentelijke diensten;

Overwegende dat de gemeente eigenaar is van een bouwgrond gelegen op de hoek van de Emile Vanderveldelaan en de Veldkapellaan;

Overwegende dat het Woningfonds van het Brussels Gewest een bouwgrond nodig heeft om zijn doelstellingen te kunnen verwezenlijken op het gebied van de creatie van sociale woningen (zowel voor verhuur als voor verkoop) en dat deze grond over de nodige kenmerken beschikt om een dergelijk vastgoedproject te verwezenlijken;

Overwegende dat het dus in het gemeenschappelijk belang van beide partijen is om over te gaan tot een ruil van de onroerende goederen;

Gelet op de ramingen voor deze onroerende goederen die op 11/06/2015 door dhr. Philippe CANSE, landmeter-expert onroerende goederen, werden gedaan;

Overwegende dat de voorgestelde vastgoedoperatie voor de gemeente een positief saldo van 154.755,30 EUR vertoont;

Gelet op het openbaar nut van de voorgestelde vastgoedoperatie;

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 13/10/2016;

**BESLIST:**

- de ruil van de goederen (afstand van het terrein gelegen op de hoek van de Emile Vanderveldelaan en de Veldkapellaan en verkrijging van het gebouw gelegen Roodebeeksteenweg 137) met het Woningfonds voor een saldo van 154.755,30 EUR ten voordele van de gemeente, goed te keuren;
- het voorstel van ruilakte die door de notaris, Meester RAVESCHOT, werd opgesteld en zoals hieronder werd opgenomen, goed te keuren:

**IN HET JAAR TWEEDUIZENDZESTIEN.**

Op

**Te Sint-Lambrechts-Woluwe, in de Raadzaal van het Gemeentehuis**

Voor ons, Meester **Caroline RAVESCHOT**, notaris met standplaats te Sint-Gillis-Brussel.

**ZIJN VERSCHENEN:**

**I. De Gemeente SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE**, woonst kiezend in haar gemeentehuis te 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe, Paul Hymanslaan 2, vertegenwoordigd door haar College van Burgemeester en Schepenen waarvoor bepalen en aanvaarden:

- Mevrouw Michèle NAHUM, identiteitskaart 591.6410071.25, Schepenen, daartoe gedelegeerd door de Burgemeester

en

- De heer Patrick LAMBERT, identiteitskaart 592-0628715-42, Gemeentesecretaris,

Beiden woonst kiezend in het gemeentehuis.

Handelend krachtens een beraadslaging van de gemeenteraad over # akte waarbij geen enkel bezwaar werd aangetekend door de toezichhoudende autoriteit, alsook het bewijs van de brief, betekend op datum van #, van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest waarvan een kopie bij onderhavige akte wordt gevoegd.

**En**

**II. De Coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid "WONINGFONDS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST"**, waarvan de zetel gevestigd is te 1050 Elsene, Zomerstraat 73, ingeschreven in het rechtspersonenregister onder het nummer 0427 273 221.

Opgericht op negentien april negentienhonderdvijfentachtig, bij akte verleden voor notarissen Bernard MICHAUX en Jos ROOSENS, met respectievelijke standplaats te Etterbeek en Diegem, bij uittreksel gepubliceerd in de bijlagen van het Belgisch Staatsblad van elf mei negentienhonderdvijfentachtig onder het nummer 850511-330 en waarvan de statuten voor de laatste maal werden gewijzigd blijkens proces-verbaal van de buitengewone algemene vergadering van de vennoten van 28 mei 2015, bekendgemaakt in de bijlagen van het Belgisch Staatsblad van 11 september daaropvolgend, onder het nummer 15129031.

Bij deze rechtsgeldig vertegenwoordigd door Mevrouw Catherine SCHEID, haar algemeen directeur, en de heer Marnix DE SMEDT, directeur, ingevolge akte van de bevoegdheidsdelegatie

verleden voor notaris Benoit RICKER, met standplaats te Elsene, op 17 maart 2016 en bekendgemaakt in de bijlagen van het Belgisch Staatsblad van 7 april daaropvolgend onder het nummer 16048057. **Hierna onveranderlijk "DE RUILERS" of "DE PARTIJEN" en/of, naargelang de context, "DE OVERLATER" of de "OVERNEMER" genaamd.**

<b>VOORAFGAANDELIJKE UITEENZETTING - RUIL - BESCHRIJVING VAN DE ONROERENDE GOEDEREN - OORSPRONG VAN EIGENDOM.</b>
---

De verschijnende partijen hebben ons gevraagd de authentieke akte op te stellen van de ruilovereenkomst die zij rechtstreeks onderling hebben afgesloten met betrekking tot volgende onroerende goederen waarvan zij momenteel eigenaar zijn.

### BESCHRIJVING VAN DE ONROERENDE GOEDEREN

#### 1. De Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe verklaart eigenaar te zijn van volgend onroerend goed:

##### GEMEENTE SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE - Eerste divisie

Een geheel van terreinen gelegen op de **hoek van de Vanderveldelaan met de Veldkapellaan**, thans gekadastreerd volgens recent kadastraal uittreksel sectie B:

- nummer 104G14/P0000 (terrein) voor een oppervlakte van 22 are 97 centiare;
- nummer 104E14/P0000 (parking) voor een oppervlakte van 7 are 30 centiare;
- nummer 104F14/P0000 (bouwterrein) voor een oppervlakte van 2 are 97 centiare.

Zoals dit onroerend goed ruimschoots beschreven is in het proces-verbaal van opmeting opgesteld door de heer Flamur BYTYCI, meetkundige-schatteer van onroerende goederen, op 24/08/2016 en vooraf gekadastreerd onder referentie MEOW####.

Dit onroerend goed werd aangekocht in verschillende percelen, zoals hieronder vermeld zal worden in de oorsprong van eigendom, en waarbij hieronder uiteengezet wordt dat:

- de percelen die thans gekadastreerd zijn als 104G14/P0000 en 104F14/P0000, gekadastreerd waren volgens de hierna vermelde titels:

° sectie B nummer 104W3 en deelnummer 104G4 voor een oppervlakte van 25 are 39 centiare veertien decimilliare

° sectie B nummer 104W3 deel van een oppervlakte van 4 are 9 centiare 84 decimilliare en sectie B nummer 104W3 deel van een oppervlakte van 2 are 14 centiare 23 decimilliare,

° deel van de percelen sectie B deel van het nummer 104H voor een oppervlakte van 5 are 15 centiare en sectie B nummer 104D voor een oppervlakte van 7 are 83 centiare,

° deel van het perceel sectie B nummer 104S2 voor een oppervlakte van 13 are 18 centiare 84 decimilliare,

- het thans gekadastreerd perceel 104E14/P0000 was gekadastreerd volgens de hierna vermelde titels:

° deel van de percelen sectie B deel van het nummer 104H voor een oppervlakte van 5 are 15 centiare, nummer 104D voor een oppervlakte van 7 are 83 centiare, en deel van het perceel sectie B nummer 104S2 voor een oppervlakte van 13 are 18 centiare 84 decimilliare, waarvan hieronder sprake

° sectie B nummer 104F2 voor een oppervlakte van 11 are 70 centiare 42 decimilliare

° "perceel op de hoek van de Emile Vanderveldelaan met de rue des Graviers, zonder kadastrale referentie met een oppervlakte van 28 centiare"

Niet-geïndexeerd kadastraal inkomen:

- Voor het perceel 104G14/P0000, eenentwintig (21,00€) euro;
- Voor het perceel 104F14/P0000, twee (2,00€) euro;
- Voor het perceel 104E14/P0000, nul (0,00€) euro.

**2. De Woningfonds is eigenaar van volgend onroerend goed:**GEMEENTE SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE - Tweede divisie.

Een gebouw met kantoren, laboratoria, ateliers en een woning, **gelegen te Roodebeeksteenweg 137-143**, gekadastraerd of gekadastraerd geweest volgens recent kadastrale titel en uittreksel sectie C, nummer 50/E/4/P0000, voor een oppervlakte van 17 are 63 centiare

Globaal niet-geïndexeerd kadastraal inkomen: zeventienduizend zevenhonderddrieënnegentig euro (17.793,00€).

**De ruilers** verklaren dat bovengenoemde kadastrale inkomens niet herzien werden en dat er geen herzieningsprocedure lopende is.

**VOORSCHREVEN ONROERENDE GOEDEREN, DIE HET VOORWERP UITMAKEN VAN ONDERHAVIGE AKTE, WORDEN HIERNA ONVERANDERLIJK "HET ONROEREND GOED" GENOEMD.**

De ruilers verklaren voorschreven onroerende goederen te hebben bezocht en stellen zich vrij van het geven van een meer gedetailleerde beschrijving in onderhavige akte.

**OORSPRONG VAN EIGENDOM**

**1. De Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe is eigenaar van voorschreven onroerend goed, als aan haar toebehorend en voorwerp uitmakend van onderhavige akte, om het onroerend goed meer dan 30 jaar geleden te hebben gekocht zoals volgt:**

a) Het perceel sectie B nummer 104W3 en deel van nummer 104G4 voor een oppervlakte van 25 are 39 centiare veertien decimilliare, om het te hebben gekocht van de heer Louis-François VERHASSELT, geboren te Brussel op 6 oktober 1882 en zijn echtgenote Mevrouw Maria KAEMBERG, geboren te Molenbeek op 1 februari 1884, ingevolge een akte verleden voor baron DONALD FALLON, Burgemeester van de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe, op 17 november 1954, overgeschreven op het vijfde hypotheekkantoor van Brussel op 21 november daaropvolgend, volume 967, nummer 21.

b) De percelen sectie B nummer 104W3 deel van een oppervlakte van 4 are 9 centiare 84 decimilliare en sectie B nummer 104W3 deel van een oppervlakte van 2 are 14 centiare 23 decimilliare, om het te hebben gekocht van voorgenoemde echtgenoten VERHASSELT-KAEMBERG, ingevolge een akte verleden voor baron DONALD FALLON, Burgemeester van de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe, op 21 december 1949, overgeschreven op het vijfde hypotheekkantoor van Brussel op 23 december daaropvolgend, volume 888, nummer 13.

c) De percelen sectie B deel van het nummer 104H voor een oppervlakte van 5 are 15 centiare en sectie B nummer 104D voor een oppervlakte van 7 are 83 centiare, om het te hebben gekocht van de heer Georges GRUMBERG, geboren te Amsterdam op 23 juni 1880, ingevolge een akte verleden voor de heer Edmond LAMBERT, Burgemeester van de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe, op 27 juli 1932, overgeschreven op het eerste hypotheekkantoor van Brussel op 5 augustus daaropvolgend, volume 16021 nummer 14.

d) Het perceel sectie B nummer 104S2 voor een oppervlakte van 13 are 18 centiare 84 decimilliare, om het te hebben gekocht van de heer Jozef VANDE MOORTELE, geboren te De Pinte op 17 juli 1878, ingevolge een akte verleden voor de heer Albert SERVAIS, Burgemeester van de

Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe, op 13 januari 1937, overgeschreven op het eerste hypotheekkantoor van Brussel op 25 januari daaropvolgend, volume 2090 nummer 13.

e) Het perceel sectie B nummer 104F2 voor een oppervlakte van 11 are 70 centiare 42 decimilliare, om het te hebben gekocht van Mevrouw Maria BLONDIAU geboren te Brussel op 24 augustus 1900, ingevolge een akte verleden voor de heer Albert SERVAIS, Burgemeester van de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe, op 12 januari 1937, overgeschreven op het eerste hypotheekkantoor van Brussel op 25 januari daaropvolgend, volume 2090 nummer 12.

f) Het "*perceel op de hoek van de Emile Vanderveldelaan met de rue des Graviers, zonder kadastrale referentie met een oppervlakte van 28 centiare*" om het te hebben gekocht met andere terreinen bestemd voor de wegenis in de vorm van een "ganzenpoot" van de huidige Vanderveldelaan, Dumontlaan, Maria-Hemelveertlaan en de Veldkapellaan van de Coöperatieve vennootschap "Kappelleveld", ingevolge een akte verleden voor baron DONALD FALLON, Burgemeester van de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe, op 24 april 1957, overgeschreven op het vijfde hypotheekkantoor van Brussel op 21 november daaropvolgend, volume 967, nummer 21.

**2. Het Woningfonds van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is eigenaar van voorschreven onroerend goed, als aan hem toebehorend en voorwerp uitmakend van onderhavige akte** om het te hebben gekocht van de naamloze vennootschap "STAAR" te Genappe, ondernemingsnummer 0401.919.104, ingevolge een akte verleden voor Notaris Vincent VRONINKS te Brussel op 12 september 2011, overgeschreven op het vijfde hypotheekkantoor van Brussel onder referentie 51-T-19/09/2011-10205.

Voorname vennootschap "STAAR" was eigenaar van dit onroerend goed zoals hieronder uiteengezet:

- de gebouwen, om ze op haar kosten te hebben laten oprichten en

- een terrein, om het te hebben gekocht van : 1. De heer TAELEMAN Hector François, echtgenoot van Mevrouw DIERICKX Célestine, te Sint-Lambrechts-Woluwe; 2. Mevrouw TAELEMAN Jeanne Louise, te Sint-Lambrechts-Woluwe; 3. Mevrouw TAELEMAN Jacqueline Joséphine, te Sint-Lambrechts-Woluwe; en 4. Mevrouw D'HONT Julia Coleta, weduwe van de heer MARRANT Camillus, Hoeilaart, ingevolge een verkoopakte verleden voor notaris James Dupont, te Brussel en notaris Jean Van Winckel, te Sint-Lambrechts-Woluwe, op 13 december 1985, overgeschreven op het vijfde hypotheekkantoor van Brussel op 16 januari daaropvolgend, volume 6834 nummer 8.

De ruilers zullen zich moeten vergenoegen met voornoemde oorsprong van eigendom zonder enige andere titel te kunnen opeisen dan een uitgifte van onderhavige akte.

<b>RUIL</b>
-------------

Na deze uiteenzetting hebben de ruilers ons gevraagd de authentieke akte op te stellen van de overeenkomst, die zij rechtstreeks onderling hebben afgesloten, en dit op volgende wijze:

**1° De Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe verklaart hierbij op heden af te staan**, onder de gewone voorwaarden in rechte en in feite, voor vrij en zuiver van alle bevoorrechte en hypothecaire schulden en lasten hoegenaamd, **aan het Woningfonds van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**, die voorschreven **geheel van terreinen gelegen op de hoek van de Vanderveldelaan met de Veldkapellaan** aanvaardt.

en, als tegenprestatie, onder voorbehoud van de bijbetaling waarvan sprake hierna.

**2° Het Woningfonds van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verklaart hierbij op heden af te staan**, onder de gewone voorwaarden in rechte en in feite, voor vrij en zuiver van alle bevoorrechte en hypothecaire schulden en lasten hoegenaamd, **aan de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe**, die aanvaardt, voorschreven **gebouw met kantoren**, laboratoria, ateliers en een woning, **gelegen Roodebeeksteenweg 137-143**.

## **ALGEMENE RUILVOORWAARDEN**

Onderhavige ruil is wederzijds toegestaan en aanvaard onder de volgende bedingen, lasten en voorwaarden, waarbij elk onroerend goed hierna "Het onroerend goed" wordt genoemd en waarbij elke comparant, naargelang het geval, "de overlater" en/of "de overnemer" wordt genoemd.

### **1. Staat van het onroerend goed**

Elk onroerend goed, voorwerp van onderhavige akte, wordt verkocht in de toestand waarin het zich vandaag bevindt, gekend door de overnemer die verklaart voornoemd onroerend goed te hebben gezien en bezocht en kennis te hebben genomen van alle informatie over de ligging, de staat en de bestemming.

De overlater is niet verantwoordelijk voor defecten en zichtbare gebreken.

De overnemer zal geen rechtsmiddelen kunnen aanwenden tegen de overlater wegens verborgen gebreken, maar enkel voor zover de overlater er geen kennis van had of ze niet vrijwillig zou hebben verborgen voor de overnemer.

Partijen verklaren niet op de hoogte te zijn van het bestaan van verborgen gebreken.

### **Tienjarige aansprakelijkheid**

Voor zover vereist, wordt vermeld dat de overnemer eenvoudigweg gesubrogeerd is in alle rechten die de overlater zou hebben kunnen aanhalen of die hij aangehaald heeft in het kader van de tienjarige aansprakelijkheid (artikelen 1792 en 2270 van het Burgerlijk Wetboek).

### **2. Speciale voorwaarden - erfdiensbaarheden en mandeligheid**

De gedeelten van voorschreven onroerend goed worden verkocht met alle eventuele mandeligheden en met al hun heersende of lijdende, zichtbare en niet-zichtbare, voortdurende en niet-voortdurende erfdiensbaarheden waarmee het onroerend goed belast of bevoordeeld zou zijn, behalve dat het de overnemer vrij staat de voordelige in zijn voordeel te doen gelden en zich tegen de nadelige te verzetten, doch dit alles voor eigen rekening en op eigen risico zonder tussenkomst van de overlater en zonder enig verhaal tegen hem.

De overlater verklaart dat bij zijn weten het onroerend goed niet het voorwerp is geweest van overeenkomsten die afwijken van het gemeen recht met betrekking tot de mandeligheid van muren en afsluitingen die het onroerend goed begrenzen.

De overlater verklaart dat er geen enkele mandeligheid verschuldigd is.

### **Bijzondere voorwaarden**

De overnemer zal in de plaats treden van alle rechten en plichten van de overlater die voortvloeien uit de eigendomstitel of -titels van de overlater in het kader van onderhavige ruil.

### **1° Voor het door de Gemeente verkocht onroerend goed**

De Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe verklaart en ondergetekende notaris heeft kunnen vaststellen dat de eigendomstitels vermeld in de oorsprong van eigendom geen enkel bijzonder afwijkend beding bevatten dat afwijkt van het gemeen recht, noch een speciale voorwaarde of erfdiensbaarheid waarmee het aan het Woningfonds verkocht onroerend goed belast of bevoordeeld zou zijn, met uitzondering van de voorwaarden van de akte van overdracht van het onroerend goed, zoals hieronder beschreven, van de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe aan de Belgische Staat, akte gesloten op 15 december 1981 voor de heer Jacques MALCHAIR, commissaris van het eerste comité tot aankoop van onroerende goederen te Brussel, overgeschreven.

Het Fonds erkent een volledig exemplaar van deze akte, waarvan de bijzondere bepalingen hier letterlijk worden overgenomen, te hebben ontvangen:

## "BESCHRIJVING VAN HET ONROEREND GOED

### Gemeente SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE

1. tweeëntachtig centiare (82ca) bovengronds en ondergronds en één are achtendertig centiare (Ola 38ca) enkel ondergronds, te nemen uit een perceel gelegen te Emile Vanderveldelaan, gekadastraerd of gekadastraerd geweest als terrein sectie B4 nummer 1042¼ voor een totale oppervlakte van vierentwintig are eenennegentig centiare (24a 91ca).

2. vier are veertien centiare (04a 14ca) ondergronds te nemen uit een perceel gelegen te Emile Vanderveldelaan, gekadastraerd of gekadastraerd geweest als terrein sectie B/4 nummer 104 04 voor een totale oppervlakte van tien are (10a).

De ondergrondse oppervlakten werden uitgevoerd vanaf een diepte van ongeveer één meter (1m) onder de zeespiegel.

Waarbij het de terreinen 4 en 5 betreft van het onteigeningsplan 40060E, toegevoegd aan het Koninklijk Besluit van 10 maart negentienhonderdvijfenzeventig, bekendgemaakt in de bijlagen van het Belgisch Staatsblad van achttien april negentienhonderdvijfenzeventig onder het nummer 4786.

### DOEL VAN DE AANKOOP

De aankoop vindt plaats ten algemenen nutte met het oog op het verrichten van werkzaamheden op de oost-westas die bestemd zijn voor het ondergronds verkeer van het openbaar vervoer.

### BIJZONDERE VOORWAARDEN

#### **Artikel 10 -**

Het is wel te verstaan dat de Staat over het exclusief eigendomsrecht van alle delen van de bouwwerken, die de Staat moet verwezenlijken op bovengenoemde terreinen, zal beschikken en dat er geen enkel gemeen of mandelig deel zal bestaan tussen het gebouw van de verkoopster en de bouwwerken van de Staat.

#### **Artikel elf -**

De verkoopster behoudt het onderhoud en het toezicht over de oppervlakte van de percelen, waaronder IB ondergronds, hierboven aangeduid, verkocht zijn aan de Staat bij onderhavige akte.

Zij geeft echter aan de Staat toestemming en verplicht de Staat om, zonder vergoeding in haar voordeel, de nodige onderhouds- en herstellingswerken uit te voeren aan de bouwwerken die zich op de terreinen bevinden, onder uniek voorbehoud dat de herin staatstelling van het terrein uitgevoerd zal moeten worden door de Belgische Staat, op haar kosten.

Het is wel te verstaan dat de toekomstige onderhoudswerken van het betrokken terrein door de verkoopster in geen geval de goede werking van de bouwwerken opgericht op de ondergrondse terreinen, kunnen schaden.

#### **Artikel twaalf -**

De verkoopster verbiedt zichzelf en haar rechtverkrijgenden om, op haar eigendom, over te gaan of te laten overgaan tot enige werkzaamheden die de stevigheid van de bouwwerken, die aan de Staat toebehoren, kunnen aantasten, de onderdelen van deze bouwwerken kunnen beschadigen of het skelet kunnen wijzigen.

#### **Artikel dertien -**

Voor de uitvoering van de hierboven voorziene werkzaamheden is de Staat ertoe gehouden de verplichtingen van gemeen recht inzake de betrekkingen van goed nabuurschap en de eventuele reglementaire verplichtingen na te leven.

## 2° Voor het door het Woningfonds verkocht onroerend goed

De eigendomstitel van het Woningfonds, dat de akte is verleden voor Notaris Vincent VRONINKX te Elsene op 12 september 2011, hierboven vermeld, stelt letterlijk hetgeen volgt:

*Voormelde akte, verleden voor voornoemde notarissen James DUPONT en JEAN VAN WINCKEL op 13 december 1985 bevat speciale voorwaarden. Deze worden hier letterlijk overgenomen:*

*"De kopers zullen in de plaats treden van alle rechten en plichten van de verkoper conform volgende bepalingen, voor zover deze nog van toepassing zijn, die opgenomen zijn in de akte van voornoemde notaris VAN DEN EYNDE op 21 maart 1989 en die hier letterlijk overgenomen zijn:*

*"Iedere koper zal zijne regenwaters en andere op zijnen grond moeten afleiden.*

*De bomen, staande te dicht bij de limietscheiding en welke het bouwen zouden belemmeren zullen moeten gekapt of verplaatst worden door den eigenaar op wiens grond zij staan, de andere mogen blijven staan tot dat zij uitsterven.*

*Voor het bouwen, richting en pas (niveau) zullen de kopers zich wenden tot de bevoegde overheden en de voorwaarden nakomen welke hen zullen opgelegd worden.*

*De kopers zullen zich mogen sluiten bij middel van droge of levende hagen of muren, ten gemenen koste op de limiet te stichten.*

*Ingeval van geschil aangaande de wijze van afsluiting zal een muur den voorrang hebben boven alle andere afsluiting en enen levende haag boven enen droge haag."*

De Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe, overnemer van dit goed, zal in de plaats treden van de rechten en plichten die voortvloeien uit deze bepalingen, voor zover deze nog van toepassing zijn.

### **3. Oppervlakte**

De oppervlakte zoals hiervoor opgegeven in de beschrijving van het onroerend goed, is niet gegarandeerd, elk verschil met de reële oppervlakte, zelfs indien meer dan een/twintigste, is in het voordeel of het nadeel van de koper, zonder enige wijziging van prijs.

De kadastrale gegevens worden slechts gegeven ter informatie en de overnemer kan zich niet beroepen op een onjuistheid of een hiaat in deze gegevens.

### **4. Bijdragen - Belastingen**

De overnemer van elk onroerend goed draagt alle bijdragen en belastingen allerhande die rusten op het onroerend goed, pro rata temporis, en in functie van de thans verworven quotiteiten, vanaf de dag van ingenottreding.

Elke partij betaalt meer bepaald, pro rata van haar genot, de onroerende voorheffing voor het onroerend goed dat haar toegekend wordt.

Partijen verklaren het aandeel voor de onroerende voorheffing op heden tot het einde van het lopend kalenderjaar onderling te hebben vereffend en bijgevolg verklaart het Woningfonds van de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe het bedrag van # te hebben ontvangen dat overeenkomt met het resultaat van de vereffening tussen de verschuldigde en uit dien hoofde te verkrijgen bedragen. Waarvan kwijting.

Partijen verklaren dat er geen verhaalbelastingen voor het aanleggen en uitbreiden van straten noch voor andere reeds uitgevoerde wegeniswerken verschuldigd zijn. Indien dit toch het geval zou zijn, verklaart de overnemer er zelf voor te zorgen ter ontlasting van de overlater.



## **5. Meters**

Het door de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe verkocht onroerend goed is per definitie op heden niet uitgerust met een meter.

Betreffende het door het Woningfonds verkocht onroerend goed moet de Gemeente-overnemer alle eventuele contracten voor water, gas en elektriciteit en/of andere nutsvoorzieningen die mogelijk bestaan voor het onroerend goed voortzetten en alle bijdragen daarvoor betalen vanaf de volgende vervaldag volgend op de datum van zijn ingenottreding.

De meters, leidingen en andere voorwerpen die toebehoren aan de verdeelmaatschappijen of derden maken geen deel uit van de verkoop en zijn enkel voorbehouden aan de rechthebbenden.

## **6. Verzekeringen**

De overnemer zal vanaf heden de verzekering van het aan hem toegekend onroerend goed op zich nemen.

## **7. Gebruik - eigendom - genot**

De overdracht van de eigendom vindt op deze dag plaats.

Partijen zullen het genot hebben van het onroerend goed dat hen wordt toegekend ingevolge onderhavige akte, vanaf heden, door de **daadwerkelijke inbezitneming**, waarbij de onroerende goederen niet in gebruik zijn.

De gemeente verklaart dat zich op het verkocht onroerend goed drie reclameborden bevinden die uitgebaat worden door de vennootschap Belgian Posters, overeenkomstig een toelating van het College van Burgemeester en Schepenen van 30/07/1981. Deze toelating wordt beëindigd en vervalt op 31/12/2016.

Het Woningfonds verklaart hiervan op de hoogte te zijn en stelt de instrumenterende notaris vrij om de termen hiervan in onderhavige akte op te nemen.

Het Woningfonds zal bijgevolg de huurgelden ontvangen vanaf heden en voor de volgende eventuele vervaltermijnen waarover het Fonds zou onderhandelen. Het Fonds verklaart de administratieve follow-up op zich te nemen ter ontlasting van de gemeente.

## **STEDENBOUW - BEHEER VAN VERVUILDE GRONDEN**

### **VOORKOOPRECHT**

#### **1. Stedenbouw**

##### **1. Algemeen**

Niettegenstaande de wettelijke stedenbouwkundige informatie waarvan hieronder sprake, verklaren de partijen op de hoogte te zijn gesteld van de mogelijkheid om zelf voor vandaag alle inlichtingen te nemen (voorschriften, vergunning enz.) over de stedenbouwkundige situatie van het onroerend goed bij de stedenbouwkundige dienst van de gemeente.

Geen van de handelingen, werken en wijzigingen, zoals bedoeld in artikel 98, § 1 en 205/1 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening (BWRO) mogen worden uitgevoerd op het hierbij verkochte onroerend goed, zolang er geen bouwtoelating is verkregen of zolang de voorafgaande stedenbouwkundige verklaring niet werd gedaan.

##### **2. Brieven van de gemeente**

In overeenstemming met artikel 275 van het Brussels Wetboek voor Ruimtelijke Ordening heeft de instrumenterende notaris aan de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe gevraagd hem de stedenbouwkundige informatie te bezorgen die van toepassing is op het onroerend goed, dat het voorwerp vormt van onderhavige akte.

**A. Betreffende het terrein op de hoek van de Vanderveldelaan met de Veldkapellaan, verkocht door de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe,** wordt in het antwoord van de stedenbouwkundige dienst van de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe d.d. 20 mei 2016 letterlijk het volgende gesteld:

*"In antwoord op uw brief ontvangen op datum van 18/05/2016, verzoeken wij u te noteren dat het onroerend goed:*

*- niet is opgenomen binnen de grenzen van een goedgekeurd bijzonder bestemmingsplan, verkavelingsplan of onteigeningsplan.*

*- gelegen is in een woongebied langs een structurerende ruimte van het Gewestelijk Bestemmingsplan, goedgekeurd bij arrest van de regering van het Brussels-Hoofdstedelijk Gewest op 03 mei 2001.*

*- niet is opgenomen of opgenomen kan worden in een lijst van beschermde sites of monumenten, noch van ambtswege overgeschreven op de inventaris van het onroerend erfgoed van het Brussels-Hoofdstedelijk Gewest.*

*- niet belast is met enige landonteigening voor de aanleg van gas- of andere leidingen.*

*- niet gelegen is in een geconsolideerde ontwikkelingszone voor huisvesting en renovatie.*

*- niet gelegen is binnen een perimeter die is onderworpen aan een recht van voorkoop, zoals bepaald in het Brussels Wetboek voor Ruimtelijke Ordening, goedgekeurd bij arrest van 09/04/2004 van de regering van het Brussels-Hoofdstedelijk Gewest.*

*Wij melden u bovendien dat:*

*- voor elk extern en intern renovatieproject en voor elke verandering van bestemming een stedenbouwkundige vergunning dient te worden aangevraagd.*

*- in overeenstemming met artikel 28 van het stedenbouwkundige Gemeentereglement voor Gebouwen, de inspringstrook moet worden aangelegd als tuin; minstens een vierde van het oppervlak ervan moet worden beplant en altijd goed worden onderhouden. Er mogen geen hoogstammige bomen worden geplant. Deze inspringstrook moet altijd behouden blijven als groenzone met uitsluiting van elk ander gebruik. De inspringstrook mag niet voor enig ander doel worden gebruikt. Er mag niets op de inspringstrook worden gebouwd of geplaatst dat nadelig kan zijn voor de leefbaarheid of de schoonheid van de openbare weg.*

*- wij melden u dat een gemeentereglement van 25/11/2010 de kopers toelaat om volgens bepaalde voorwaarden een vermindering te krijgen van de onroerende voorheffing voor een onroerend goed dat door de eigenaar gebruikt zal worden als eigen woonst. Dit reglement is van kracht geworden op 01/01/2011 en werd gewijzigd op 16/09/2013. Inlichtingen hierover kunnen worden verkregen bij de Dienst Gemeentelijke Eigendommen (tel 02/761.28.18). Wij vragen u om de koper van het hierbij verkochte onroerend goed waarvoor de stedenbouwkundige informatie wordt gevraagd, hiervan op de hoogte te stellen.*

*Wij informeren u dat elke aanvraag tot stedenbouwkundige informatie ingediend moet worden met het standaardformulier dat u op de website van de gemeente kan terugvinden.*

*www.woluwe1200.be : home / leefomgeving / huisvesting / stedenbouw aanvraagformulier voor stedenbouwkundige inlichtingen."*

**B. Betreffende het kantorengedouw gelegen op de Roodebeeksteenweg 137-143, verkocht door het Woningfonds,** wordt in het antwoord van de stedenbouwkundige dienst van de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe letterlijk het volgende gesteld:

*"In antwoord op uw brief ontvangen op datum van 18/05/2016, verzoeken wij u te noteren dat het onroerend goed:*

- niet is opgenomen binnen de grenzen van een goedgekeurd bijzonder bestemmingsplan, verkavelingsplan of onteigeningsplan.

- gelegen is in een gemengd gebied van het Gewestelijk Bestemmingsplan, goedgekeurd bij arrest van de regering van het Brussels-Hoofdstedelijk Gewest op 03 mei 2001.

- deels gelegen is in een beschermingsgebied als monument van bepaalde delen van de oude vleugel van de voormalige boerderij Hof Ter Cauwerschueren en van het bakhuis in zijn geheel bij arrest van 03/03/2005.

- niet belast is met enige landonteigening voor de aanleg van gas- of andere leidingen.

- niet gelegen is in een geconsolideerde ontwikkelingszone voor huisvesting en renovatie.

- niet gelegen is binnen een perimeter die is onderworpen aan een recht van voorkoop, zoals bepaald in het Brussels Wetboek voor Ruimtelijke Ordening, goedgekeurd bij arrest van 09/04/2004 van de regering van het Brussels-Hoofdstedelijk Gewest.

Wij melden u bovendien dat:

De stedenbouwkundige vergunning nr. 14.193 werd afgegeven op 28/10/1986 en beschrijft een gebouw met een woning, laboratoria en een atelier met een overdekte garageplaats en 13 externe parkeerplaatsen, waarbij het voorzien van een waterdoorlatende vloerbedekking voor de manoeuvreerruimten en de parkeerplaatsen als voorwaarde wordt gesteld.

- voor elk extern en intern renovatieproject en voor elke verandering van bestemming een stedenbouwkundige vergunning dient te worden aangevraagd.

- in overeenstemming met artikel 28 van het stedenbouwkundige Gemeentereglement voor Gebouwen, de inspringstrook moet worden aangelegd als tuin; minstens een vierde van het oppervlak ervan moet worden beplant en altijd goed worden onderhouden. Er mogen geen hoogstammige bomen worden geplant. Deze inspringstrook moet altijd behouden blijven als groenzone met uitsluiting van elk ander gebruik. De inspringstrook mag niet voor enig ander doel worden gebruikt. Er mag niets op de inspringstrook worden gebouwd of geplaatst dat nadelig kan zijn voor de leefbaarheid of de schoonheid van de openbare weg.

- wij melden u dat een gemeentereglement van 25/11/2010 de kopers toelaat om volgens bepaalde voorwaarden een vermindering te krijgen van de onroerende voorheffing voor een onroerend goed dat door de eigenaar gebruikt zal worden als eigen woonst. Dit reglement is van kracht geworden op 01/01/2011 en werd gewijzigd op 16/09/2013. Inlichtingen hierover kunnen worden verkregen bij de Dienst Gemeentelijke Eigendommen (tel 02/761.28.18). Wij vragen u om de koper van het hierbij verkochte onroerend goed waarvoor de stedenbouwkundige informatie wordt gevraagd, hiervan op de hoogte te stellen.

Wij informeren u dat elke aanvraag tot stedenbouwkundige informatie ingediend moet worden met het standaardformulier dat u op de website van de gemeente kan terugvinden.

[www.woluwe1200.be](http://www.woluwe1200.be) : home / leefomgeving / huisvesting / stedenbouw / aanvraagformulier voor stedenbouwkundige inlichtingen."

Partijen verklaren dat zij een uitleg hebben gekregen voor deze inlichtingen, evenals een kopie van het antwoord van de Gemeente.

### 3. Onteigening - Monumenten/Sites - Rooilijn/Niet-uitgebate sites

Partijen verklaren dat bij hun weten de onroerende goederen niet getroffen worden door onteigenings- of beschermingsmaatregelen krachtens de wetgeving op monumenten en sites noch onderworpen zijn aan een erfdienstbaarheid van rooilijn, noch belast met een ondergrondse of bovengrondse onteigening in het voordeel van een openbare instantie of derden.

Partijen verklaren dat bij hun weten de onroerende goederen niet zijn opgenomen in de inventaris van niet-uitgebate bedrijfsruimten, zoals bepaald in artikel 251 en volgende van het Brusselse Wetboek voor Ruimtelijke Ordening.

#### 4. Bestaande situatie

Elk van de partijen verklaart, voor het onroerend goed dat zij aan de andere partij verkoopt, dat de werken en handelingen die zij persoonlijk uitgevoerd heeft op het onroerend goed dat zij verkoopt overeenstemmen met de stedenbouwkundige voorschriften. Elk van de partijen verklaart onder andere dat bij haar weten het onroerend goed dat zij verkoopt door de daad van een derde niet toegewezen is voor een andere onregelmatige daad of werk.

**A. Het Woningfonds verklaart dat het onroerend goed gelegen te Roodebeeksteenweg 137-143 thans gebruikt wordt als kantoor, laboratorium, atelier en woning.**

**B. De Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe verklaart dat het terrein gelegen op de hoek van de Vanderveldelaan met de Veldkapellaan thans gebruikt wordt als bouwterrein.**

Partijen verklaren dat bij hun weten bovengenoemde bestemmingen regelmatig zijn en dat ze geenszins betwist worden.

Partijen gaan geen enkele verbintenis aan betreffende de bestemming die de overnemer van een van de onroerende goederen zou willen geven aan het goed dat hem toegekend wordt, dit is de persoonlijke zaak van deze laatste zonder enig verhaal tegen de overlater.

Partijen verklaren dat voor bovengenoemde onroerende goederen geen vergunning werd aangevraagd, met uitzondering van die waarvan sprake in de hiervoor vermelde brief van de stedenbouwkundige dienst, of een stedenbouwkundig attest dat de mogelijkheid laat om er handelingen of werken uit te voeren of in stand te houden, zoals bepaald door de toepasselijke wetgeving van het gewest, en dat zij geen enkele verbintenis op zich nemen met betrekking tot de mogelijkheid om op de onroerende goederen handelingen of werken uit te voeren of in stand te houden, zoals bepaald door bedoelde wetgeving.

Dientengevolge kunnen geen van de handelingen en werken, zoals bepaald in artikel 98 paragraaf 1 van voornoemde wet, worden uitgevoerd op de hierbij verkochte onroerende goederen, zolang de stedenbouwkundige vergunning niet is verkregen.

#### 5. Opmerkelijke bomen

De Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe verklaart dat geen enkele boom op het terrein gelegen op de hoek van de Vanderveldelaan met de Veldkapellaan het voorwerp uitmaakt van een rangschikking of bijzondere beschermingsmaatregel vastgelegd door de overheid.

#### **2. Milieu - Beheer van vervuilde gronden**

Partijen verklaren op de hoogte te zijn gesteld van de bepalingen, vervat in de Ordonnantie van 5 maart 2009, met betrekking tot het bodembeheer en de bodemsanering waarbij meer bepaald de overlater van een onroerend goed verplicht is om aan de overnemer, vóór de verkoop, een bodemattest te bezorgen, uitgereikt door het Brussels Instituut voor Milieubeheer (hierna het BIM) en dat wanneer uit dit attest blijkt dat het betrokken perceel mogelijk vervuild is, hij een beschrijving van de bodemtoestand zal laten opstellen, en in voorkomend geval zal overgaan tot sanering.

#### **A. Betreffende het terrein gelegen op de hoek van de Vanderveldelaan met de Veldkapellaan.**

##### Vergunning

De Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe verklaart dat dit onroerend goed, bij haar weten, niet het voorwerp heeft uitgemaakt van een milieuvergunning en dat er in dit onroerend goed geen activiteit wordt of werd uitgeoefend welke opgenomen is in de lijst van activiteiten welke zulke vergunning inhouden (Besluit van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 4 maart 1999).

## 2. Beheer van vervuilde gronden

Partijen verklaren op de hoogte te zijn gesteld van de inhoud van de bodemattesten, uitgereikt door het Brussels Instituut voor Milieubeheer op datum van 27/05/2016, met vermelding van de gedetailleerde informatie over de inventaris met de bodemtoestand voor de kadastrale percelen die voorschreven terrein vormen.

In de attesten die afgegeven werden voor de verschillende kadastrale percelen die het terrein vormen, wordt letterlijk het volgende gesteld: "Het perceel is momenteel niet ingeschreven op de bodemtoestandinventaris".

De Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe verklaart dat zij geen bijkomende informatie heeft die mogelijk de inhoud van deze bodemattesten kan wijzigen en stelt meer bepaald, na kennis te hebben genomen van de lijst met risicoactiviteiten in de zin van de Ordonnantie, dat bij haar weten geen activiteit wordt of werd uitgeoefend op voorschreven terrein.

### B. Betreffende het gebouw gelegen te Roodebeeksteenweg 137-143

#### 1. Vergunning

Het Woningfonds verklaart dat dit onroerend goed thans het voorwerp uitmaakt van een milieuvergunning (betreffende drie installaties van categorie 2), ingediend op 9 mei 2016.

Het ontvangstbewijs van het volledig dossier door de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe dateert van 8 juli 2016.

In de veronderstelling dat de vergunning niet afgegeven zou worden op datum van onderhavige akte verklaart de Gemeente dat zij zelf zal zorgen voor de follow-up van deze vergunningsaanvraag, en het feit dat deze aanvraag momenteel lopende is, heeft geen enkel schorsend effect op de beslissing van onderhavige ruil.

#

#### 2. Beheer van vervuilde gronden

Het Woningfonds verklaart dat op 16 november 2015 het BIM voor dit onroerend goed een bodemattest had uitgereikt, met vermelding dat deze opgenomen werd in de bodemtoestandinventaris in categorie 1, die met categorie 0 wordt gecombineerd wegens een opslagplaats van ontvlambare vloeistoffen sinds 1987 en dat het voorwerp heeft uitgemaakt van een BIM-vergunning nummer 48752 en van een verkennend bodemonderzoek (Bodem/00352/2011) dat concludeert dat er geen verontreiniging is.

Met het oog op onderhavige ruil en overeenkomstig de bepalingen van de Ordonnantie werd een nieuw verkennend bodemonderzoek uitgevoerd door de vennootschap GEOSAN voor voorschreven onroerend goed (referentie GRES16.17222), dat conform verklaard werd door het BIM op datum van 11 april 2016, waarin het volgende geconcludeerd wordt: *"Geen vastgestelde verontreiniging: Geen enkele norm overschreden"*.

Na dit verkennend bodemonderzoek heeft het BIM op datum van # aan de instrumenterende notaris een attest van de bodemtoestand uitgereikt waarin meer bepaald gesteld wordt dat het onroerend goed geklasseerd is in **categorie 0** (Perceel met een niet-nagekeken aanwijzing op verontreiniging) **die gecombineerd wordt met categorie 1** (Niet-verontreinigd perceel) en dat:

*"Een identificatie-of behandelingsprocedure van de bodem van het perceel reeds uitgevoerd werd. Er bestaat echter een (nieuwe) aanwijzing op verontreiniging op het terrein, die te maken heeft met een risicoactiviteit die voortduurt of die niet deel uitmaakte van de reeds uitgevoerde procedure."*

*De geldende wetgeving voorziet in dat geval in de verplichting om een verkennend bodemonderzoek uit te voeren vóór enige vervreemding van zakelijke rechten (bijv.: verkoop) of overdracht van een milieuvergunning met risicoactiviteiten. De identificatie-of behandelingsprocedure van de bodem werd echter minder dan een jaar geleden uitgevoerd. Mitsdien geldt onderhavig*

*bodemattest als vrijstelling voor de verplichting om een nieuw verkennend bodemonderzoek uit te voeren, voor zover de verkoopakte of de overdracht van de milieuvergunning plaatsvinden binnen het jaar vanaf de conformiteitsverklaring van het verkennend bodemonderzoek of het risico-onderzoek of de eindverklaring.*

*Opgelet: bepaalde feiten (andere dan verkopen en overdrachten van vergunningen) kunnen eveneens de uitvoering van een verkennend bodemonderzoek afdwingen."*

Dit attest vermeldt eveneens dat het onroerend goed het voorwerp heeft uitgemaakt van verschillende verkennende bodemonderzoeken en dat het laatst uitgevoerd bodemonderzoek de referentie (BODEM/00182/2016) draagt, conform werd verklaard op 11 april 2016 en concludeert dat er "geen vastgestelde verontreiniging" is.

Mocht de milieuvergunning niet uitgereikt zijn op datum van de akte, dan moet het BIM ten minste 15 dagen vóór de akte op de hoogte worden gesteld (vrijstelling art. 13 en 60).

Partijen verklaren vóór onderhavige akte de attesten te hebben ontvangen waarvan hierboven sprake.

### **3. Voorkooprecht**

Partijen verklaren dat zij tot op vandaag niet op de hoogte zijn gesteld dat het onroerend goed gelegen is binnen de perimeter, bepaald door de Regering, met verschillende gebouwen onderworpen aan een recht van voorkoop, zoals bepaald door de ordonnantie van 19 maart 2009.

## **POSTINTERVENTIEDOSSIER**

### **ELEKTRISCHE INSTALLATIES – ENERGIEPRESTATIECERTIFICAAT – HUISVESTINGSCODE**

#### **1. Postinterventiedossier**

Partijen verklaren door de instrumenterende notaris(sen) ingelicht te zijn over de draagwijdte van het Koninklijk Besluit van 25 januari 2001, waarbij, bij elke overdracht van onroerende goederen, een postinterventiedossier ingediend moet worden voor de werken uitgevoerd sinds 1 mei 2001.

Op de vraag van de instrumenterende notaris(sen) over het bestaan van een postinterventiedossier met betrekking tot de onroerende goederen heeft de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe met betrekking tot het door haar verkocht terrein negatief geantwoord en het Woningfonds heeft met betrekking tot het door hem verkocht terrein negatief geantwoord met bevestiging dat er, volgens de verklaring van zijn eigen verkoper, opgenomen in de verkoopakte van 12 september 2011, sinds 1 mei 2001, geen werken werden uitgevoerd waarvoor een postinterventiedossier opgesteld had moeten worden en dat het Fonds zelf dergelijke werken niet heeft uitgevoerd of laten uitvoeren sinds deze laatste datum.

#### **2. Elektrische installaties**

Het Woningfonds verklaart dat het door hem verkocht onroerend goed een wooneenheid is in de zin van artikel 276bis van het Algemeen Reglement voor Elektrische Installaties van 10 maart 1981.

Bij proces-verbaal van 7 juni 2016, opgesteld door SOCOTEC krachtens artikels 271 en 276bis van het AREI, **werd vastgesteld dat de installatie niet voldoet aan de voorschriften van het reglement.**

Na 18 maanden te tellen vanaf vandaag dient te worden vastgesteld dat de gebreken werden hersteld. De Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe is verplicht haar contactgegevens en de datum van deze akte mee te delen aan voornoemd erkend organisme dat de controle heeft uitgevoerd.

De Gemeente behoudt evenwel de vrijheid om na deze mededeling vrij een ander erkend organisme aan te stellen om de keuring in de toekomst uit te voeren.

De Gemeente erkent dat de instrumenterende notaris haar heeft ingelicht over de sancties, voorzien in het Algemeen Reglement, evenals over de gevaren en aansprakelijkheden bij het gebruik van een installatie die niet voldoet aan de vereisten van dit Reglement, en het feit dat de kosten voor de nieuwe keuring door het organisme te haren laste zijn.

De Gemeente erkent het origineel proces-verbaal te hebben ontvangen.

### **3. Energieprestatiecertificaat**

**Met betrekking tot de wooneenheid gelegen in het gebouw op de Roodebeeksteenweg 137-143** werd het energieprestatiecertificaat voor gebouwen (EPB) met nummer 20110613-0000001907-01-1, dat betrekking heeft op het onroerend goed dat hierbij wordt verkocht, opgesteld door GILLAIN Laurent (erkenning 001023377) op 13 juni 2011 (maximale duur van tien jaar). Op dit certificaat wordt de volgende informatie betreffende het onroerend goed gegeven:

- energieklassen: G
- jaarlijkse CO<sub>2</sub>-uitstoot: 116

Partijen verklaren dat zij geen weet hebben van wijzigingen van de energiekenmerken van het onroerend goed die mogelijk invloed kunnen hebben op de inhoud van dit certificaat.

De Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe verklaart in het bezit te zijn van het originele certificaat en ontlast de overlater van enige verplichting dienaangaande.

### **4. Brusselse Huisvestingscode**

**Met betrekking tot de wooneenheid gelegen in het gebouw op de Roodebeeksteenweg 137-143** worden partijen op de hoogte gesteld van de bepalingen van de Brusselse Huisvestingscode waarbij normen voor veiligheid, hygiëne en inrichting worden bepaald voor alle woningen die worden verhuurd.

Met betrekking hiertoe verklaren de partijen dat de onroerende goederen:

- niet onderworpen zijn aan het openbaar beheersrecht;
- niet getroffen zijn door een verhuurverbod of een administratieve boete voor niet-naleving van de hiervoor vernoemde normen;
- geen rookdetector hebben in de evacuatiezones van de woning;
- geen conformiteitsattest hebben, verstrekt door de Gewestelijke Inspectiedienst, G.I.D.;
- niet vermeld staan op een vaststelling van "leegstand".

### **5. Verlaten, niet-bewoond of onafgewerkt gebouw**

Partijen verklaren dat zij tot op vandaag geen enkele kennisgeving hebben ontvangen van de gemeentelijke administratie als zou het onroerend goed geheel of gedeeltelijk verlaten of niet-bewoond of niet-afgewerkt zou zijn.

### **PRIJS - BIJBETALING - TRANSACTIE - KWIJTING**

Na lezing van artikel 203 van het Wetboek Registratierechten, verklaren partijen dat zij de handelswaarde in volle eigendom als volgt evalueren:

- voor het onroerend goed op de Roodebeeksteenweg 137-143 op € 1.945.244,70.
- voor het terrein gelegen op de hoek van de Vanderveldelaan met de Veldkapellaan op € 2.100.000.

Op grond hiervan zijn de partijen overeengekomen en hebben zij aanvaard dat onderhavige ruil toegestaan en aanvaard was onder bovenvermelde algemene voorwaarden en mits betaling, door het Woningfonds aan de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe, van een bijbetaling van honderdvierenvijftigduizend zevenhonderdvijfenvijftig euro en 30 cent (€ 154.755,30) thans betaald aan de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe door storting van de rekening van de instrumenterende notaris op de Belfius-rekening van de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe, **waarvan volledige en definitieve kwijting op voorwaarde van de goede uitvoering van de storting.**

#### Vaststelling van de betaling

De instrumenterende notaris stelt vast dat deze bijbetaling en de kosten voor de akte als volgt werden betaald:

#

#

#### **ONTSLAG VAN AMBTSHALVE INSCHRIJVING**

Bevoegde heer de Hypotheekbewaarder is formeel ontheven van de ambtshalve inschrijving bij de overschrijving van onderhavige akte om welke reden dan ook.

#### **KOSTEN**

Alle kosten, belastingen en erelonen voor onderhavige akte zijn ten laste van de partijen, met uitsluiting van de proportionele registratierechten van het Woningfonds, waarbij deze ruil door de Gemeente wordt uitgevoerd.

#### **FISCALE VERKLARINGEN**

##### **1° Aankoop ten algememen nutte in hoofde van de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe**

Partijen verklaren aan Ons dat deze verkoopovereenkomst wordt uitgevoerd door de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe in het kader van een beslissing van de Gemeenteraad van # die definitief is geworden na goedkeuring door de Toezichthoudende Overheid van # en door het Woningfonds in het kader van de opdrachten van algemeen nut die hem worden toevertrouwd krachtens de artikelen 112 en volgende van de Brusselse Huisvestingscode.

Bijgevolg is onderhavige aankoop in hoofde van de Gemeente vrijgesteld van registratierechten krachtens artikel 161 2° van het Wetboek Registratierechten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zodanig dat **enkel het waardeverschil tussen twee kavels belastbaar is tegen een rentevoet van 6% in hoofde van het Woningfonds krachtens artikel 51, 2° van het Wetboek Registratierechten.**

##### **2° BTW-aangifte**

Partijen verklaren dat de instrumenterende notaris lezing heeft gegeven van de voorschriften, opgenomen in de artikelen 62 paragraaf 2 en 73 van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde.

De Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe verklaart onderworpen te zijn aan de belasting over de toegevoegde waarde onder het nummer BE0207.389.859.

En

Het Woningfonds verklaart BTW-plichtig te zijn onder het nummer 0427 273 221.

#### **SLOTBEPALINGEN**

##### **1. Woonstkeuze**

Voor de uitvoering van onderhavige akte verklaren de partijen woonst te kiezen:



- De Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe in haar gemeentehuis, Paul Hymanslaan 2.
- Het Woningfonds in zijn maatschappelijke zetel, Zomerstraat 73, te Elsene.

## **2. Bevestiging identiteit - Certificaat burgerlijke staat**

Om te voldoen aan de bepalingen van de hypotheekwet en artikel 11 van de Ventosewet, verklaart de instrumenterende notaris te hebben gecontroleerd: de benaming, juridische vorm, de datum van de oprichtingsakte, de maatschappelijke of statutaire zetel, alsook het identificatienummer voor de belasting over de toegevoegde waarde van de rechtspersoon die verschijnt voor onderhavige akte.

## **3. Recht op geschriften**

Op onderhavige akte dient een recht op geschriften te worden betaald dat vijftig euro (50 €) bedraagt op verklaring van notaris Caroline Raveschot.

## **4. Artikel 9 van de Ventosewet**

De comparanten verklaren dat de instrumenterende notaris hen heeft gewezen op het recht van elke partij om vrij een andere notaris aan te stellen of om zich te laten bijstaan door een raadsman, meer bepaald in het geval er tegenstrijdige belangen of onevenwichtige bedingen worden vastgesteld.

## **WAARVAN AKTE.**

Gedaan en verleden op voormelde plaats en datum.

De comparanten verklaren elk een ontwerp van onderhavige akte te hebben ontvangen binnen een termijn die hen toelaat deze te onderzoeken.

Na lezing, volledig voor die delen van de wet die daartoe zijn voorzien door de wet, evenals de wijzigingen die werden aangebracht aan het oorspronkelijke ontwerp, en gedeeltelijk met uitleg voor de andere bepalingen, hebben de partijen getekend met ons, Notaris.

Deze beraadslaging zal, ter beschikking, aan dhr. Minister-President van het Brussels Gewest doorgestuurd worden.

#018/24.10.2016/A/0028#

-----

15. Rue Saint-Lambert, Petite rue Kelle 1a et 1b, chaussée de Roodebeek 127 et 157, avenue Georges Henri 265 et Gulledele 95 bte 5 – Révision des loyers au 01/01/2017 – Approbation. Sint Lambertusstraat, Kleine Kellestraat 1a en 1b, Roodebeeksteenweg 127 en 157, Georges Henrilaan 265 en Gulledele 95 bus 5 – Herziening van de huurprijzen op 01/01/2017 – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Vu sa délibération du 23/11/2015 fixant au 01/01/2016 les nouveaux prix de revient et les loyers de base des logements de la rue Saint-Lambert, de la Petite rue Kelle 1a, 1b et de la chaussée de Roodebeek 127 et 157 ;

Vu sa délibération du 18/04/2016 fixant au 01/01/2016 le taux de rendement de l'appartement sis Gulledele 95 bte 5 ;

Vu sa délibération du 23/05/2016 fixant au 01/01/2016 le nouveau prix de revient et le loyer de base des logements sis avenue Georges Henri 265 ;

Vu le courriel daté du 02/09/2016 par lequel la Société de Logement de la Région de Bruxelles-Capitale communique les éléments en vue d'une actualisation des prix de revient de ces logements au 01/01/2017 ;

Considérant qu'il y a lieu de maintenir les taux de rendement précédemment adoptés pour la fixation des loyers qui en découlent ;

Vu l'article 232 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 13/10/2016 ;

DECIDE

- d'approuver les prix de revient des immeubles sis rue Saint-Lambert, Petite rue Kelle 1a, 1b, chaussée de Roodebeek 127 et 157, avenue Georges Henri 265 et Gulledelle 95 bte 5 comme suit :

**RUE SAINT-LAMBERT**

N° imm.	Prix de revient au 01.01.2017	Logement social		Logement non social	
		loyers de base annuels au 01.01.2017		loyers annuels au 01.01.2017	
		4,5 % du prix de revient		6,5 % du prix de revient	7,5 % du prix de revient
42	111.129,26	5.000,82		-	8.334,69
44	120.719,90	5.432,40		-	9.053,99
46	116.892,50	5.260,16		-	8.766,94
58	164.196,96	7.388,86		10.672,80	-
66	201.670,09	9.075,15		13.108,56	-
70	242.418,29	10.908,82		-	18.181,37
72	174.432,67	7.849,47		11.338,12	-
74	452.985,64	20.384,35		29.444,07	-
76	230.597,23	10.376,88		14.988,82	-
80	190.952,01	8.592,84		12.411,88	-
84	339.587,74	15.281,45		22.073,20	-
88	112.600,81	5.067,04		-	8.445,06
92 rez	165.471,28	7.446,21		10.755,63	-
92 étage	112.360,97	5.046,24		7.303,46	-
94	137.071,90	6.168,24		-	10.280,39
96	132.190,46	5.948,57		-	9.914,28

102	411.271,42	18.507,21	26.732,64	-
106	367.155,53	16.522,00	23.865,11	-
		3,5 % du prix de revient	6,5 % du prix de revient	7,5 % du prix de revient
68	304.218,20	10.647,64	-	22.818,37
78	436.158,47	15.265,55	28.350,30	-
82	385.799,06	13.502,97	25.076,94	-
86	238.040,27	8.331,43	-	17.853,06
		3,5 % du prix de revient	5,5 % du prix de revient	
40a	257.521,63	9.013,26	14.163,69	
50/1	271.824,20	9.513,85	14.950,33	
50/2	137.358,90	4.807,56	7.554,74	
50/3	290.461,93	10.166,17	15.975,41	
50/4	250.018,46	8.750,65	13.751,02	
118 B1	101.909,31	3.566,83	5.605,01	
118 B2	101.909,31	3.566,83	5.605,01	
118 C1	101.909,31	3.566,83	5.605,01	
118 C2	101.909,31	3.566,83	5.605,01	
118 E1	131.591,67	4.605,71	7.237,54	
118 E2	131.591,67	4.605,71	7.237,54	
118 D1	142.475,17	4.986,63	7.836,13	
118 D2	142.475,17	4.986,63	7.836,13	
118 B3	167.606,19	5.866,22	9.218,34	
118 C3	167.606,19	5.866,22	9.218,34	
118 A1	186.009,24	6.510,32	10.230,51	

118 A2	186.009,24	6.510,32	10.230,51
118 A3	257.246,82	9.003,64	14.148,57
118 D3	296.823,25	10.388,81	16.325,28

**PETITE RUE KELLE 1a et 1b**

<b>N° imm.</b>	<b>Prix de revient au 01.01.2017</b>	<b>Logement social loyers de base annuels au 01.01.2017</b>	<b>Logement non social loyers annuels au 01.01.2017</b>
		3,5 % du prix de revient	5 % du prix de revient
1 a	162.055,56	5.671,94	8.102,78
1 b	182.544,41	6.389,05	9.127,22

**CHAUSSEE DE ROODEBEEK 127**

<b>N° imm.</b>	<b>Prix de revient au 01.01.2017</b>	<b>Logement social loyers de base annuels au 01.01.2017</b>	<b>Logement non social loyers annuels au 01.01.2017</b>
		3,5 % du prix de revient	5 % du prix de revient
studio	95.087,04	3.328,05	4.754,35
duplex 4 ch	200.780,44	7.027,32	10.039,02

**CHAUSSEE DE ROODEBEEK 157**

<b>N° imm.</b>	<b>Prix de revient au 01.01.2017</b>	<b>Logement social loyers de base annuels au 01.01.2017</b>	<b>Logement non social loyers annuels au 01.01.2017</b>
		3,5 % du prix de revient	5 % du prix de revient
157	335.964,64	11.758,76	16.798,23

**AVENUE GEORGES HENRI 265**

<b>N° imm.</b>	<b>Prix de revient au 01.01.2017</b>	<b>Logement social loyers de base annuels au 01.01.2017</b>	<b>Logement non social loyers annuels au 01.01.2017</b>
		3,5 % du prix	5 % du prix de revient

de revient

265 1er	226.980,39	7.944,31	11.349,02
265 2è + 3è	453.960,77	15.888,63	22.698,04

**GULLEDELLE 95/5**

N° imm.	Prix de revient au 01.01.2017	Logement social		Logement non social	
		loyers de base annuels au 01.01.2017		loyers annuels au 01.01.2017	
		4,5 % du prix de revient		6,5 % du prix de revient	7,5 % du prix de revient
95/5	155.646,51	7.004,04	-	-	-

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.  
#018/24.10.2016/A/0029#

-----

DE RAAD,

Gelet op zijn beraadslaging van 23/11/2015 waardoor op 01/01/2016 de nieuwe kostprijzen en basishuurprijzen van de woonsten gelegen Sint-Lambertusstraat, Kleine Kellestraat 1a, 1b en Roodebeeksteenweg 127 en 157 werden bepaald;

Gelet op zijn beraadslaging van 18/04/2016 waarbij op 01/01/2016 het rendementstarief van het appartement gelegen Gulledele 95 bus 5 werd vastgelegd;

Gelet op zijn beraadslaging van 23/05/2016 waarbij vanaf 01/01/2016 de nieuwe kostprijs en basishuur van de woningen in de Georges Henrilaan 265 werden vastgelegd;

Gelet op de e-mail van 02/09/2015 waarbij de Huisvestingmaatschappij van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de gegevens mededeelt voor de aanpassing, vanaf 01/01/2016, van de kostprijzen van deze woonsten;

Overwegende dat de reeds voordien aanvaarde rendementpercentages dienen gehandhaafd te worden voor het bepalen van de huurprijzen die eruit voortvloeien;

Gelet op artikel 232 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 13/10/2016;

BESLIST

de kostprijzen van de gebouwen Sint-Lambertusstraat, Kleine Kellestraat 1a, 1b en Roodebeeksteenweg 127 en 157 als volgt goed te keuren :

**SINT-LAMBERTUSSTRAAT**

N°	Kostprijs op	Sociale Woonst	Niet sociale woons t
----	--------------	----------------	----------------------

	<b>01.01.2017</b>	<b>jaarlijkse basis- huurprijzen op 01/01/2017</b>	<b>jaarlijkse huurprijzen op 01.01.2017</b>	
		4,5 % van de kostprijs	6,5 % van de kostprijs	7,5 % van de kostprijs
42	111.129,26	5.000,82	-	8.334,69
44	120.719,90	5.432,40	-	9.053,99
46	116.892,50	5.260,16	-	8.766,94
58	164.196,96	7.388,86	10.672,80	-
66	201.670,09	9.075,15	13.108,56	-
70	242.418,29	10.908,82	-	18.181,37
72	174.432,67	7.849,47	11.338,12	-
74	452.985,64	20.384,35	29.444,07	-
76	230.597,23	10.376,88	14.988,82	-
80	190.952,01	8.592,84	12.411,88	-
84	339.587,74	15.281,45	22.073,20	-
88	112.600,81	5.067,04	-	8.445,06
92 gel	165.471,28	7.446,21	10.755,63	-
92 verd	112.360,97	5.046,24	7.303,46	-
94	137.071,90	6.168,24	-	10.280,39
96	132.190,46	5.948,57	-	9.914,28
102	411.271,42	18.507,21	26.732,64	-
106	367.155,53	16.522,00	23.865,11	-
		3,5 % van de kostprijs	6,5 % van de kostprijs	7,5 % van de kostprijs
68	304.218,20	10.647,64	-	22.818,37
78	436.158,47	15.265,55	28.350,30	-
82	385.799,06	13.502,97	25.076,94	-

86	238.040,27	8.331,43	-	17.853,06
		3,5 % van de kostprijs	5,5 % van de kostprijs	
40a	257.521,63	9.013,26		14.163,69
50/1	271.824,20	9.513,85		14.950,33
50/2	137.358,90	4.807,56		7.554,74
50/3	290.461,93	10.166,17		15.975,41
50/4	250.018,46	8.750,65		13.751,02
118 B1	101.909,31	3.566,83		5.605,01
118 B2	101.909,31	3.566,83		5.605,01
118 C1	101.909,31	3.566,83		5.605,01
118 C2	101.909,31	3.566,83		5.605,01
118 E1	131.591,67	4.605,71		7.237,54
118 E2	131.591,67	4.605,71		7.237,54
118 D1	142.475,17	4.986,63		7.836,13
118 D2	142.475,17	4.986,63		7.836,13
118 B3	167.606,19	5.866,22		9.218,34
118 C3	167.606,19	5.866,22		9.218,34
118 A1	186.009,24	6.510,32		10.230,51
118 A2	186.009,24	6.510,32		10.230,51
118 A3	257.246,82	9.003,64		14.148,57
118 D3	296.823,25	10.388,81		16.325,28

**KLEINE KELLESTRAAT 1a en 1b**

N°	Kostprijs op 01.01.2017	Sociale Woonst jaarlijkse basis- huurprijzen op 01/01/2017	Niet sociale woons t jaarlijkse huurprijzen op 01.01.2017
		3,5 % van de	5 % van de kostprijs

## Kostprijs

1 a	162.055,56	5.671,94	8.102,78
1 b	182.544,41	6.389,05	9.127,22

**ROODEBEEKSTEENWEG 127**

N°	Kostprijs op 01.01.2017	Sociale Woonst jaarlijkse basis- huurprijzen op 01/01/2017	Niet sociale woons t jaarlijkse huurprijzen op 01.01.2017
		3,5 % van de kostprijs	5 % van de kostprijs
studio	95.087,04	3.328,05	4.754,35
duplex 4 kam	200.780,44	7.027,32	10.039,02

**ROODEBEEKSTEENWEG 157**

N°	Kostprijs op 01.01.2017	Sociale Woonst jaarlijkse basis- huurprijzen op 01/01/2017	Niet sociale woons t jaarlijkse huurprijzen op 01.01.2017
		3,5 % van de kostprijs	5 % van de kostprijs
157	335.964,64	11.758,76	16.798,23

**GEORGESHENRILAAN 265**

N N°	Kostprijs op 01.01.2017	Sociale Woonst jaarlijkse basis- huurprijzen op 01/01/2017	Niet sociale woo nst jaarlijkse huurprijzen op 01.01.2017
		3,5 % van de kostprijs	5 % van de kostprijs
265 1 verd	226.980,39	7.944,31	11.349,02
265 2 + 3 verd	453.960,77	15.888,63	22.698,04

**GULLEDELLE 95/5**

N°	Kostprijs op 01.01.2017	Sociale Woonst jaarlijkse basis- huurprijzen op 01/01/2017	Niet sociale woons t jaarlijkse huurprijzen op 01.01.2017
		4,5 % van de	6,5 % van de      7,5 % van de



		kostprijs	kostprijs	kostprijs
95/5	155.646,51	7.004,04	-	-

De titel van deze beraadslaging zal worden vermeld op de lijst die naar dhr. Minister-President van het Brussels Gewest moet worden doorgestuurd en dit in toepassing van de ordonnantie van 14/05/1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Gewest en van de bijhorende besluiten en omzendbrieven.  
#018/24.10.2016/A/0029#

-----

M. de HARENNE rentre en séance.  
Dhr. de HARENNE komt de vergaderzaal terug binnen.

-----

16. Règlement communal relatif à l'octroi d'une avance financière aux habitants victimes d'inondations – Approbation.  
Gemeentelijk reglement betreffende de toekenning van een financieel voorschot aan de inwoners die de slachtoffers van de overstromingen zijn – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Considérant que de violents orages provoquant des inondations sont fréquents dans plusieurs quartiers de la commune ;

Considérant que la procédure de reconnaissance et/ou d'indemnisation par des organismes privés ou publics peut être longue ;

Considérant qu'il convient, dans un esprit de solidarité communale, d'octroyer une avance financière aux sinistrés des inondations ;

Considérant que des crédits seront inscrits aux articles 14000/820-51 et 14000/817-51 du budget extraordinaire ;

Considérant que la somme avancée devra être remboursée au plus tard six mois après la date de réception de la somme d'argent avancée ;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 13/10/2016 ;

DECIDE d'approuver le règlement ci-dessous :

**Règlement communal relatif à l'octroi d'une avance financière aux habitants victimes d'inondations :**

Article 1 :

Dans les limites des crédits disponibles au budget approuvé par le conseil communal, le Collège des bourgmestre et échevins peut attribuer, pour certains types de précipitations dont les conséquences sont reconnues par ce dernier comme inondations, au demandeur une avance financière sans intérêts pour la réparation anticipée des dommages subis. Les demandes d'octroi d'une avance financière peuvent être introduites à partir de la date d'entrée en vigueur du présent règlement.

Article 2 :

§ 1. Par le mot « avance financière » il faut entendre le montant forfaitaire avancé par la commune pour la réparation anticipée des dommages subis. Le montant de l'avance financière est déterminé à l'article 4.

§ 2. Par le mot « inondations » il faut entendre le débordement ou le refoulement d'égouts publics, de cours d'eau, canaux, lacs, étangs occasionné par des crues, des précipitations atmosphériques, une tempête, une fonte des neiges ou de glace, le ruissellement d'eau résultant du manque d'absorption du sol suite à des précipitations atmosphériques ;

§ 3. Par le mot « demandeur » il faut entendre le propriétaire, l'occupant, le locataire ou l'association de copropriétaires du bien immobilier touché par les inondations.

#### Article 3 :

§1. L'avance s'élèvera à un montant forfaitaire de 500 EUR.

§2. Cette avance financière devra être remboursée sans intérêts et intégralement au plus tard 6 mois après la date de réception de la somme d'argent avancée. A défaut, la somme versée sera récupérée auprès des cours et tribunaux, majorée des intérêts de retard au taux légal à dater de l'expiration du délai de 6 mois précité.

§3. Si deux demandes sont introduites pour la même habitation par le même demandeur, seule la première demande sera prise en considération.

#### Article 4 :

La procédure administrative d'octroi de l'avance financière est la suivante :

§1. Un registre de demandes est tenu en fonction de la date de réception des demandes. Les demandes doivent répondre aux conditions suivantes :

1° être adressées sur le formulaire ad hoc par courrier au Collège des bourgmestre et échevins de la commune de Woluwe-Saint-Lambert, avenue Paul Hymans 2 à 1200 Woluwe-Saint-Lambert au plus tard 45 jours après la décision du Collège des bourgmestre et échevins reconnaissant le phénomène comme inondations. Ce formulaire est délivré sur simple demande auprès de l'administration communale ou est téléchargeable via le site internet communal <http://www.woluwe1200.be> ;

2° le formulaire devra être accompagné d'une description des dégâts dus aux inondations avec tout élément de preuve à l'appui et éventuellement des photos ;

3° avoir signé la reconnaissance de dette sur le formulaire prévu à cet effet en annexe.

§2. Un accusé de réception attestant que le dossier est complet sera adressé au demandeur. Les dossiers complets, conformément à l'article 4, § 1, seront soumis au Collège des bourgmestre et échevins en vue de la décision de recevabilité de la demande.

§3. En cas de demande incomplète, le demandeur sera invité à introduire les documents manquants dans un délai de 15 jours à dater du courrier déclarant la demande incomplète.

§4. La décision d'octroyer une avance financière est portée à la connaissance du demandeur par courrier.

#### Article 5 :

Le présent règlement entre en vigueur cinq jours après sa publication conformément à l'article 114 de la nouvelle loi communale.

La présente délibération sera transmise, pour disposition, à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise.

### Reconnaissance de dette

Je soussigné(e)..... (nom et prénom), né à .....  
le....., domicilié(e) à ..... (adresse complète),

reconnais devoir à la Commune de Woluwe-Saint-Lambert, avenue Paul Hymans 2 à 1200 Woluwe-Saint-Lambert la somme de 500 EUR, cinq cents euros, qu'elle m'a prêtée en date du .....

Je m'engage à lui rembourser cette somme sur le compte bancaire n° BE..... avec comme communication « NOM + PRENOM de l'emprunt – remboursement avance inondations) au plus tard 6 mois après la date de réception de cette somme d'argent.

A défaut de remboursement de cette somme dans le délai de 6 mois à dater de la date de réception de la somme d'argent prêtée, des intérêts au taux légal seront dus jusqu'à paiement intégral de la somme.

Mention manuscrite : « BON POUR + la somme en toutes lettres »

Fait à Woluwe-Saint-Lambert le .....

Signature

**REGLEMENT RELATIF À L'OCTROI D'UNE AVANCE FINANCIÈRE AUX HABITANTS VICTIMES D'INONDATIONS**

Mme, M.,  
En exécution du règlement relatif à l'octroi d'une avance financière aux habitants victimes d'inondations adopté par le Conseil communal en séance du 24/10/2016, nous vous demandons de compléter le présent formulaire et de le retourner à l'administration communale, par courrier recommandé, accompagné des différents documents prévus à l'article 4 du règlement.

**Demandeur(s) :**

1) nom, prénom : .....  
date de naissance : .....  
domicile :  
.....  
.....

téléphone:.....

2) nom, prénom :.....  
date de naissance :.....  
domicile :.....  
.....

téléphone :.....

**Description des dégâts dus aux inondations avec tout élément de preuve à l'appui et éventuellement des photos et l'adresse du bien immeuble pour lequel l'avance est demandée :**

.....  
.....  
.....  
.....

Fait à ....., le .....

Signature(s) du (des) demandeur(s) :  
#018/24.10.2016/A/0030#

-----

DE RAAD,

Overwegende dat zware onweders vaak overstromingen veroorzaken in verscheidene wijken van de gemeente;

Overwegende dat de procedure voor de erkenning en/of vergoeding door privéorganisaties vaak lang kan duren;

Overwegende dat het betaamt om in een geest van gemeentelijke solidariteit een financieel voorschot toe te kennen aan de slachtoffers van de overstromingen;

Overwegende dat dat er kredieten zullen worden ingeschreven op artikelen 14000/820-51 en 14000/817-51 van de buitengewone begroting;

Overwegende dat de voorgeschoten som ten laatste zes maanden na de datum van ontvangst van de voorgeschoten geldsom terugbetaald moet worden;

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 13/10/2016;

BESLIST onderstaand reglement goed te keuren:

**Gemeentereglement betreffende de toekenning van een financiële tegemoetkoming aan inwoners die het slachtoffer van overstromingen zijn:**

**Artikel 1:**

Binnen de grenzen van de kredieten die beschikbaar zijn in de begroting die door de gemeenteraad werd goedgekeurd, kan het College van burgemeester en schepenen bij bepaalde types neerslag waarvan de gevolgen door deze laatste als overstromingen erkend worden, aan de aanvrager een interestvrij voorschot toekennen om de geleden schade vervroegd te herstellen. De aanvragen voor de toekenning van een financieel voorschot mogen vanaf de datum waarop onderhavig reglement van kracht wordt, ingediend worden.

**Artikel 2:**

§ 1. Onder het begrip "financieel voorschot" moet men het forfaitair bedrag verstaan dat door de gemeente wordt voorgeschoten om de geleden schade vervroegd te herstellen. Het bedrag van het financieel voorschot wordt bepaald in artikel 4.

§ 2. Onder het woord "overstromingen" wordt verstaan: het overlopen of opstuwen van het openbaar riolennetwerk, waterlopen, kanalen, meren, vijvers, veroorzaakt door atmosferische neerslag, onweer, het smelten van sneeuw of ijs, het wegvloeien van water als gevolg van een slechte absorptie van de bodem door atmosferische neerslag;

§ 3. Onder het woord "aanvrager" verstaat men de eigenaar, bezetter, huurder of vereniging van mede-eigenaars van het onroerend goed dat door de overstromingen getroffen werd.

**Artikel 3:**

§1. Het voorschot zal de forfaitaire som van 500 EUR bedragen.

§2. Dit financieel voorschot zal ten laatste zes maanden na de datum van ontvangst van de voorgeschoten geldsom integraal en zonder interesten terugbetaald moet worden. Bij ontstentenis hiervan zal de gestorte som door middel van hoven en rechtbanken gerecupereerd worden, vermeerderd met verwijlinteresten tegen de wettelijke rentevoet te rekenen vanaf het verlopen van de voormelde termijn van 6 maanden.

§3. Indien er voor dezelfde woning door dezelfde aanvrager twee aanvragen worden ingediend, zal enkel de eerste aanvraag in overweging worden genomen.

Artikel 4:

De administratieve procedure voor de toekenning van het financieel voorschot is de volgende:

§1. Er wordt een register van aanvragen bijgehouden in functie van de ontvangstdatum van de aanvragen. De aanvragen moeten aan de volgende voorwaarden voldoen:

1° ten laatste 45 dagen na de beslissing van het College van burgemeester en schepenen om het fenomeen als overstroming te erkennen op het daartoe bestemde formulier per briefwisseling geadresseerd zijn aan het College van burgemeester en schepenen van de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe, Paul Hymanslaan 2 te 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe. Dit formulier wordt bij eenvoudige aanvraag bij het gemeentebestuur verstrekt of kan gedownload worden via de website van de gemeente: <http://www.woluwe1200.be>;

2° bij dit formulier moet een beschrijving gevoegd worden van de schade die door de overstroming werd veroorzaakt samen met al het relevante bewijsmateriaal en eventueel foto's;

3° de schuldbekentenis op het hiervoor bijgevoegde formulier moet ondertekend zijn.

§2. Er zal een ontvangstbewijs dat bevestigt dat het dossier volledig is, naar de aanvrager gestuurd worden. De dossiers die, in overeenstemming met artikel 4 § 1, volledig zijn, zullen voorgelegd worden aan het College van burgemeester en schepenen met het oog op de beslissing of de aanvraag al dan niet ontvankelijk is.

§3. Indien de aanvraag niet volledig is, zal de aanvrager uitgenodigd worden om de ontbrekende documenten in te dienen binnen een termijn van 15 dagen te rekenen vanaf het schrijven dat verklaart dat de aanvraag onvolledig is.

§4. De beslissing om een financieel voorschot toe te kennen wordt per briefwisseling aan de aanvrager meegedeeld.

Artikel 5:

Onderhavig reglement treedt in werking vijf dagen na de publicatie ervan in overeenstemming met artikel 114 van de nieuwe gemeentewet.

Deze beraadslaging zal, ter beschikking, aan dhr. Minister-President van het Brussels Gewest doorgestuurd worden.

<b>Schuldbekentenis</b>
-------------------------

Ik ondergetekende.....(naam en voornaam), geboren te ..... op ....., gedomicilieerd te ..... (volledig adres) erken dat ik de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe, Paul Hymanslaan 2 te 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe, de som van 500 EUR, vijfhonderd euro, verschuldigd ben die ze me geleend heeft op .....

Ik verbind me ertoe deze som ten laatste 6 maanden na de datum van de ontvangst van deze geldsom terug te storten op rekeningnummer BE ..... met als mededeling "NAAM + VOORNAAM van de lening - terugbetaling voorschot overstroming".

Indien deze som niet binnen de termijn van 6 maanden te rekenen vanaf de datum van de ontvangst van de geleende geldsom terugbetaald is, zullen er verwijlinteressen tegen de wettelijke rentevoet verschuldigd zijn tot de integrale som betaald wordt.

Met de hand geschreven vermelding: " GOED VOOR + de som voluit geschreven in letters"

Gedaan te Sint-Lambrechts-Woluwe op .....

Handtekening

**REGLEMENT BETREFFENDE DE TOEKENNING VAN EEN FINANCIËEL VOORSCHOT AAN DE INWONERS DIE HET SLACHTOFFER VAN OVERSTROMINGEN ZIJN**

Geachte mevrouw, geachte heer,

In uitvoering van het reglement betreffende de toekenning van een financiële tegemoetkoming aan inwoners die het slachtoffer van overstromingen zijn dat door de Gemeenteraad in zitting van 24/10/2016 werd goedgekeurd, vragen wij u dit formulier in te vullen en per aangetekend schrijven terug te sturen naar het gemeentebestuur samen met de verschillende documenten die in artikel 4 van dit reglement vermeld worden.

**Aanvrager(s):**

1) naam, voornaam: .....  
 geboortedatum: .....  
 gedomicilieerd te ..... telefoon:.....  
 .....

2) naam, voornaam:.....  
 geboortedatum:.....  
 gedomicilieerd te..... telefoon:.....  
 .....

**Beschrijving van de schade die te wijten is aan de overstroming samen met alle nodige bewijsmateriaal ter ondersteuning en eventueel foto's en het adres van het onroerend goed waarvoor het voorschot wordt aangevraagd:**

.....  
 .....  
 .....

Gedaan te ....., op .....

Handtekening van de aanvrager(s):  
 #018/24.10.2016/A/0030#

-----

17. Règlement communal relatif à l'octroi d'une prime pour la pose d'un clapet anti-retour sur le raccordement menant au réseau d'égouts publics – Instauration – Approbation.  
Gemeentelijk reglement betreffende de toekenning van een premie voor de plaatsing van een terugslagklep op de aansluiting met het openbaar riolennetwerk – Invoering – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Considérant que de violents orages provoquant des inondations sont fréquents dans plusieurs quartiers de la commune ;

Considérant que la pose de clapets anti-retour sur le raccordement au réseau d'égouttage permet de limiter les remontées d'eau dans les caves de certaines habitations en cas d'inondation ;

Considérant que la commune désire soutenir les habitants dans la lutte contre les inondations ;

Considérant qu'un crédit sera inscrit à l'article 87900/331-01 du budget ordinaire ;

Vu le projet de règlement ;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du collège des bourgmestre et échevins du 13/10/2016 ;

DECIDE d'approuver le règlement ci-dessous :

**RÈGLEMENT COMMUNAL RELATIF À L'OCTROI D'UNE PRIME POUR LA POSE D'UN CLAPET ANTI-RETOUR SUR LE RACCORDEMENT MENANT AU RÉSEAU D'ÉGOUTS PUBLICS**

Article 1 : Objet

Il est établi à partir de l'entrée en vigueur du présent règlement une prime à la pose d'un clapet anti-retour sur le raccordement menant au réseau d'égouts publics.

Ladite prime est octroyée pour tout bien immobilier situé sur le territoire communal.

Elle n'est pas octroyée lors d'une nouvelle construction.

Seule la mise en place d'un clapet anti-retour par un professionnel du secteur de la construction pourra faire l'objet d'une demande de prime auprès de la commune.

Article 2 : Définitions

Pour l'application du présent règlement, il faut entendre par :

- Demandeur : la personne physique ou morale titulaire d'un droit réel sur le bien concerné et les associations de copropriétaires.
- Clapet anti-retour : système autorisant la sortie d'eau des égouts de l'habitation mais empêchant la circulation d'eau en sens inverse (de l'extérieur vers l'intérieur).

Article 3 : Intervention de la commune

La commune n'accorde qu'une seule prime par bâtiment.

Dans la limite des crédits budgétaires disponibles, le montant de la prime est fixé à 50 % de la somme réellement investie pour la pose du clapet anti-retour, TVA incluse (frais d'achat et d'installation), avec un maximum plafonné à 200 EUR.

Article 4 : Autres interventions

Cette prime est cumulable avec d'autres primes, régionale ou intercommunale.

Article 5 : Introduction et traitement des demandes

§1. Pour être recevable, la demande d'octroi de prime doit être introduite par lettre recommandée adressée au Collège des bourgmestre et échevins dans un délai de 3 mois prenant cours à partir de la date de la facture relative à la pose du clapet anti-retour.

Ladite demande doit être accompagnée des documents suivants :

- une copie de la facture de pose du clapet anti-retour ;
- la preuve du paiement de la facture ;
- un reportage photographique de l'exécution des travaux ;
- les coordonnées du demandeur et son numéro de compte bancaire.

§2. En cas de copropriété, la demande est introduite par un mandataire qui produira la décision de l'assemblée générale des copropriétaires le désignant et fixant l'étendue de son mandat. Le mandat doit préciser expressément que la prime doit être payée au mandataire.

La décision de l'assemblée générale des copropriétaires désignant le mandataire est jointe à la demande d'octroi de prime introduite selon les dispositions du §1.

§3. Seuls les dossiers complets sont présentés au Collège des bourgmestre et échevins. Lorsque la commune informe le demandeur que son dossier est incomplet, celui-ci dispose d'un délai de 7 jours pour fournir les compléments demandés.

§4. Le Collège des bourgmestre et échevins statue sur l'octroi de la prime dans les 45 jours calendrier de la réception de la demande.

§5. La prime est payée au demandeur.

En cas de copropriété, la prime est payée au mandataire tel qu'il est stipulé au §2.

#### Article 6 : Prescriptions techniques

Le clapet anti-retour doit être posé en terrain privé, dans la cave ou dans la zone de recul, sur le raccordement permettant l'évacuation des eaux usées vers le réseau d'égouttage public.

Le clapet anti-retour devra être situé à l'endroit d'une chambre de visite afin d'en faciliter l'entretien.

#### Article 7 : Obligations incombant au bénéficiaire

§1. Le bénéficiaire de la prime s'engage à entretenir ou à faire entretenir de manière régulière le clapet anti-retour afin d'assurer son efficacité.

§2. Le bénéficiaire autorise la commune de Woluwe-Saint-Lambert à faire procéder sur place aux vérifications utiles. Cette visite ne peut avoir lieu qu'après en avoir averti préalablement le demandeur par écrit, au moins 10 jours à l'avance.

§3. En cas de cession de son droit sur le bien immobilier, le bénéficiaire de la prime fera respecter les obligations au présent article à tout cessionnaire.

#### Article 8 : Remboursement

Le bénéficiaire de la prime est tenu de rembourser à l'administration communale l'intégralité de la prime :

- en cas de déclaration inexacte ou frauduleuse effectuée en vue d'obtenir indûment la prime accordée ;
- en cas de non-respect d'un engagement souscrit conformément à l'article 7.

#### Article 9 : Responsabilité

Le bénéficiaire renonce à toute action envers la commune en cas de dégâts occasionnés suite à une mise en surpression de son raccordement à l'égout.

#### Article 10 : Entrée en vigueur

Le présent règlement entre en vigueur le 01/01/2017 jusqu'au 31/12/2018.

La présente délibération sera transmise, pour disposition, à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise.

#018/24.10.2016/A/0031#

-----



DE RAAD,

Overwegende dat zware onweders vaak overstromingen veroorzaken in verscheidene wijken van de gemeente;

Overwegende dat de plaatsing van een terugslagklep op de aansluiting met het openbaar riolennetwerk het opstuwen van water in de kelders van bepaalde woningen kan beperken bij overstromingen;

Overwegende dat de gemeente haar inwoners wil steunen in de strijd tegen de overstromingen;

Overwegende dat er een krediet op artikel 87900/331-01 van de gewone begroting zal worden ingeschreven;

Gelet op het voorstel van reglement;

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 13/10/2016;

BESLIST het onderstaand reglement goed te keuren:

**GEMEENTEREGLEMENT BETREFFENDE DE TOEKENNING VAN EEN PREMIE VOOR DE PLAATSING VAN EEN TERUGSLAGKLEP OP DE AANSLUITING MET HET OPENBAAR RIOLENNETWERK**

Artikel 1: Betreft:

Er wordt vanaf de inwerkingtreding van onderhavig reglement een premie ingesteld voor de plaatsing van een terugslagklep op de aansluiting met het openbaar riolennetwerk.

Voormelde premie wordt toegekend voor alle onroerende goederen gelegen op het grondgebied van de gemeente.

Ze wordt niet toegekend voor een nieuwbouw.

Enkel de plaatsing van een terugslagklep door een vakman uit de bouwsector kan het voorwerp uitmaken van een premieaanvraag bij de gemeente.

Artikel 2: Definitie

Voor de toepassing van onderhavig reglement dient te worden verstaan onder:

- Aanvrager: de natuurlijke persoon of rechtspersoon die houder is van een zakelijk recht op het betrokken goed en de verenigingen van mede-eigenaars.

- Terugslagklep: systeem dat het water uit afvoerbuizen van de woning laat stromen maar verhindert dat het water in tegengestelde richting (van buiten naar binnen) stroomt.

Artikel 3: Tussenkomen van de gemeente

De gemeente kent slechts een premie per gebouw toe.

Binnen de beperkingen van de beschikbare budgettaire kredieten wordt de premie vastgesteld op 50 % van de werkelijk geïnvesteerde som voor de plaatsing van de terugslagklep, BTW inbegrepen (aankoop- en installatiekosten) met de maximum van 200 EUR.

#### Artikel 4: Andere tussenkomsten

Deze premie is cumuleerbaar met andere, gewestelijke of intercommunale, premies.

#### Artikel 5: Indiening en behandeling van de aanvragen

§1. Om ontvankelijk te zijn, moet de aanvraag voor de toekenning van de premie binnen de 3 maanden vanaf de factuurdatum voor de plaatsing van de terugslagklep ingediend worden door middel van een aangetekend schrijven dat geadresseerd moet zijn aan het College van burgemeester en schepenen.

Deze aanvraag moet ook de volgende documenten bevatten:

- een kopie van de factuur voor de plaatsing van de terugslagklep;
- het bewijs dat de factuur betaald werd;
- een fotoreportage van de uitvoering der werken;
- de gegevens van de aanvrager en zijn bankrekeningnummer.

§2. In geval van mede-eigendom wordt de aanvraag ingediend door een mandataris die het besluit zal voorleggen van de algemene vergadering der mede-eigenaars waarbij hij werd aangeduid en dat de reikwijdte van zijn mandaat vastlegt. Het mandaat moet uitdrukkelijk vermelden dat de premie aan de mandataris moet worden uitbetaald.

De beslissing van de algemene vergadering van de mede-eigenaars waarbij de mandataris werd aangeduid, moet bij de aanvraag voor de toekenning van de premie die volgens de richtlijnen van §1 ingediend wordt, gevoegd worden.

§3. Er worden enkel dossiers die volledig zijn aan het College van burgemeester en schepenen voorgelegd. Wanneer de gemeente de aanvrager meldt dat zijn dossier onvolledig is, beschikt deze over een termijn van 7 dagen om de gevraagde aanvullingen te bezorgen.

§4. Het College van burgemeester en schepenen beslist binnen de 45 kalenderdagen vanaf de ontvangst van de aanvraag over de toekenning van de premie.

§5. De premie wordt aan de aanvrager uitbetaald.

In geval van mede-eigendom wordt de premie aan de mandataris uitbetaald zoals bepaald in §2.

#### Artikel 6: Technische voorschriften

De terugslagklep moet op privéterrein geplaatst worden, in de kelder of in de achteruitbouwzone, op de aansluiting waardoor het gebruikte water naar het openbaar riolennetwerk kan stromen.

De terugslagklep moet op de plek van een inspectieput geplaatst worden om het onderhoud ervan te vergemakkelijken.

#### Artikel 7: Verplichtingen van de begunstigde

§1. De begunstigde van de premie verbindt zich ertoe om de terugslagklep regelmatig te onderhouden of te laten onderhouden om de goede werking ervan te verzekeren.

§2. De begunstigde geeft de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe de toestemming om ter plaatse de nodige controles uit te voeren. Deze controle kan enkel gebeuren nadat de aanvrager hiervan schriftelijk en minstens 10 dagen op voorhand op de hoogte werd gebracht.

§3. Indien hij afstand doet van zijn recht op het onroerend goed, zal de begunstigde van de premie de verplichtingen die in dit artikel vermeld worden, laten naleven door iedere overnemer.

Artikel 8: Terugbetaling

De begunstigde van de premie wordt ertoe gehouden de volledige premie terug te betalen aan het gemeentebestuur indien:

- onjuiste of bedrieglijke informatie wordt aangegeven om de toegekende premie onrechtmatig te verkrijgen;
- een verplichting aangegaan in overeenstemming met artikel 7 niet wordt nageleefd.

Artikel 9: Aansprakelijkheid

De begunstigde ziet af van enige vordering ten opzichte van de gemeente in het geval van schade die het gevolg is van overdruk op zijn aansluiting met het riolennetwerk.

Artikel 10: Inwerkingtreding

Onderhavig reglement treedt in werking op 01/01/2017 tot en met 31/12/2018.

Deze beraadslaging zal, ter beschikking, aan dhr. Minister-President van het Brussels Gewest doorgestuurd worden.

#018/24.10.2016/A/0031#

-----

18. Points soumis pour dépense et information :  
Punten voorgelegd ter uitgave en inlichting:

18.1. Voirie – Plantation mécanisée de bulbes.  
Wegenis – Mechanisch planten van bloembollen.

DE RAAD,

Overwegende dat het noodzakelijk is over te gaan tot de aankoop en het mechanisch planten van bloembollen in de wegenis;

Gelet op het artikel 234 lid 3 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 15/09/2016;

NEEMT KENNIS van de beraadslaging zoals volgt:

“HET COLLEGE,

Overwegende dat het noodzakelijk is om over te gaan tot de aankoop en het mechanisch planten van bloembollen in de wegenis;

Gelet op de wet van 15/06/2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26 § 1-1° a) (limiet van 85.000 EUR excl. btw niet overschreden);

Gelet op de wet van 17/06/2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15/07/2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 105;

Gelet op het koninklijk besluit van 14/01/2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5 § 4;

Gelet op het bestek met nr. 2016-1068 betreffende de opdracht voor de levering en het mechanisch planten van bloembollen in de wegenis;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 10.000 EUR incl. btw (21 %);

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking;

Overwegende dat volgende firma's in aanmerking komen om deel te nemen aan de onderhandelingsprocedure:

- JAC.UITTENBOGAARD & ZONEN BV, Robijnslaan 43 te NL-2211 Noordwijkerhout,
- WILVEN BV, Bethlehemlaan 4 te NL-2181 HN Hillegom,
- IM- EN EXPORTHANDEL E.P. KEMMEL BV, Hoefbladhof 31 te NL-2215 DV Voorhout;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht voorzien wordt op artikel 42500/735-60 van de buitengewone begroting 2016, in begrotingswijziging;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 lid 3 en 236;

BESLIST, onder voorbehoud van de goedkeuring van de begrotingswijziging door de toezichhoudende overheid:

- goedkeuring wordt verleend aan het bestek met nr. 2016-1068 en de raming voor de opdracht "Levering en het mechanisch planten van bloembollen in de wegenis": de lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en de raming bedraagt 10.000 EUR incl. btw (21 %);
- bovengenoemde opdracht wordt gegund bij wijze van de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking;
- volgende firma's worden uitgenodigd om deel te nemen aan de onderhandelingsprocedure:
  - JAC.UITTENBOGAARD & ZONEN BV, Robijnslaan 43 te NL-2211 Noordwijkerhout,
  - WILVEN BV, Bethlehemlaan 4 te NL-2181 HN Hillegom,
  - IM- EN EXPORTHANDEL E.P. KEMMEL BV, Hoefbladhof 31 te NL-2215 DV Voorhout;
- goedkeuring wordt verleend aan de uitgave voor deze opdracht die voorzien wordt in begrotingswijziging op artikel 42500/735-60 van de buitengewone begroting 2016;
- deze uitgave zal gedekt worden door middel van een lening aan te gaan bij het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën.

Deze beslissing zal ter informatie op de eerstvolgende vergadering aan de Gemeenteraad voorgelegd worden."

De titel van deze beraadslaging zal worden vermeld op de lijst die naar dhr. Minister-President van het Brussels Gewest moet worden doorgestuurd en dit in toepassing van de ordonnantie van 14/05/1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Gewest en van de bijhorende besluiten en omzendbrieven.

#018/24.10.2016/A/0032#

-----

## 18.2. Parc de Roodebeek – Fosse à lisier – Fourniture et pose. Roodebeekpark – Drijfmestkelder – Levering en plaatsing.

LE CONSEIL,

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder à la fourniture et pose d'une fosse à lisier en béton à l'animalerie du parc de Roodebeek ;

Vu les articles 234 al. 3 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 15/09/2016 ;

PREND CONNAISSANCE de la délibération telle que reprise ci-dessous :

« LE COLLEGE,

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder à la fourniture et à la pose d'une fosse à lisier en béton à l'animalerie du parc de Roodebeek ;

Vu la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26 § 1-1°a) (le montant du marché é HTVA ne dépassant pas le seuil de 85.000 EUR) ;

Vu la loi du 17/06/2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services;

Vu l'arrêté royal du 15/07/2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105 ;

Vu l'arrêté royal du 14/01/2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5 § 4 ;

Vu le cahier spécial des charges n°2016-1069 relatif au marché « Fourniture et pose d'une fosse à lisier - Parc de Roodebeek » ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 10.000 EUR (21 % TVAC) ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée sans publicité ;

Considérant qu'il est proposé de consulter les firmes suivantes dans le cadre de la procédure négociée :

- REMACLE BETON SA, rue Sous-La-Ville 8 à 5150 Floriffoux,
- VANDEN BROUCKE BETON, rue Provinciale 211 à 7760 Escanaffles,
- HOSLET SA, chaussée Huy 191 à 1325 Chaumont-Gistoux ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est prévu à l'article 76600/725-60 du budget extraordinaire 2016 ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 al. 3 et 236 ;

DECIDE :

- d'approuver le cahier spécial des charges n°2016 -1069 et le montant estimé du marché « Fourniture et pose d'une fosse à lisier - Parc de Roodebeek », les conditions étant fixées comme prévu au cahier spécial des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics et le montant estimé s'élevant à 10.000 EUR (21 % TVAC) ;
- de choisir la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché ;
- de consulter les firmes suivantes dans le cadre de la procédure négociée :
  - REMACLE BETON SA, rue Sous-la-Ville 8 à 5150 Floriffoux,
  - VANDEN BROUCKE BETON, rue Provinciale 211 à 7760 Escanaffles,
  - HOSLET SA, chaussée Huy 191 à 1325 Chaumont-Gistoux ;
- d'approuver le crédit permettant cette dépense, inscrit au budget extraordinaire 2016 à l'article 76600/725-60/12077 et de le financer par un emprunt à contracter auprès du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales.

La présente décision sera transmise, pour information, au Conseil communal lors de sa prochaine séance. »

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.  
#018/24.10.2016/A/0033#

-----

18.3. Place de la Sainte-Famille – Réaménagement du parc.  
Heilige-Familieplein – Heraanleg van het park.

LE CONSEIL,

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder au réaménagement du parc de la place de la Sainte-Famille ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 al. 3 et 236 ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 15/09/2016 ;

PREND CONNAISSANCE de la délibération telle que reprise ci-dessous :

« LE COLLEGE,

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder au réaménagement du parc de la place de la Sainte-Famille ;

Vu la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26 § 1-1°a) (le montant du marché é HTVA ne dépassant pas le seuil de 85.000 EUR) ;

Vu la loi du 17/06/2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15/07/2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105 ;

Vu l'arrêté royal du 14/01/2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5 § 2 ;

Vu le cahier spécial des charges n°2016-1070 relatif au marché pour le réaménagement du parc de la place de la Sainte-Famille ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 50.000 EUR (21 % TVAC) ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée sans publicité ;

Considérant qu'il est proposé de consulter les firmes suivantes dans le cadre de la procédure négociée :

- QUINTELIER FRERES SA, rue Provinciale 62 à 1301 Wavre,
- EUROGREEN SA, chaussée de Gembloux 66 à 5140 Tongrinne,
- HENRION SPRL, route du Ry-Beau-Ry 18A à 1380 Ohain ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est prévu au budget extraordinaire 2016, à l'article 76600/725-60 ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 al. 3 et 236 ;

DECIDE :

- d'approuver le cahier spécial des charges n°2016 -1070 et le montant estimé du marché pour le réaménagement du parc de la place de la Sainte-Famille, les conditions étant fixées comme prévu au cahier spécial des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics et le montant estimé s'élevant à 50.000 EUR TVAC ;
- de choisir la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché ;
- de consulter les firmes suivantes dans le cadre de la procédure négociée :
  - QUINTELIER FRERES SA, rue Provinciale 62 à 1301 Wavre,
  - EUROGREEN SA, chaussée de Gembloux 66 à 5140 Tongrinne,
  - HENRION SPRL, route du Ry-Beau-Ry 18A à 1380 Ohain ;
- d'approuver le crédit permettant cette dépense, inscrit à l'article 76600/725-60/12104 du budget extraordinaire 2016 et de le financer par un emprunt à contracter auprès du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales.

La présente décision sera transmise, pour information, au Conseil communal lors de sa prochaine séance. »

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.  
#018/24.10.2016/A/0034#

-----

18.4. Ecole Vervloesem (section maternelle) – Réaménagement de l'aire de jeux.  
School Vervloesem (kleuterschool) – Heraanleg van het speelplein.

LE CONSEIL,

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder aux travaux de réaménagement de l'aire de jeux à l'école Vervloesem (section maternelle) ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 al. 3 et 236 ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 15/09/2016 ;

PREND CONNAISSANCE de la délibération telle que reprise ci-dessous :

« LE COLLEGE,

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder aux travaux de réaménagement de l'aire de jeux à l'école Vervloesem (section maternelle) ;

Vu la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26 § 1-1°a) (le montant du marché HTVA ne dépassant pas le seuil de 85.000 EUR) ;

Vu la loi du 17/06/2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15/07/2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105 ;

Vu l'arrêté royal du 14/01/2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5 § 2 ;

Vu le cahier spécial des charges n°2016-1072 relatif au marché « Ecole Vervlosem (section maternelle) - Réaménagement de l'aire de jeux » ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 52.000 EUR (21 % TVAC) ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée sans publicité ;

Considérant qu'il est proposé de consulter les firmes suivantes dans le cadre de la procédure négociée :

- ANCIAUX PHILIPPE, rue de la Goyette 15 à 1471 Loupoigne,
- LIBRAPLAY SA, avenue de Jupille 19 à 4020 Liège,
- QUINTELIER FRERES SA, rue Provinciale 62 à 1301 Wavre ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est à inscrire à l'article 72200/725-60 du budget extraordinaire 2016, dont 22.000 EUR à prévoir en modification budgétaire ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 al. 3 et 236 ;

DECIDE, sous réserve de l'approbation de la modification budgétaire par l'autorité de tutelle :

- d'approuver le cahier spécial des charges n°2016-1072 et le montant estimé du marché « Ecole Vervlosem (section maternelle) - Réaménagement de l'aire de jeux », les conditions étant fixées comme prévu au cahier spécial des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics et le montant estimé s'élevant à 52.000 EUR TVAC ;
- de choisir la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché ;
- de consulter les firmes suivantes dans le cadre de la procédure négociée :
  - ANCIAUX PHILIPPE, rue de la Goyette 15 à 1471 Loupoigne,
  - LIBRAPLAY SA, avenue de Jupille 19 à 4020 Liège,
  - QUINTELIER FRERES SA, rue Provinciale 62 à 1301 Wavre ;
- d'approuver le crédit permettant cette dépense, inscrit à l'article 72200/725-60/12105 du budget extraordinaire 2016 à concurrence de 30.000 EUR et à prévoir en modification budgétaire pour le solde de 22.000 EUR, et de le financer par un emprunt à contracter auprès du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales.

La présente décision sera transmise, pour information, au Conseil communal lors de sa prochaine séance. »

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.  
#018/24.10.2016/A/0035#

-----

18.5. Plaine de jeux Malou – Aménagement d'une aire de fitness pour adultes.  
Malou speelplein – Aanleg van een fitnessruimte voor volwassenen.

LE CONSEIL,

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder aux travaux d'aménagement d'une aire de fitness pour adultes à la plaine de jeux Malou ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 al. 3 et 236 ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 22/09/2016 ;

PREND CONNAISSANCE de la délibération telle que reprise ci-dessous :



« LE COLLEGE,

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder aux travaux d'aménagement d'une aire de fitness pour adultes à la plaine de jeux Malou ;

Vu la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26 § 1-1°a) (le montant du marché HTVA ne dépassant pas le seuil de 85.000 EUR) ;

Vu la loi du 17/06/2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15/07/2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105 ;

Vu l'arrêté royal du 14/01/2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5 § 2 ;

Vu le cahier spécial des charges n°2016-1074 relatif au marché « Plaine de jeux Malou - Aménagement d'une aire de Fitness pour adultes » ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 65.500 EUR (21 % TVAC) ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée sans publicité ;

Considérant qu'il est proposé de consulter les firmes suivantes dans le cadre de la procédure négociée :

- ANCIAUX Phillippe, rue de la Goyette 15 à 1471 Loupoigne,
- LIBRAPLAY SA, avenue de Jupille 19 à 4020 Liège,
- LESUCO SA, rue des Praules 11 à 5030 Gembloux ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est à prévoir, en modification budgétaire, à l'article 76100/725-60 du budget extraordinaire 2016 ;

Considérant que cette dépense sera compensée par la subvention allouée dans le cadre de l'appel à candidatures lancé par le Ministère de la Région bruxelloise pour la subsidiation à 100 % de petites infrastructures sportives ;

Considérant que la commune a proposé deux projets, l'un au quartier Andromède et le second à la plaine de jeux Malou ;

Considérant que chaque projet fait l'objet d'une demande de subsides séparée ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 al. 3 et 236 ;

DECIDE, sous réserve de l'approbation, par le Conseil communal et par l'autorité de tutelle, de la modification budgétaire :

- d'approuver le cahier spécial des charges n°2016-1074 et le montant estimé du marché « Plaine de jeux Malou - Aménagement d'une aire de Fitness pour adultes », les conditions étant fixées comme prévu au cahier spécial des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics et le montant estimé s'élevant à 65.500 EUR TVAC ;
- de choisir la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché ;
- de consulter les firmes suivantes dans le cadre de la procédure négociée :
  - ANCIAUX Phillippe, rue de la Goyette 15 à 1471 Loupoigne,
  - LIBRAPLAY SA, avenue de Jupille 19 à 4020 Liège,
  - LESUCO SA, rue des Praules 11 à 5030 Gembloux ;

- d'approuver le crédit permettant cette dépense, à prévoir en modification budgétaire à l'article 76100/725-60 du budget extraordinaire 2016 et de le financer par un emprunt à contracter auprès du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales.

La présente décision sera transmise, pour information, au Conseil communal lors de sa prochaine séance. »

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.  
#018/24.10.2016/A/0036#

-----

18.6. Quartier Andromède – Fourniture et pose d'équipements sportifs « streetworkout ».  
Andromedawijk – Levering en plaatsing van sportvoorzieningen “streetworkout”.

LE CONSEIL,

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder à la fourniture et à la pose d'équipements sportifs de type “streetworkhout” au quartier Andromède ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 al. 3 et 236 ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 22/09/2016 ;

PREND CONNAISSANCE de la délibération telle que reprise ci-dessous :

« LE COLLEGE,

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder à la fourniture et à la pose d'équipements sportifs de type « streetworkhout » au quartier Andromède ;

Vu la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26 § 1-1°a) (le montant du marché HTVA ne dépassant pas le seuil de 85.000 EUR) ;

Vu la loi du 17/06/2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15/07/2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105 ;

Vu l'arrêté royal du 14/01/2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5 § 2 ;

Vu le cahier spécial des charges n°2016-1073 relatif au marché « Fourniture et pose d'équipements sportifs type streetworkhout au quartier Andromède » ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 72.600 EUR (21 % TVAC) ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée sans publicité ;

Considérant qu'il est proposé de consulter les firmes suivantes dans le cadre de la procédure négociée :

- ANCIAUX Phillippe, rue de la Goyette 15 à 1471 Loupoigne,
- LIBRAPLAY SA, avenue de Jupille 19 à 4020 Liège,
- LESUCO SA, rue des Praules 11 à 5030 Gembloux ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est à prévoir en modification budgétaire à l'article 76100/725-60 du budget extraordinaire 2016 ;

Considérant que cette dépense sera compensée par la subvention allouée dans le cadre de l'appel à candidatures lancé par le Ministère de la Région Bruxelloise pour la subsidiation à 100 % de petites infrastructures sportives ;

Considérant que la commune a proposé deux projets, l'un au quartier Andromède et le second à la plaine de jeux Malou ;

Considérant que chaque projet fait l'objet d'une demande de subsides séparée ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 al. 3 et 236 ;

DECIDE, sous réserve de l'approbation, par le Conseil communal et l'autorité de tutelle, de la modification budgétaire :

- d'approuver le cahier spécial des charges n°2016 -1073 et le montant estimé du marché « Fourniture et pose d'équipements sportifs type streetworkhout au quartier Andromède », les conditions étant fixées comme prévu au cahier spécial des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics et le montant estimé s'élevant à 72.600 EUR TVAC ;
- de choisir la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché ;
- de consulter les firmes suivantes dans le cadre de la procédure négociée :
  - ANCIAUX Philippe, rue de la Goyette 15 à 1471 Loupoigne,
  - LIBRAPLAY SA, avenue de Jupille 19 à 4020 Liège,
  - LESUCO SA, rue des Praules 11 à 5030 Gembloux ;
- d'approuver le crédit permettant cette dépense, à prévoir en modification budgétaire à l'article 76100/725-60 du budget extraordinaire 2016 et de le financer par un emprunt à contracter auprès du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales.

La présente décision sera transmise, pour information, au Conseil communal lors de sa prochaine séance. »

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.  
#018/24.10.2016/A/0037#

-----

18.7. Structures florales – Fourniture.  
Bloeiend structuren – Levering.

LE CONSEIL,

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder au fleurissement de l'avenue Georges Henri et de la place Saint-Lambert ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 al. 3 et 236 ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 22/09/2016 ;

PREND CONNAISSANCE de la délibération telle que reprise ci-dessous :

« LE COLLEGE,

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder au fleurissement de l'avenue Georges Henri et de la place Saint-Lambert ;

Vu la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26 § 1-1° a) (le montant du marché HTVA ne dépassant pas le seuil de 85.000 EUR) ;

Vu la loi du 17/06/2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15/07/2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105 ;

Vu l'arrêté royal du 14/01/2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5 § 2 ;

Vu le cahier spécial des charges n°2016-1079 relatif au marché « Fourniture de structures florales » ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 100.000 EUR (21 % TVAC) ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée sans publicité ;

Considérant qu'il est proposé de consulter les firmes suivantes dans le cadre de la procédure négociée :

- JARDIN MOBILE BELGIQUE, rue Jules Lejeune 36 à 1050 Ixelles,
- BRASSINE SPRL, rue de Chassart 2 à 1495 Villers-la-Ville,
- ACE MOBILIER URBAIN, rue de Trazegnies 500 à 6031 Monceau-sur-Sambre ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense sera prévu à la prochaine modification budgétaire à l'article 42500/741-52 du budget extraordinaire 2016 ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 al. 3 et 236 ;

DECIDE, sous réserve de l'approbation, par le Conseil communal et par l'autorité de tutelle, de la prochaine modification budgétaire :

- d'approuver le cahier spécial des charges n°2016-1079 et le montant estimé du marché « Fourniture de structures florales », les conditions étant fixées comme prévu au cahier spécial des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics et le montant estimé s'élevant à 100.000 EUR TVAC ;
- de choisir la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché ;
- de consulter les firmes suivantes dans le cadre de la procédure négociée :
  - JARDIN MOBILE BELGIQUE, rue Jules Lejeune 36 à 1050 Ixelles,
  - BRASSINE SPRL, rue de Chassart 2 à 1495 Villers-la-Ville,
  - ACE MOBILIER URBAIN, rue de Trazegnies 500 à 6031 Monceau-sur-Sambre ;
- d'approuver le crédit permettant cette dépense, à inscrire à l'article 42500/741-52 du budget extraordinaire 2016 et de le financer par un emprunt à contracter auprès du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales.

La présente décision sera transmise, pour information, au Conseil communal lors de sa prochaine séance. »

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.  
#018/24.10.2016/A/0038#

-----

19. Budget communal 2016 – Modifications 3 et 6 – Approbation.  
Gemeentebegroting 2016 – Wijzigingen 3 en 6 – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Vu le budget de l'exercice 2016, ainsi que les modifications n<sup>os</sup> 1, 2 et 4 au service extraordinaire ;

Vu l'arrêté royal du 02/08/1990 portant le règlement général de la comptabilité communale ;

Considérant qu'il y a lieu de procéder à une révision de certaines allocations ;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 13/10/2016 ;

DECIDE par 30 voix pour et 5 voix contre (Mme CARON, MM. VANDERWAEREN, DEROUBAIX, GEELHAND et de HARENNE) de modifier le budget de l'exercice 2016 conformément aux indications annexées.

Le nouveau résultat du budget est arrêté aux chiffres figurant aux tableaux ci-après :

SERVICE ORDINAIRE			
MODIFICATION N°3			
BALANCE DES RECETTES ET DES DEPENSES			
Selon la présente délibération			
	Recettes	Dépenses	Solde
Modification 1	107.248.595,21	103.021.514,40	4.227.080,81
Augmentation des crédits	1.615.162,00	4.787.102,17	- 3.171.940,17
Diminution des crédits	1.570.216,08	961.578,73	- 608.637,35
	-----	-----	-----
Nouveau résultat	107.293.541,13	106.847.037,84	446.503,29
	=====	=====	=====

SERVICE EXTRAORDINAIRE			
MODIFICATION N°6			
BALANCE DES RECETTES ET DES DEPENSES			
Selon la présente délibération			
	Recettes	Dépenses	Solde
Modification 4	41.083.426,36	40.947.672,21	135.754,15
Augmentation des crédits	27.490.976,97	27.134.485,72	356.491,25
Diminution des crédits	135.754,15	70.120,00	- 65.634,15
	-----	-----	-----
Nouveau résultat	68.438.649,18	68.012.037,93	426.611,25
	=====	=====	=====

La présente délibération sera transmise, pour approbation, à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise.

#018/24.10.2016/A/0039#

-----

DE RAAD,

Gelet op de begroting voor het dienstjaar 2016, alsook op de wijzigingen nr. 1, nr. 2 en nr. 4 aan de buitengewone dienst;

Gelet op het koninklijk besluit van 02/08/1990 houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit;

Overwegende dat het nodig is bepaalde kredieten te herzien;

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 13/10/2016;

BESLIST met 30 stemmen voor en 5 stemmen tegen (mw. CARON, de heren VANDERWAEREN, DEROUBAIX, GEELHAND en de HARENNE) de begroting van het dienstjaar 2016 te wijzigen overeenkomstig de toelichtingen in bijlage.

Het nieuw resultaat van de begroting wordt vastgesteld zoals vermeld in de hiernavolgende tabellen:

GEWONE DIENST			
WIJZIGING NR. 3			
BALANS VAN DE ONTVANGSTEN EN UITGAVEN			
Volgens deze beslissing			
	Ontvangsten	Uitgaven	Saldo
Wijziging 1	107.248.595,21	103.021.514,40	4.227.080,81
Verhoging der kredieten	1.615.162,00	4.787.102,17	- 3.171.940,17
Vermindering der kredieten	1.570.216,08	961.578,73	- 608.637,35
Nieuw resultaat	107.293.541,13	106.847.037,84	446.503,29
	=====	=====	=====

BUITENGEWONE DIENST			
WIJZIGING NR. 6			
BALANS VAN DE ONTVANGSTEN EN UITGAVEN			
Volgens deze beslissing			
	Ontvangsten	Uitgaven	Saldo
Wijziging 4	41.083.426,36	40.947.672,21	135.754,15
Verhoging der kredieten	27.490.976,97	27.134.485,72	356.491,25

Verminderung der kredieten	135.754,15	70.120,00	- 65.634,15
	-----	-----	-----
Nieuw resultaat	68.438.649,18	68.012.037,93	426.611,25
	=====	=====	=====

Deze beraadslaging zal, voor goedkeuring, aan dhr. Minister-President van het Brussels Gewest doorgestuurd worden.

#018/24.10.2016/A/0039#

-----

20. Budget communal 2016 – Modification 51 – Approbation.  
Gemeentebegroting 2016 – Wijziging 51 – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Vu le budget de l'exercice 2016, ainsi que les modifications 1 et 3 qui ont été apportées au service ordinaire ;

Vu l'arrêté royal du 02/08/1990 portant le règlement général de la comptabilité communale ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région bruxelloise du 20/10/2005 modifiant les articles 10, 14, 19, 21, 23 et 44 de l'arrêté royal du 02/08/1990 portant le règlement général de la comptabilité communale ;

Vu l'arrêté ministériel du 20/10/2005 modifiant l'arrêté ministériel du 30/10/1990 portant exécution de l'article 44 de l'arrêté royal du 02/08/1990 portant le règlement général de la comptabilité communale ;

Considérant qu'il s'impose de modifier certains crédits budgétaires inscrits au service ordinaire à une même fonction et à un même groupe économique ;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 13/10/2016 ;

DECIDE par 30 voix pour et 5 voix contre (Mme CARON, MM. VANDERWAEREN, DEROUBAIX, GEELHAND et de HARENNE) :

le budget ordinaire de 2016 est modifié conformément aux indications annexées et le nouveau résultat du budget est arrêté aux chiffres figurant au tableau ci-après :

BALANCE DES RECETTES ET DES DEPENSES MODIFICATION N°51			
-----			
Selon la présente délibération			
-----			
	Recettes 1	Dépenses 2	Soldes 3
-----			
PRECEDENTE MODIFICATION	107.293.541,13	106.847.037,84	446.503,29
AUGMENTATION DES CREDITS	32.000,00	3.773.036,15	- 3.741.036,15
DIMINUTION DES CREDITS	32.000,00	3.773.036,15	3.741.036,15
-----			
NOUVEAU RESULTAT	107.293.541,13	106.847.037,84	446.503,29

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.

#018/24.10.2016/A/0040#

-----

DE RAAD,

Gelet op de begroting voor het dienstjaar 2016 alsook de wijzigingen nr. 1 en 3 die werden aangebracht aan de gewone dienst;

Gelet op het koninklijk besluit van 02/08/1990 houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit;

Gelet op het besluit van de Brusselse Regering van 20/10/2005 tot wijziging van de artikelen 10, 14, 19, 21, 23 en 44 van het koninklijk besluit van 02/08/1990 houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit;

Gelet op het ministerieel besluit van 20/10/2005 tot wijziging van het ministerieel besluit van 30/10/1990 tot uitvoering van artikel 44 van het koninklijk besluit van 02/08/1990 houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit;

Overwegende dat het nodig is bepaalde kredieten van de gewone dienst, ingeschreven op een zelfde functie en een zelfde economische groep, te herzien;

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 13/10/2016;

BESLIST met 30 stemmen voor en 5 stemmen tegen (Mw. CARON, de HH. VANDERWAEREN, DEROUBAIX, GEELHAND en de HARENNE):

de gewone begroting van 2016 wordt gewijzigd overeenkomstig de toelichtingen in bijlage en het nieuw resultaat van de begroting wordt vastgesteld zoals vermeld in de hiernavolgende tabel :

BALANS VAN DE ONTVANGSTEN EN UITGAVEN			
WIJZIGING NR 51			
-----			
Volgens deze beslissing			
-----			
	Ontvangsten	Uitgaven	Saldo
	1	2	3
-----			
VOORGAANDE WIJZIGING	107.293.541,13	106.847.037,84	446.503,29
VERHOGING DER KREDIETEN	32.000,00	3.773.036,15	- 3.741.036,15
VERMINDERING DER KREDIETEN	32.000,00	3.773.036,15	3.741.036,15
-----			
NIEUW RESULTAAT	107.293.541,13	106.847.037,84	446.503,29

De titel van deze beraadslaging zal worden vermeld op de lijst die naar dhr. Minister-President van het Brussels Gewest moet worden doorgestuurd en dit in toepassing van de ordonnantie van 14/05/1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Gewest en van de bijhorende besluiten en omzendbrieven.

#018/24.10.2016/A/0040#

-----



21. Caisse communale – Procès-verbal de vérification du 3<sup>e</sup> trimestre 2016 – Communication  
Gemeentekas – Proce-verbaal van verificatie van het 3de trimester 2016 – Mededeling

LE CONSEIL,

Vu le procès-verbal de vérification de l'encaisse du Receveur communal du 3<sup>e</sup> trimestre 2016 établi le 27/09/2016 par le Receveur communal ;

Vu l'article 131 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 06/10/2016 ;

PREND CONNAISSANCE du procès-verbal de vérification de l'encaisse du Receveur communal pour le 3<sup>e</sup> trimestre 2016.

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.

#018/24.10.2016/A/0041#

-----

DE RAAD,

Gelet op het proces-verbaal van verificatie van de kas van de gemeenteontvanger van het 3<sup>de</sup> trimester 2016 opgesteld op 27/09/2016 door de Gemeenteontvanger;

Gelet op artikel 131 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 06/10/2016;

NEEMT KENNIS van het proces-verbaal van verificatie van de kas van de Gemeenteontvanger voor het 3<sup>de</sup> trimester 2016.

De titel van deze beraadslaging zal worden vermeld op de lijst die naar dhr. Minister-President van het Brussels Gewest moet worden doorgestuurd en dit in toepassing van de ordonnantie van 14/05/1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Gewest en van de bijhorende besluiten en omzendbrieven.

#018/24.10.2016/A/0041#

-----

22. Ordonnance visant à améliorer la situation budgétaire des communes de la Région bruxelloise – Contrat avec la Région bruxelloise – Triennat 2016-2018 – Approbation.  
Ordonnantie tot verbetering van de budgettaire toestand van de gemeenten in het Brussels Gewest – Overeenkomst met het Brussels Gewest – Driejarige periode 2016-2018 – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Vu l'ordonnance du 19/07/2007 visant à améliorer la situation budgétaire des communes de la Région bruxelloise ;

Considérant que cette ordonnance accorde des subventions aux communes bruxelloises ;

Vu la lettre du Service Public Régional de Bruxelles – Bruxelles Pouvoirs Locaux avec référence ab/II/08.09.16 portant exécution de l'ordonnance précitée ;

Considérant que pour l'exercice 2016, le montant de la subvention est de 434.400 EUR ;

Vu la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 06/10/2016 ;

DECIDE d'approuver la signature du contrat, ci-dessous, visant à améliorer la situation budgétaire communale, avec la Région bruxelloise :

## CONTRAT VISANT A AMELIORER LA SITUATION BUDGETAIRE COMMUNALE

ENTRE LES SOUSSIGNES :

- (1) **La Région de Bruxelles-Capitale**, représentée par son Gouvernement, poursuite et diligence de son Ministre-Président et de son Ministre des Finances, agissant en exécution de l'ordonnance du 19 juillet 2007 « *visant à améliorer la situation budgétaire des communes* » et de l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2000 « *portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature des actes du Gouvernement* »,

dénommée ci-après "la Région",

de première part,

ET

- (2) **La commune de Woluwe-Saint-Lambert** dont le siège est sis avenue Paul Hymans, 2 -1200 Bruxelles représentée par son bourgmestre et son secrétaire communal,

dénommée ci-après "la commune"

de seconde part,

IL EST CONVENU CE QUI SUIT :

### **Article 1<sup>er</sup> – OBJET**

Le présent contrat est conclu en application de l'article 6 de l'ordonnance du 19 juillet 2007 visant à améliorer la situation budgétaire des communes de la Région de Bruxelles-Capitale (ci-après l'ordonnance).

### **Article 2 – DUREE**

Le présent contrat prend cours le jour de sa signature par toutes les parties.

Sous réserve de l'application de l'article 4, il prend fin le 31 décembre 2018.

### **Article 3 – OBLIGATIONS A CHARGE DE LA RÉGION**

En contrepartie de l'engagement de la commune de respecter les obligations visées au contrat signé par les parties dans le cadre du précédent triennat, la Région lui alloue une subvention pour l'exercice 2016 d'un montant de 434.400 euros.

Cette subvention est liquidée pour la première fois lors de signature du présent contrat.

**Article 4 – FIN ANTICIPEE DU CONTRAT**

Sous réserve de modification ordonnantielle portant sur l'abrogation du dispositif prévu par l'ordonnance du 19 juillet 2007 et visant à améliorer la situation budgétaire des communes, il pourra être mis fin anticipativement au présent contrat et aux obligations réciproques qui en découlent au terme de la première année.

\*

Fait à Bruxelles, le  
en autant d'exemplaires originaux que de parties, chacune de celles-ci recevant le sien.

*Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,*

Le Ministre-Président,

Le Ministre des Finances,

Rudi Vervoort

Guy Vanhengel

*Pour la commune,*

Le Bourgmestre,

Le Secrétaire communal,

Olivier Maingain

Patrick Lambert

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.

#018/24.10.2016/A/0042#

-----

DE RAAD,

Gelet op de Ordonnantie van 19/07/2007 ter verbetering van de budgettaire toestand van de gemeenten in het Brussels Gewest;

Overwegende dat deze ordonnantie aan de Brusselse gemeenten toelagen toekent;

Gelet op de brief van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel – Brussel Plaatselijke Besturen met referentie ab/II/08.09.16 houdende uitvoering van voormelde ordonnantie;

Overwegende dat de toelage, voor het dienstjaar 2016, 434.400 EUR bedraagt;

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 06/10/2016;

BESLIST de ondertekening van de hieronder overeenkomst met het Brussels Gewest ter verbetering van de budgettaire toestand van de gemeente goed te keuren:

OVEREENKOMST TER VERBETERING VAN DE BUDGETTAIRE TOESTAND  
VAN DE GEMEENTE

TUSSEN DE ONDERGETEKENDEN:

- (1) **Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**, vertegenwoordigd door zijn Regering, ten verzoeken van zijn Minister-President en van zijn Minister van Financiën, handelend in uitvoering van de ordonnantie van 19 juli 2007 *'tot verbetering van de budgettaire toestand van de gemeenten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest'* en van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 2000 *'tot regeling van haar werkwijze en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering'*,

hierna 'het Gewest' genoemd,

enerzijds,

EN

- (2) **De gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe**, met zetel gevestigd, Paul Hymanslaan, 2 -1200 Brussel, vertegenwoordigd door haar burgemeester en haar gemeentesecretaris,

hierna 'de gemeente' genoemd

anderzijds,

WORDT OVEREENGEKOMEN WAT VOLGT

**Artikel 1 – VOORWERP**

Deze overeenkomst wordt gesloten in toepassing van artikel 6 van de ordonnantie van 19 juli 2007 tot verbetering van de budgettaire toestand van de gemeenten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (hierna de ordonnantie).

**Artikel 2 – DUUR**

Deze overeenkomst neemt een aanvang op de dag van de ondertekening ervan door alle partijen.

Onder voorbehoud van de toepassing van artikel 4 loopt zij af op 31 december 2018.

**Artikel 3 – VERPLICHTINGEN TEN LASTE VAN HET GEWEST**

Als tegenprestatie voor de verbintenis vanwege de gemeente dat zij de verplichtingen bedoeld in de overeenkomst naleeft die door de partijen naar aanleiding van de vorige driejarige periode ondertekend is, kent het Gewest haar voor het dienstjaar 2016 een subsidie toe voor een bedrag van 434.400 euro.

Deze subsidie wordt de eerste keer uitgekeerd bij de ondertekening van deze overeenkomst.

**Artikel 4 – VERVROEGDE BEËINDIGING VAN DE OVEREENKOMST**

Onder voorbehoud van de wijziging van de ordonnantie betreffende de intrekking van de maatregel bepaald door de ordonnantie van 19 juli 2007 tot verbetering van de budgettaire toestand van de gemeenten kan voortijdig een einde worden gesteld aan deze overeenkomst en aan de wederzijdse verplichtingen die hieruit voortvloeien na afloop van het eerste jaar.

\*

Gedaan te Brussel, op

in evenveel originele exemplaren als er partijen zijn, waarbij elkeen het zijne ontvangt.

*Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,*

De Minister-President,

De Minister van Financiën,

Rudi Vervoort

Guy Vanhengel

*Voor de gemeente,*

De Burgemeester,

De Gemeentesecretaris,

Olivier Maingain

Patrick Lambert

De titel van deze beraadslaging zal worden vermeld op de lijst die naar dhr. Minister-President van het Brussels Gewest moet worden doorgestuurd en dit in toepassing van de ordonnantie van 14/05/1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Gewest en van de bijhorende besluiten en omzendbrieven.  
#018/24.10.2016/A/0042#

-----

23. Points soumis pour dépense et information :  
Punten voorgelegd ter uitgave en inlichting:

23.1. Mac type copywriter pour le service Information-Communication – Acquisition.  
Mac type copywriter voor de dienst Informatie-Communicatie – Aankoop.

LE CONSEIL,

Considérant qu'il est nécessaire de se doter d'un nouveau Mac mini type copywriter pour le service Information - Communication ;

Vu l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 29/09/2016 ;

PREND CONNAISSANCE de la délibération telle que reprise ci-dessous :

« LE COLLEGE,

Considérant qu'il est nécessaire de se doter d'un nouveau Mac mini type copywriter pour le service Information - Communication ;

Vu la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26 § 1-1° a) (le montant du marché é HTVA ne dépassant pas le seuil de 85.000 EUR) ;

Vu la loi du 17/06/2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15/07/2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 110 ;

Vu l'arrêté royal du 14/01/2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5 § 4 ;

Considérant que le montant de ce marché s'élève à 1.039,47 EUR TVAC ;

Considérant que la dépense est prévue au budget extraordinaire de l'exercice 2016, à l'article 13900/742-53 ;

Considérant qu'il est proposé d'engager un montant de 1.040 EUR ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 alinéa 3 et 236 ;

DECIDE :

- d'approuver l'achat d'un Mac mini type copywriter pour le service Information - Communication, pour un montant de 1.039,47 EUR TVAC, auprès de la firme PC-MACLOG SPRL, rue Léon Gramme 25 1350 Marilles ;
- d'approuver le paiement par le crédit inscrit à l'article 13900/742-53/12455 du budget extraordinaire de l'exercice 2016, sur lequel un montant de 1.040 EUR est engagé.

Cette dépense sera couverte par prélèvement sur le fonds de réserve extraordinaire.

La présente décision sera transmise, pour information, au Conseil communal lors de sa prochaine séance. »

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.  
#018/24.10.2016/A/0043#

-----

23.2. Système NAS pour stocker les backups – Acquisition.  
NAS-systeem voor het bewaren van back-ups – Aankoop.

LE CONSEIL,

Considérant qu'il est nécessaire de se doter de 2 nouveaux « NAS » pour gérer les backups ;

Vu l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 22/09/2016 ;

PREND CONNAISSANCE de la délibération telle que reprise ci-dessous :

« LE COLLEGE,

Considérant qu'il est nécessaire de se doter de 2 nouveaux NAS pour gérer les backups ;

Vu la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26 § 1-1° a) (montant du marché HTVA ne dépassant pas le seuil de 8.500 EUR) ;

Vu la loi du 17/06/2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15/07/2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 110 ;

Vu l'arrêté royal du 14/01/2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5 § 4 ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 8.200 EUR TVAC ;

Considérant que la dépense est prévue au budget extraordinaire de l'exercice 2016, à l'article 13900/742-53 ;

Considérant qu'il est proposé d'engager un montant de 8.200 EUR TVAC ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 alinéa 3 et 236 ;

DECIDE :

- d'approuver l'achat de 2 nouveaux NAS pour un montant de 8.200 EUR TVAC auprès de la firme ANS COMPUTER, chaussée de Nivelles 351 à 5020 Namur ;
- d'approuver le paiement par le crédit inscrit à l'article 13900/742-53/12241 du budget extraordinaire de l'exercice 2016 ;
- de prélever les fonds nécessaires au paiement de cette dépense sur le fonds de réserve extraordinaire.

La présente décision sera transmise, pour information, au Conseil communal lors de sa prochaine séance. »

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.  
#018/24.10.2016/A/0044#

-----

23.3. Module d'interfaçage import facturier ONYX – Acquisition.  
Koppelingsmodule voor het importeren van ONYX-facturen – Aankoop.

LE CONSEIL,

Considérant qu'il est nécessaire de se doter d'un module d'interfaçage pour l'import facturier dans ONYX ;

Vu l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 22/09/2016 ;

PREND CONNAISSANCE de la délibération telle que reprise ci-dessous :

« LE COLLEGE,

Considérant qu'il est nécessaire de se doter d'un module d'interfaçage pour l'import facturier dans ONYX ;

Vu la loi du 15/06/2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26 § 1-1° a) (montant du marché HTVA ne dépassant pas le seuil de 8.500 EUR) ;

Vu la loi du 17/06/2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15/07/2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 110 ;

Vu l'arrêté royal du 14/01/2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5 § 4 ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 7.125 EUR TVAC ;

Considérant que la dépense est prévue au budget extraordinaire de l'exercice 2016, à l'article 13900/742-53 ;

Considérant qu'il est proposé d'engager un montant de 7.125 EUR TVAC ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 alinéa 3 et 236 ;

DECIDE :

- d'approuver l'achat d'un module d'interfaçage pour l'import facturier dans ONYX pour un montant de 7.125 EUR TVAC auprès de la firme CIVADIS, rue de Néverlée 12 à 5020 Namur ;
- d'approuver le paiement par le crédit inscrit à l'article 13900/742-53/12234 du budget extraordinaire de l'exercice 2016 ;
- de prélever les fonds nécessaires au paiement de cette dépense sur le fonds de réserve extraordinaire.

La présente décision sera transmise, pour information, au Conseil communal lors de sa prochaine séance. »

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.  
#018/24.10.2016/A/0045#

-----

24. Site U.C.L. – Etude globale de circulation et stationnement – Modification du programme d'investissement – Approbation.  
“Site U.C.L.” – Algemene studie van het verkeer en de parkeersituatie – Wijziging van het investeringsprogramma – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Considérant qu'il s'avère nécessaire d'engager un montant de 30.000 EUR à l'article 42100/731-60 du budget extraordinaire de l'exercice 2016 en faveur de l'UCL ;

Vu les articles 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 22/09/2016 ;

PREND CONNAISSANCE de la délibération telle que reprise ci-dessous :

« LE COLLEGE,



Vu sa délibération du 11/12/2014 décidant :

- de désigner l'UCL comme pouvoir adjudicateur dans le cadre du marché public relatif à une étude globale de circulation et de stationnement en regard des projets de développement urbain sur le site UCL-Cliniques Saint-Luc à Woluwe-Saint-Lambert, en application de l'article 38 de la loi du 15/06/2006 sur les marchés publics ;
- d'adopter une dépense de 30.000 EUR, à prévoir à l'article 42100/731-60 du budget extraordinaire de l'exercice 2015 ;
- de signer la convention y afférente ;
- de désigner le directeur des Services Techniques, M. Maurice PECRIAUX et le responsable de la division Stratégie et Mobilité, M. Frédéric DENYS comme membres du comité d'accompagnement ;
- de financer cette dépense par un emprunt à contracter auprès du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales ;

Considérant que le Conseil communal a pris connaissance de cette décision en sa séance du 26/01/2015 ;

Considérant qu'à cette date, le budget de l'exercice 2015 n'était pas encore approuvé ;

Considérant, en conséquence, que les crédits n'ont pas été engagés en 2015 ;

Considérant, dès lors, qu'afin de finaliser l'étude globale, il s'avère nécessaire d'engager un montant de 30.000 EUR à l'article 42100/731-60 du budget de l'exercice 2016 en faveur de l'UCL ;

DECIDE :

- d'engager un montant de 30.000 EUR à l'article 42100/731-60/12139 du budget de l'exercice 2016 en faveur de l'UCL ;
- de couvrir cette dépense au moyen d'un emprunt à contracter auprès du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales.

La présente décision sera transmise, pour information, au Conseil communal lors de sa prochaine séance. »

et DECIDE de modifier le programme d'investissement en conséquence.

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.

#018/24.10.2016/A/0046#

-----

25. Situations d'urgence – Subventions – Octroi – Approbation.  
Noodhulpsituaties – Subsidie – Toekenning – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Vu les crédits prévus au budget 2016 sous l'article 15004/332-02 pour un montant total de 10.000 EUR consacrés au soutien à des actions d'aide d'urgence au niveau international ;

Considérant que le passage de l'ouragan Matthew en Haïti a provoqué des dégâts importants dus aux vents forts et aux pluies torrentielles, laissant la population locale, et notamment plus de quatre millions d'enfants, dans une situation catastrophique ;

Considérant qu'UNICEF Belgique a lancé un appel aux dons afin de permettre à l'UNICEF de soutenir sur le terrain les populations sinistrées ;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 13/10/2016 ;

DECIDE :

- de verser une subvention ponctuelle d'un montant de 3.000 EUR, à prélever sur l'article 15004/332-02/13421 du budget 2016, au compte IBAN BE31 0000 0000 5555 d'UNICEF Belgique, sise boulevard de l'Impératrice 66 à 1000 Bruxelles, pour soutenir les actions de l'UNICEF en faveur des victimes du passage de l'ouragan Matthew en Haïti.

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.

#018/24.10.2016/A/0047#

-----

26. Nomination en qualité de citoyen d'honneur – M. Denis MUKWEGE – Approbation.  
Benoeming als ereburger – Dhr. Denis MUKWEGE – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Considérant l'action du docteur Denis MUKWEGE, surnommé « l'homme qui répare les femmes », en faveur des femmes victimes de violences dans l'est de la République démocratique du Congo ;

Considérant que son action perdure depuis le milieu des années nonante au péril de sa vie ;

Considérant que son action concrète en tant que médecin est doublée par une action de militant des Droits de l'homme qui n'a eu de cesse de dénoncer la situation vécue dans l'Est de la République démocratique du Congo et de l'utilisation des violences sexuelles comme armes de guerre ;

Considérant que son action a été honorée à maintes reprises au niveau international ; qu'en effet, le docteur MUKWEGE a, notamment, reçu le prix Olof Palme ainsi que le prix des Droits de l'homme des Nations unies en 2008, qu'il a été fait Chevalier de la Légion d'Honneur en 2009, et a plus récemment reçu le prix Sakharov en 2014 ;

Considérant qu'en Belgique également, le docteur MUKWEGE a fait l'objet de nombreuses reconnaissances, telles que le prix Jean-Rey, le prix Roi Baudoin et le prix de Paix de la ville d'Ypres (2011) ;

Considérant qu'en 2014, il a également été fait Docteur Honoris Causa de l'Université catholique de Louvain qui met en avant son « anticonformisme porté par des valeurs de liberté, respect et audace » ; que c'est d'ailleurs à cette occasion que le docteur MUKWEGE avait fait une première visite à la commune de Woluwe-Saint-Lambert ;

Considérant que le docteur MUKWEGE sera présent sur le territoire de la commune de Woluwe-Saint-Lambert en date du 26/10/2016 pour y donner une conférence à Wolubilis ; qu'il y a lieu de profiter de cette occasion pour le nommer citoyen d'honneur de la commune de Woluwe-Saint-Lambert pour honorer son combat en faveur des Droits de l'homme et plus particulièrement en faveur des femmes victimes de violences dans l'Est de la République démocratique du Congo ;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 13/10/2016 ;

DECIDE :

- de faire citoyen d'honneur de la commune de Woluwe-Saint-Lambert, M. Denis MUKWEGE, gynécologue et militant des droits humains, né le 01/03/1955 à Bukavu (République démocratique du Congo) ;

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.  
#018/24.10.2016/A/0048#

-----

**INTERPELLATIONS** (Section 4 – art. 7 – sous-section 1) :

**INTERPELLATIES** (Afdeling 4 – art. 7 – onderafdeling 1):

27. Œuvre monumentale boulevard de la Woluwe pour marquer l'entrée en Région bruxelloise.  
(M. IDE)  
Monumentaal kunstwerk in het Woluwedal om het begin van het Brussels Gewest aan te duiden.  
(Dhr. IDE)

M. IDE rappelle qu'à plusieurs reprises, il a suggéré au Collège de tout mettre en œuvre pour installer une œuvre monumentale boulevard de la Woluwe, à la frontière régionale entre Woluwe-Saint-Lambert et Woluwe-Saint-Etienne, et ce à l'instar des exemples remarquables qui existent déjà à Watermael-Boitsfort et à Uccle. Il précise qu'à chaque fois, le bourgmestre, s'il ne dit pas non, renvoie vers la Région car le boulevard est situé en voirie régionale mais déclare toutefois que la demande a bien été transmise. Il demande au Collège où il en est dans ses discussions avec la Région.

M. MAINGAIN répond qu'il a encore écrit au ministre SMET suite à la dernière interpellation de M. IDE et que la réponse reçue verbalement est qu'il a d'autres priorités budgétaires actuellement (notamment, la rénovation des tunnels). Il faudra donc faire preuve de patience. Il ajoute que la commune continuera à prévoir des crédits budgétaires pour le placement d'œuvres d'art sur des voiries communales (ex. : sur un des ronds-points de l'avenue Slegers) et continuera par ailleurs à insister auprès de la Région.

#018/24.10.2016/A/0049#

-----

Dhr. IDE herinnert eraan dat hij het College verscheidene malen heeft voorgesteld om op de gewestgrens tussen Sint-Lambrechts-Woluwe en Sint-Stevens-Woluwe in het Woluwedal een monumentaal kunstwerk te plaatsen naar het voorbeeld van de bijzondere exemplaren die al in Watermaal-Bosvoorde en Ukkel bestaan. Hij wijst erop dat de burgemeester iedere keer, ook al zegt hij geen neen, doorverwijst naar het Gewest omdat de laan een gewestweg is en iedere keer opnieuw verklaart dat de aanvraag goed en wel is doorgegeven. Hij vraagt aan het College hoe ver ze staan in hun gesprekken met het Gewest.

Dhr. MAINGAIN antwoordt dat hij naar aanleiding van de vorige interpellatie van dhr. IDE naar minister SMET geschreven heeft. Hij heeft een gesproken antwoordt gekregen dat stelt dat er momenteel andere budgettaire prioriteiten zijn (meer bepaald de renovatie van de tunnels). Men zal dus geduld moeten hebben. Hij voegt eraan toe dat de gemeente kredieten in de begroting zal blijven voorzien om kunstwerken op het gemeentelijk wegennet te plaatsen (bijvoorbeeld op een van de rotondes van de Slegerslaan). De gemeente zal ook niet nalaten om bij het Gewest te blijven aandringen.

#018/24.10.2016/A/0049#

-----

Mme CARON quitte la séance.  
Mw. CARON verlaat de vergaderzaal.

-----

28. Mise en valeur du patrimoine artistique communal. (M. IDE)  
Promoten van het gemeentelijk kunstpatrimonium. (Dhr. IDE)

M. IDE se réjouit du fait que, depuis toujours, le Conseil communal décide de temps à autre de faire l'acquisition d'œuvres d'art qui ont un lien avec la commune. Il signale qu'Ecolo a toujours appuyé ce genre de démarche. Cependant, il regrette qu'une fois acquises, ces œuvres tombent pour la plupart dans l'oubli et ne sont pas portées à la connaissance des principales personnes concernées : les habitants ! Il déplore que de très nombreuses œuvres croupissent dans les caves et autres entrepôts communaux. Il souhaite qu'une politique dynamique de mise en valeur de ces œuvres soit engagée le plus rapidement possible et, à tout le moins, que le site de la commune les mentionne une par une, auteur par auteur, photo à l'appui. Il demande au Collège quelle est sa position par rapport à cette proposition.

M. MAINGAIN répond que, depuis quelques années, une politique plus active de gestion du patrimoine pictural et sculptural est menée par le musée communal avec le Centre Albert Marinus. Il rappelle qu'il existe un livret commun avec l'UCL concernant les œuvres sculpturales se trouvant sur le territoire de la commune. Il ajoute que l'ambition existe de réaliser un catalogue de l'ensemble des œuvres picturales présentant un intérêt majeur. Il signale que le musée communal va être rénové et qu'en attendant, on profite d'expositions thématiques pour présenter des œuvres, comme c'est le cas actuellement avec l'exposition organisée par le Centre Albert Marinus dans la maison d'Oscar Jespers. Il annonce qu'à plus long terme, on recherche une autre bâtisse pour accueillir la maison des jeunes néerlandophone et que la Villa Montald pourrait alors être réaffectée à la création d'un musée Montald. Il signale également que des œuvres d'artistes sont placées dans divers bâtiments communaux et qu'on pourra encore en installer dans l'immeuble STAAR.

#018/24.10.2016/A/0050#

-----

Dhr. IDE is verheugd over het feit dat de Gemeenteraad af en toe beslist om kunstwerken aan te kopen die een band hebben met de gemeente. Hij wijst erop dat Ecolo deze beslissing altijd gesteund heeft. Hij betreurt evenwel het feit dat wanneer deze werken eenmaal zijn aangekocht, ze in de vergetelheid raken en niet echt toegankelijk gemaakt worden voor de grootste belanghebbenden: de inwoners. Hij vindt het jammer dat heel wat kunstwerken wegwijnen in kelders en andere gemeentelijke bewaarplaatsen. Hij wenst dat er zo snel mogelijk een gemeentelijk beleid wordt uitgestippeld om deze werken in de schijnwerpers te plaatsen en dat ze minstens allemaal op de gemeentelijke website vermeld worden met foto en naam van de kunstenaar. Hij vraagt wat het standpunt van het College is omtrent deze vraag.

Dhr. MAINGAIN antwoordt dat het gemeentemuseum samen met het 'Centre Albert Marinus' sinds enkele jaren een meer actief beleid voert rond het beeldhouwkundig patrimonium van de gemeente. Hij herinnert aan het gemeenschappelijk boekje met de UCL betreffende de picturale en sculpturale werken op het grondgebied van de gemeente. Hij voegt eraan toe dat men de ambitie heeft om een catalogus samen te stellen met de belangrijkste picturale werken. Hij wijst erop dat het gemeentemuseum gerenoveerd zal worden en dat men in afwachting daarvan gebruik maakt van thematische tentoonstellingen om werken voor te stellen. Een voorbeeld hiervan is de tentoonstelling die momenteel door het 'Centre Albert Marinus' georganiseerd wordt in het huis van Oscar Jespers. Op langere termijn wil men een andere onderkomen zoeken voor het Nederlandstalig jeugdhuis. Op dat moment zou men de Villa Montald kunnen gebruiken om een Montaldmuseum te creëren. Hij wijst er ook op dat er kunstwerken in de verschillende gemeentegebouwen staan en dat men er ook in het STAAR-gebouw zal kunnen plaatsen.

#018/24.10.2016/A/0050#

-----

Mme CARON rentre en séance.

Mw. CARON komt de vergaderzaal terug binnen.

-----

29. Conseil communal de la Jeunesse. (M. DELOOZ)  
Gemeentelijke Jeugdraad. (Dhr. DELOOZ)

Ayant lui-même participé en 1995 au Conseil communal des jeunes, initiative menée en partenariat à l'époque entre les 19 communes bruxelloises et le Bureau de Liaison Bruxelles-Europe, M. DELOOZ exprime son intérêt constant pour ce type d'initiative qui permet aux plus jeunes de s'initier au fonctionnement des institutions locales et plus généralement à la citoyenneté. S'il s'agissait d'une initiative temporaire à l'époque, il rappelle que quelques participants, dont lui-même, avaient souhaité pérenniser cette initiative et qu'un travail avait été réalisé en ce sens, avec l'aide des services communaux, mais n'avait pu aboutir faute de participants intéressés. C'est donc avec plaisir qu'il a pu constater l'existence, en 2016, d'un Conseil communal de la Jeunesse. Il pose les questions suivantes concernant celui-ci :

- Quelle est la tranche d'âge visée ?
- Quel est le mode de désignation des participants à celui-ci ?
- Quelle est la fréquence des réunions ?
- Quel est le suivi apporté aux réunions et aux éventuelles suggestions et propositions émises par cet organe ?

En l'absence de M. BOTT, M. MAINGAIN donne lecture de sa réponse :

« Le projet du Conseil communal de la Jeunesse de Woluwe-Saint-Lambert est actuellement en sommeil, faute de participants. Étant donné qu'il n'y a eu ni séance ni autre activité à son niveau en 2016, j'imagine que vous avez eu connaissance de l'existence de ce CCJ via sa page Facebook. En effet, lors de sa création, nous avons souhaité que celui-ci soit visible sur les réseaux sociaux afin de sensibiliser les jeunes à l'initiative et les inviter à y participer. Dans son format initial, le projet de CCJ ciblait prioritairement les établissements scolaires, les maisons de jeunes, les associations et mouvements de jeunesse, situés sur le territoire de la commune, ainsi que les différents quartiers dans lesquels étaient implantées des antennes du service communal de la Jeunesse, sans qu'il n'y ait de catégorie d'âge privilégiée. Chacune de ces entités était libre de désigner, en son sein, 1 ou 2 représentants pour siéger au sein du Conseil tandis que les candidatures spontanées étaient également prises en compte. Nous ne sommes malheureusement pas parvenus à faire décoller ce projet, sous le format que nous avons imaginé, mais il est important de savoir qu'il m'a toujours tenu particulièrement à cœur de le concrétiser et que mes services étudient actuellement différentes options pour le relancer et arriver à le pérenniser. Cette démarche passe par une redéfinition de la philosophie du projet, une nouvelle réflexion en profondeur sur le mode de fonctionnement de cet organe et l'établissement d'un nouveau règlement afin que ce CCJ parvienne à susciter l'adhésion des jeunes en étant présenté comme un véritable outil d'accompagnement de la politique de la jeunesse menée à Woluwe-Saint-Lambert. Pour éveiller l'intérêt des jeunes et s'assurer leur participation, il convient que ce CCJ soit absolument perçu par eux comme un relais efficace de leurs idées, de leurs avis et de leurs préoccupations, comme un moyen d'interpeller les instances officielles de la commune sur leur politique et comme une opportunité bien réelle d'exercer un certain poids sur les décisions prises, non seulement en matière de jeunesse mais aussi dans d'autres secteurs d'activité. La réflexion de mes collaborateurs sur les nouvelles orientations à donner à ce projet, visant à l'apprentissage, sur le terrain, d'une citoyenneté active et responsable, nous a amené à étudier l'éventualité d'introduire un dossier auprès du Fonds Erasmus+ dans le cadre d'un appel à projets concernant les rencontres entre jeunes et décideurs politiques. Cet examen est en cours et je ne désespère pas de nous voir parvenir à nos fins. »

M. DELOOZ suggère de signaler sur la page Facebook que cette initiative est en sommeil afin qu'il n'y ait pas de jeunes déçus après consultation de cette page. Il demande ce qu'il en est de la fermeture de Radio Tamtam ?

Le Président répond qu'il s'agit d'une autre question et propose d'introduire la question formellement pour une prochaine séance.

#018/24.10.2016/A/0051#

-----

Aangezien dhr. DELOOZ in 1995 zelf heeft deelgenomen aan de Gemeentelijke Jeugdraad (in die dagen een initiatief van de 19 Brusselse gemeenten en het Verbindingsbureau Brussel-Europa), drukt hij zijn permanente interesse uit voor dergelijke initiatieven die jongeren in staat stellen om inzicht te krijgen in de werkwijze van plaatselijke instellingen en meer algemeen in het actieve burgerschap. Hij wijst erop dat hoewel het slechts een tijdelijk initiatief betrof, een aantal deelnemers (waaronder hijzelf), de wens hadden uitgedrukt om het project te verlengen. Samen met de diensten van de gemeente heeft men dit voorstel inderdaad ook onderzocht, maar gezien de geringe interesse van mogelijke deelnemers is het ten slotte niet doorgegaan. Hij heeft dus met heel veel genoegen vastgesteld dat er in 2016 wel een Gemeentelijke Jeugdraad bestaat. Hij stelt de volgende vragen:

- Tot welke leeftijdsgroep richt men zich?
- Hoe worden de deelnemers aangeduid?
- Hoe vaak wordt er vergaderd?
- Hoe worden de vergaderingen en de eventuele suggesties en voorstellen van dit orgaan opgevolgd?

Aangezien dhr. BOTT afwezig is, leest dhr. MAINGAIN zijn antwoord voor.

" Gezien het gebrek aan deelnemers zit het project rond de Gemeentelijke Jeugdraad van Sint-Lambrechts-Woluwe momenteel in de koelkast. Aangezien er in 2016 geen enkele vergadering of enige andere activiteit was, neem ik aan dat u het bestaan van de GJ vernomen hebt via zijn facebookpagina. Toen we het project opgestart hebben, wilden we namelijk dat dit ook via de sociale netwerken zichtbaar zou zijn om de jongeren te sensibiliseren en om ze uit te nodigen aan het initiatief deel te nemen. In zijn eerste opzet richtte de Gemeentelijke Jeugdraad zich voornamelijk op de onderwijsinstellingen, de jeugdhuizen, de jeugdverenigingen en -bewegingen op het grondgebied van de gemeente, en op de verschillende wijken waarin er zich antennes van de gemeentelijke jeugddienst bevonden, zonder een of andere leeftijdscategorie te bevoorstellen. Ieder van deze entiteiten mocht intern 1 of 2 vertegenwoordigers aanduiden om in die Raad te zetelen. Spontane kandidaturen werden echter ook in overweging genomen. Helaas is het project echter niet van de grond gekomen in de vorm die we gedacht hadden. U moet echter weten dat ik dit project altijd heb willen verwezenlijken en dat mijn diensten momenteel verschillende mogelijkheden onderzoeken om het project weer op te starten en het levensvatbaar te maken. We willen dit doen door de filosofie van het project opnieuw te definiëren, nog eens goed na te denken over de werking ervan en door een nieuw huishoudelijk reglement op te stellen om ervoor te zorgen dat de jeugd hierin meegaat. We willen de Raad profileren als een echt instrument ter begeleiding van het jeugdbeleid in Sint-Lambrechts-Woluwe. Om de interesse van de jeugd te wekken en hun deelname te verzekeren, moeten zij de GJ absoluut zien als een efficiënt doorgeefluik voor hun ideeën, meningen en bezorgdheden, als een manier om de officiële instanties van de gemeente aan te spreken over het beleid en als een reële mogelijkheid om een bepaalde invloed uit te oefenen op de genomen beslissingen, niet alleen wat jeugdzaken betreft, maar ook in andere domeinen. Het onderzoek van mijn medewerkers naar de nieuwe oriëntering die aan dit project gegeven moet worden voor een praktijkgerichte leergang van een actief en verantwoordelijk burgerschap heeft ertoe geleid dat we in het kader van een oproep tot projecten voor ontmoeting een tussen jongeren en politieke beleidsmakers een dossier hebben ingediend bij Erasmus+. Ons voorstel wordt momenteel nog altijd bekeken en ik denk dat we een goede kans maken. »

Dhr. DELOOZ stelt voor om op de facebookpagina te vermelden dat het initiatief momenteel in de koelkast zit om de jongeren die deze pagina zouden bezoeken niet teleur te stellen. Hij vraagt wat de situatie is rond het stilleggen van Radio Tamtam.

De Voorzitter antwoordt dat dit een andere vraag betreft. Hij stelt voor om die vraag tijdens een volgende zitting formeel in te dienen.

#018/24.10.2016/A/0051#

-----

M. LEMAIRE et Mme DE VALCKENEER quittent la séance.

Dhr. LEMAIRE en mw. DE VALCKENEER verlaten de vergaderzaal.

-----

30. Enseignement : harcèlement à l'école. (M. SCHUERMANS)  
Onderwijs: pesterijen op school. (Dhr. SCHUERMANS)

Ayant vu un film au sujet du harcèlement à l'école et ayant également eu l'occasion d'assister à une séance d'information organisée par Mme MOLENBERG à la maison communale sur le même thème, M. SCHUERMANS demande quels sont les moyens mis en œuvre pour combattre ces phénomènes de harcèlement d'une manière générale. Il fait remarquer que ces phénomènes ont toujours existé mais se prolongent aujourd'hui via les réseaux sociaux au-delà des heures de cours. Il demande plus particulièrement quelles sont les mesures mises en place contre la violence physique et verbale dans la cour de récréation.

M. MAINGAIN répond qu'il s'agit d'un phénomène dont il ne faut pas sous-estimer l'importance et qu'une attention particulière y est accordée par les directions d'écoles auxquelles une autonomie est accordée en la matière. Il présente une synthèse des méthodes le plus souvent mises en œuvre par les équipes pédagogiques :

- mise en place de conseils de classe, moments d'échange et de parole entre les élèves, établis en collaboration avec une personne de la cellule de pilotage du service Enseignement ;
- sensibilisation des équipes pédagogiques aux dangers des réseaux sociaux qui sont souvent le foyer de problèmes relationnels entre les élèves ;
- collaboration avec la psychologue de l'école qui s'entretient avec les enfants concernés (aussi bien ceux qui subissent les faits que ceux qui les provoquent) et avec leurs parents selon les situations car il est important d'impliquer le milieu familial ;
- si nécessaire, demande de collaboration du centre PMS ;
- ateliers philo et ateliers de gestion de conflits, animés par une personne de la cellule de pilotage, qui permettent aux enfants de s'exprimer de manière canalisée.

Il précise qu'il y a des situations particulières spécifiques à chaque école. Il ajoute que la formation des équipes pédagogiques, en ce compris les monitrices scolaires chargées de la surveillance, est assurée par le CPE et porte sur :

- les liens entre la pédagogie participative à travers les conseils de classe, d'école en lien avec les chartes,
- la parentalité,
- les règles et sanctions dans le cadre du règlement d'école,
- la gestion des conflits pour les enfants transgressifs.

M. SCHUERMANS fait remarquer que les enfants harcelés ne parleront jamais de ce problème au sein d'un conseil de classe car ils risquent de se faire traiter de mouchards. Il demande par ailleurs s'il existe des statistiques, des chiffres permettant de voir l'évolution du phénomène au sein de la commune.

M. MAINGAIN répond :

- 1) que les conseils de classe n'ont pas pour objectif de résoudre des cas individuels mais sont une mesure préventive, un lieu d'échange permettant de s'exprimer autrement que par la violence ;
- 2) qu'il n'y a pas de statistiques disponibles à l'heure actuelle mais qu'il demandera aux directions d'école de systématiser davantage la prise en charge de ce dossier.

#018/24.10.2016/A/0052#

-----

Dhr. SCHUERMANS heeft een film gezien over pesten op school en heeft ook een informatievergadering bijgewoond die door mw. MOLENBERG in het gemeentehuis rond hetzelfde onderwerp georganiseerd werd. Hij vraagt nu welke middelen er in deze worden vrijgemaakt om deze vormen van pesten in het algemeen aan te pakken. Hij merkt op dat deze fenomenen altijd al bestaan hebben, maar dat ze tegenwoordig dankzij de sociale media de schooluren overstijgen. Hij vraagt meer bepaald welke maatregelen er getroffen worden tegen fysiek en verbaal geweld op de speelplaats.

Dhr. MAINGAIN antwoordt dat dit een fenomeen betreft waarvan we het belang niet mogen onderschatten, dat er door de schooldirecties bijzondere aandacht aan wordt besteed en dat ze daarrond autonoom mogen optreden. Hij vat de methodes samen die het meest door de pedagogische teams gebruikt worden:

- invoering van klassenraden, uitwisselings- en praatmomenten voor de leerlingen in samenwerking met een persoon van de Stuurcel van de dienst Onderwijs;
- bewustmaking van de pedagogische ploegen van het gevaar van de sociale netwerken die vaak de broeihaard zijn voor relatieproblemen tussen de leerlingen onderling;
- samenwerking met de schoolpsychologe die naargelang de situatie een onderhoud heeft met de betrokken kinderen (zowel met de slachtoffers als met de daders) en met hun ouders. Het is namelijk belangrijk om hier ook de familiale omgeving bij te betrekken;
- indien nodig: vraag tot samenwerking met het PMS-centrum;
- ateliers filosofie en conflictbeheersing waarbij de kinderen zich op een begeleide manier kunnen uitdrukken die geleid worden door iemand van de Stuurcel.

Hij wijst erop dat iedere school anders is. Hij voegt eraan toe dat de vorming van de pedagogische teams, met inbegrip van de schoolmonities die belast zijn met het toezicht, verzekerd wordt door de startbaanovereenkomst en slaat op:

- de banden tussen de participatieve pedagogie d.m.v. de klassenraden en schoolraden in samenhang met de charters,
- de banden met de ouders,
- de regels en sancties in het kader van het schoolreglement,
- conflictbeheersing voor kinderen met grensoverschrijdend gedrag.

Dhr. SCHUERMANS merkt op dat de gepeste kinderen nooit over dit probleem zullen spreken tijdens een klassenraad aangezien ze dan als klikspanen beschouwd zullen worden. Hij vraagt ook of er statistieken, cijfers bestaan om de evolutie van het fenomeen binnen de gemeente na te gaan.

Dhr. MAINGAIN antwoordt dat:

- 3) de klassenraden niet bedoeld zijn om individuele problemen op te lossen, maar als preventiemaatregel. Het zijn uitwisselingsmomenten waarop de kinderen zich op een andere manier kunnen uitdrukken dan door middel van geweld;
- 4) er momenteel geen statistieken beschikbaar zijn, maar dat hij aan de schooldirecties zal vragen om dergelijke gevallen systematisch op te volgen.

#018/24.10.2016/A/0052#

-----

M. LEMAIRE rentre en séance.

Dhr. LEMAIRE komt de vergaderzaal terug binnen.

-----

31. Commerces : quelles sont les pistes concrètes pour le développement commercial de l'avenue Georges Henri ? (M. SCHUERMANS)  
Handelszaken: wat zijn de concrete oplossingen voor de commerciële ontwikkeling van de Georges Henrilaan? (Dhr. SCHUERMANS)

M. SCHUERMANS demande quelles sont aujourd'hui les pistes concrètes de développement commercial pour l'avenue Georges-Henri et s'il y a une vision de ce que devrait être cette artère d'ici 5 ou dix ans.

Mme NAHUM répond qu'il existe plusieurs actions simultanées. Elle signale que, pendant un an, Atrium a fait l'objet d'une réorganisation, qu'il y a eu des changements de personnes mais que, maintenant, les réunions avec Atrium ont été relancées. Elle annonce qu'une réunion est prévue avec l'association des commerçants concernant les enseignes et l'embellissement des façades. Elle ajoute que la commune procède à des acquisitions d'immeubles en vue de l'implantation de commerces de qualité, notamment :



- l'ancien WOPS (n°319), loué pour y installer un salon de thé qui ouvrira bientôt (il fallait un permis d'urbanisme pour les travaux et cela prend du temps) ;
- la poste (n°350), achetée avec un permis d'urbanisme qui doit être appliqué : rez commercial + 2 logements ;
- le n°265 où un magasin primeur de fruits et légumes a rouvert ;
- « La Lanterna » (n°359) où la cuisine est située au 1<sup>er</sup> étage et un projet de démolition et reconstruction doit être mené à bien ;
- le n°342, acquis pour maintenir « La Maison de la Tarte ».

Elle précise que le service des Propriétés communales possède un listing de tous les magasins avec l'identité des propriétaires et les loyers demandés. Elle déplore le fait que ceux-ci sont élevés. Elle signale notamment qu'Intersport va rouvrir. Elle cite en outre différents commerces qui ont ouvert récemment : un opticien, un magasin de bières artisanales... Elle fait remarquer qu'il s'agit d'un travail de longue haleine et que la commune n'a pas le choix des commerces qui s'installent dans des locaux privés (c'est le libre choix du propriétaire).

M. SCHUERMANS demande par ailleurs s'il y aurait une possibilité de prolonger la durée du stationnement gratuit d'un quart d'heure à une demi-heure, comme c'est le cas place Dumon.

M. MAINGAIN répond que ce serait une infraction à l'ordonnance régionale et que la commune de Woluwe-Saint-Pierre devra tôt ou tard adapter son règlement. Il signale néanmoins que, pour l'avenue Georges Henri et la place Saint-Lambert, l'obligation de paiement est totalement suspendue entre midi et 14h. Il fait remarquer que la commune veille à respecter la réglementation régionale afin de ne pas s'exposer à des sanctions financières.

M. de HARENNE rappelle que l'on avait promis une enquête auprès des commerçants concernant le stationnement et la mobilité.

M. MAINGAIN répond qu'effectivement, la réunion d'un groupe de travail est prévue avant la fin de l'année. Il rappelle que les zones de livraison ont été installées suite à une enquête menée par un bureau d'étude auprès des commerçants. Il fait remarquer que la suppression de toutes les zones de livraison entraînerait le stationnement de camions de livraison en double file, ce qui créerait des problèmes de sécurité, de mobilité et bloquerait parfois des places de stationnement.

#018/24.10.2016/A/0053#

-----

Dhr. SCHUERMANS vraagt welke concrete stappen er nu gezet worden om de Georges Henrilaan commercieel te ontwikkelen en of er een visie bestaat over hoe deze as er over 5 of 10 jaar zou moeten uitzien.

Mw. NAHUM antwoordt dat er gelijktijdig verschillende stappen gezet worden. Ze wijst erop dat Atrium een jaar lang gereorganiseerd werd, dat er personen vervangen werden maar dat de vergaderingen met Atrium nu weer hervat werden. Ze kondigt aan dat er een vergadering voorzien is met de handelarenvereniging betreffende de uithangborden en de verfraaiing van de gevels. Ze voegt eraan toe dat de gemeente gebouwen verwerft om er kwaliteitszaken in te herbergen, meer bepaald:

- het gewezen WOPS (n°319) dat gehuurd wordt om er een theesalon in onder te brengen die weldra zal openen (er was een stedenbouwkundige vergunning nodig voor de werken en zo iets vraagt tijd);
- de post (n°350), aangekocht met een stedenbouwkundige vergunning die moet worden toegepast: commerciële gelijkvloerse verdieping + 2 woningen;
- het n°265 waar er opnieuw een fruit- en groentewinkel geopend werd;
- « La Lanterna » (n°359) waar de keuken op de 1e verdieping ligt en er een afbraak- en renovatieproject moet worden uitgevoerd;
- nummer 342, dat werd aangekocht om er « La Maison de la Tarte » te kunnen behouden.

Ze benadrukt dat de dienst Gemeente-eigendommen een lijst heeft van alle winkels met de identiteit van de eigenaars en met de gevraagde huur. Ze betreurt het dat deze gestegen zijn. Ze wijst er ook op dat Intersport opnieuw zal openen. Ze somt een aantal zaken op die onlangs openden: een opticien, een winkel met ambachtelijke bieren,... Ze merkt op dat het om een werk van lange adem

gaat en dat de gemeente niet zomaar kan kiezen welke handelszaken zich in privélokalen installeren (dat is de vrije keus van de eigenaar).

Dhr. SCHUERMANS vraagt of men het gratis parkeerkwartiertje zou kunnen verlengen tot een half uur, zoals op het Dumonplein.

Dhr. MAINGAIN antwoordt dat dit een overtreding zou zijn van de gewestelijke ordonnantie en dat de gemeente Sint-Pieters-Woluwe vroeg of laat zijn reglement zal moeten aanpassen. Hij wijst er wel op dat wat de Georges Henrilaan en het Sint-Lambertusplein betreft en tussen twaalf en twee helemaal niet betaald moet worden. Hij merkt op dat de gemeente erover waakt de gewestelijke reglementering niet te overtreden om zich niet bloot te stellen aan financiële sancties.

Dhr. de HARENNE herinnert eraan dat men een bevraging beloofd had bij de handelaren betreffende het parkeer- en mobiliteitsvraagstuk.

Dhr. MAINGAIN antwoordt dat er inderdaad nog voor het einde van het jaar een vergadering van de werkgroep voorzien is. Hij herinnert eraan dat de leveringszones ingevoerd werden naar aanleiding van een enquête die door een studie bureau onder de handelaren werd gevoerd. Wanneer men alle leveringszones zou afschaffen, zouden de vrachtwagens dubbel parkeren. Dit zou voor veiligheids- en mobiliteitsproblemen zorgen en zou soms parkeerplaatsen blokkeren.

#018/24.10.2016/A/0053#

-----

Mme DE VALCKENEER rentre en séance.

Mw. DE VALCKENEER komt de vergaderzaal terug binnen.

-----

### 32. Centre d'Hébergement pour Sourds et Malentendants ASBL – Etat du bâtiment.

(M. SCHUERMANS)

« Centre d'Hébergement pour Sourds et Malentendants ASBL » - Staat van het gebouw.

(Dhr. SCHUERMANS)

M. SCHUERMANS demande de faire le point de la situation et d'expliquer la position de la commune quant à l'état du bâtiment situé rue de la Charrette 15, dont elle est propriétaire et qui accueille le Centre d'Hébergement pour Sourds et Malentendants ASBL qui devrait être fermé au 31/03/2017.

M. MAINGAIN donne quelques éléments historiques concernant le bail emphytéotique. Il explique que l'ASBL a manqué totalement à ses obligations, est incapable de produire la moindre facture des travaux réalisés et que la commune a donc décidé de reprendre la pleine propriété du bien moyennant un loyer très modéré. Il attire l'attention sur le fait que cette ASBL est précaire et incertaine sur le long terme et qu'elle connaît des changements de direction et de structure managériale de manière constante. Il ajoute que, selon le service des Bâtiments, continuer à investir dans cet immeuble s'avérerait très coûteux. Il cite les deux options possibles, à savoir :

- démolir et reconstruire, ce qui impliquerait de devoir reloger les 30 personnes hébergées par cette institution qui prend en charge des personnes sourdes et malentendantes mais aussi des personnes polyhandicapées et il y a peu d'institutions de ce genre à Bruxelles ;
- une rénovation lourde mais il faudrait « désosser » complètement le bâtiment, ce qui impliquerait également de devoir reloger les personnes hébergées.

Il signale que l'AFSCA a constaté que la cuisine n'était pas aux normes pour la production des repas et que la commune a suggéré une collaboration avec le CPAS pour la fourniture de ceux-ci mais qu'il est difficile de convaincre l'ASBL. Il fait remarquer que cette dernière a toujours géré les choses de manière autonome mais pas toujours avec toute la rigueur requise au point que la COCOM a déjà envisagé de retirer son agrément.

Il en conclut que la commune est d'accord d'aider cette institution si elle respecte les recommandations des pouvoirs publics mais que le bâtiment est obsolète et qu'il y aura forcément

une période où le bâtiment situé sur le site de la rue de la Charrette sera indisponible et pendant laquelle l'activité devra être suspendue.

#018/24.10.2016/A/0054#

-----

Dhr. SCHUERMANS demande plus d'informations et veut connaître le point de vue de la commune sur le bâtiment en question dans la rue de la Charrette 15 dont il est le propriétaire et dans lequel se trouve le "Centre d'Hébergement pour Sourds et Malentendants ASBL". Cette dernière doit être fermée le 31/03/2017.

Dhr. MAINGAIN explique un certain nombre d'éléments historiques concernant le bail. Il explique que la vzw n'a pas respecté ses obligations, qu'il n'y a pas de facture pour les travaux effectués et que la commune a donc décidé d'acquiescer à la demande de la vzw de reprendre le bien à condition d'un loyer très raisonnable. Il souligne le fait que la vzw est instable et incertaine sur le long terme et qu'elle continue de créer de nouvelles directions et de nouvelles structures de gestion. Selon le service des Bâtiments, il est préférable d'investir dans le bâtiment, ce qui est une tâche difficile. Il propose deux options :

- démolir et reconstruire. Pour cela, il faut déplacer 30 personnes qui seront accueillies dans un autre lieu. Cela ne concerne pas seulement les personnes âgées et handicapées, mais aussi les personnes souffrant de multiples handicaps. À Bruxelles, on ne trouve pas beaucoup de tels établissements;
- une rénovation lourde. Pour cela, il faut vider complètement le bâtiment et déplacer ces personnes.

Il indique que selon le FAVV, la cuisine ne respecte pas les normes nécessaires pour préparer les repas et que la commune a proposé une collaboration avec le OCMW. Malheureusement, il semble difficile de convaincre la vzw. Il note que la vzw agit de manière autonome mais n'a jamais travaillé de manière sérieuse et que le GGC y a donc réfléchi et envisage de retirer son soutien.

Il décide que la commune aidera si les recommandations de l'administration sont suivies. Le bâtiment est ancien et il y aura une période pendant laquelle le bâtiment dans la rue de la Charrette ne sera pas disponible et pendant laquelle les activités y seront suspendues.

#018/24.10.2016/A/0054#

-----

Mmes NAHUM et VAN GOIDSENHOVEN-BOLLE quittent la séance.

Mevrouwen NAHUM et VAN GOIDSENHOVEN-BOLLE ont quitté la salle de réunion.

-----

### 33. Accessibilité des trottoirs pour les PMR. (Mme DRION du CHAPOIS)

#### Toegankelijkheid van de voetpaden voor de PBM. (Mw. DRION du CHAPOIS)

Mme DRION du CHAPOIS signale que plusieurs personnes à mobilité réduite l'ont interpellée concernant l'accessibilité difficile voire impossible des trottoirs de la commune, notamment aux abords du Shopping, sur l'axe de l'avenue Paul Hymans et la chaussée de Roodebeek. Elle sait que c'est un axe de la Région bruxelloise mais pense qu'une collaboration avec celle-ci serait possible. Concernant les trottoirs en général dans toute la commune, elle demande si l'on pourrait envisager, lors de la réfection de ceux-ci, une déclivité en début et en fin de rue, ce qui ne devrait pas engager de gros frais et devrait faciliter l'accessibilité aux personnes à mobilité réduite. Elle a constaté qu'il y avait des déclivités à la place Verheyleweghen mais mal adaptées car les personnes en chaise roulante (surtout en chaise électrique) tombent.

M. JAQUEMYNS répond que l'on a déjà attiré l'attention de la Région sur le respect des normes pour les voiries régionales, notamment l'accès au Shopping et qu'en ce qui concerne les voiries communales, un abaissement des trottoirs au niveau des traversées piétonnes et l'installation de dalles podotactiles sont automatiquement prévus en cas de réaménagement. Il mentionne qu'un permis d'urbanisme est en cours pour le réaménagement de la place Verheyleweghen. Il ajoute qu'un groupe de travail PMR a été mis en place à l'initiative de Mme MOLENBERG et qu'il se réunit quatre

fois par an avec pour objectif de veiller à l'accessibilité des PMR dans l'espace public et de sensibiliser à des aménagements adéquats au sein de la commune. Il précise que celui-ci met notamment en place des boucles PMR comme il en existe déjà une autour de la maison communale, réalisée avec l'aide du bureau d'étude Plain-Pied. Il signale que la commune s'est également investie dans le PAVE (Plan d'Accessibilité des Voiries et des Espaces publics), un diagnostic et un plan d'action permettant, avec l'aide d'un bureau d'étude spécialisé, de définir une stratégie et des priorités afin de garantir le confort et la sécurité des piétons, y compris les PMR.

#018/24.10.2016/A/0055#

-----

Mw. DRION du CHAPOIS dat verscheidene personen met een beperkte mobiliteit haar hebben aangesproken betreffende de moeilijke (en soms onbestaande) toegankelijkheid van de voetpaden in de gemeente, meer bepaald in de omgeving van de Shopping op de as van de Paul Hymanslaan en de Roodebeeksteenweg. Ze weet dat dit een as van het Brussels Gewest is, maar meent dat een samenwerking mogelijk zou moeten zijn. Wat de algemene staat van de voetpaden in de gemeente betreft, vraagt ze of het mogelijk is om wanneer ze heraangelegd worden, aan het begin en het einde van de straat een schuine kant te voorzien. Dit zou geen grote kost zijn en zou de toegankelijkheid voor personen met een beperkte mobiliteit heel wat vergemakkelijken. Ze merkt op dat er op het Verheyleweghenplein dergelijke schuine kanten waren, maar dat ze slecht aangepast waren aangezien personen in rolstoelen (vooral elektrische) er vallen.

Dhr. JAQUEMYNS antwoordt dat met het Gewest al gewezen heeft op het naleven van de normen voor de gewestwegen, vooral in verband met de toegang tot de Shopping. Wat de gemeentewegen betreft, worden er bij de heraanleg van de voetpaden automatisch een verlaagd niveau en tactiele geleidetegels voorzien ter hoogte van de zebrapaden. Hij vermeldt dat er voor het Verheyleweghenplein een stedenbouwkundige vergunning loopt. Hij voegt eraan toe dat er op initiatief van mw. MOLENBERG een PBM-werkgroep in het leven werd geroepen. Deze vergadert viermaal per jaar, waakt over de toegankelijkheid van de openbare ruimte voor PBM's en voert sensibiliseringsacties omtrent aangepaste inrichtingen in de gemeente. De werkgroep heeft o.a. de PBM-lussen ingevoerd zoals rond het gemeentehuis en dit in samenwerking met het studie bureau Plain-Pied. Bovendien heeft de gemeente zich ook ingeschreven in het PAVE-project (Plan d'Accessibilité des Voiries et des Espaces publics), een diagnostiek en een actieplan om, samen met een gespecialiseerd studie bureau, een strategie en prioriteiten vast te leggen om het comfort en de veiligheid van de voetgangers (met inbegrip van de PBM's) te verzekeren.

#018/24.10.2016/A/0055#

-----

Mme NAHUM rentre en séance tandis que Mme MOLENBERG la quitte.

Mw. NAHUM komt de vergaderzaal terug binnen terwijl mw. MOLENBERG ze verlaat.

-----

34. Réorganisation de la circulation autour du parking régional Roodebeek/station Roodebeek.  
(M. VAN DER AUWERA)  
Reorganisatie van het verkeer rond de gewestelijke parkeerplaats Roodebeek/Roodebeekstation.  
(Dhr. VAN DER AUWERA)

M. VAN DER AUWERA rappelle les problèmes de mobilité et de sécurité qui existent dans le périmètre Hymans - Roodebeek - Spiruline - Brel, sans oublier le carrefour chaussée de Roodebeek - rue Saint-Lambert. Il fait remarquer que, début novembre, les travaux préparatoires à l'arrivée du tram 94 vont impliquer de profondes modifications avec le passage de 3 à 7 stations de bus. Sachant que plusieurs réunions avec les habitants du quartier concerné n'ont pas abouti à l'élaboration d'une solution faisant l'objet d'un consensus, il interroge le Collège sur ses intentions dans ce domaine et particulièrement sur les points suivants :

- 1) avez-vous déjà défini une solution qui aurait votre préférence et qui aurait le soutien des habitants ?

- 2) si ce n'est pas le cas, allez-vous prendre les devants et définir en temps utile une solution qui aurait la faveur des parties prenantes et alimenter ainsi le travail de conception de la Région ?
- 3) allez-vous attendre pour vous prononcer que la Région dépose un projet portant sur la prochaine phase de prolongation de la ligne 94 vers Evere ?

M. MAINGAIN répond qu'il y a déjà eu 2 ou 3 réunions avec les habitants et qu'il a demandé à la Région de s'associer à la réflexion commune. Il signale que la Région a demandé de pouvoir réfléchir au réaménagement des carrefours. Il fait remarquer que la solution dépendra de la prolongation de la ligne de tram 94 au-delà du cours Paul Henri Spaak dans la mesure où, si la ligne de tram passe par Brel - Théodore De Cuyper, cela déterminera tout en termes de mobilité du quartier. Il attend donc de connaître les différentes options de la Région pour envisager des solutions (par exemple, un sens unique et dans quel sens) et mettre en place des phases d'essai. Il attire l'attention sur le fait que ce quartier connaît déjà beaucoup de désagréments en termes de mobilité en raison des travaux sur le boulevard de la Woluwe en Région flamande et de l'arrêt des travaux du tram 94 suite à l'annulation du permis d'urbanisme et qu'il n'est donc pas opportun d'encore compliquer la situation actuellement. Il ajoute que la Région avance dans ses projets et que l'on peut espérer que, pour la fin de l'année, elle donnera une idée de ses intentions en ce qui concerne la prolongation de la ligne de tram 94.

M. VAN DER AUWERA suggère que la commune pourrait déjà faire des choix politiques.

M. MAINGAIN répond que la configuration de la rue Théodore De Cuyper n'est pas simple et qu'il n'est pas évident que ce soit techniquement possible d'y faire passer la ligne de tram. Avant de réunir les habitants, il préfère connaître la faisabilité technique de ce projet sur le plan technique.

M. de HARENNE demande ce qu'implique concrètement l'annulation du permis d'urbanisme par le Conseil d'Etat et, notamment, combien de temps les travaux vont être arrêtés.

M. MAINGAIN répond que les juristes travaillent afin de trouver une solution et qu'il s'agit d'une annulation partielle impliquant l'arrêt des travaux entre Voot et Paul-Henri Spaak (y compris), sauf pour des questions de sécurité. Il précise que la commune a demandé que la fermeture des carrefours se fasse pendant les congés scolaires et que la fermeture du carrefour Voot (qui concerne plusieurs écoles : La Providence, Don Bosco...) est prévue pendant le congé de Toussaint.

M. VANDERWAEREN demande quel est le problème avec le permis d'urbanisme.

M. MAINGAIN répond qu'il y a eu une modification substantielle aux conditions de l'enquête, à savoir le déplacement d'un arrêt de tram dans la zone Natura 2000, qui aurait justifié qu'on la recommence complètement et que la Région va donc relancer la procédure de délivrance d'un permis d'urbanisme.

M. LEMAIRE fait remarquer que cela fait des années qu'on parle de ce projet à la Région. Il craint que tout cela ne contrecarre les projets de construction de logements sociaux. Il demande si la suspension du permis aura une influence sur les travaux de la place Saint-Lambert.

M. MAINGAIN répond que ce ne sera pas le cas.

#018/24.10.2016/A/0056#

-----

Dhr. VAN DER AUWERA herinnert aan de bestaande mobiliteits- en veiligheidsproblemen binnen de perimeter Hymans - Roodebeek - Spiruline - Brel, zonder het kruispunt Roodebeeksteenweg - Sint-Lambertusstraat te vergeten. Hij merkt op dat de voorbereidende werken voor de komst van Tram 94 begin november heel wat wijzigingen zullen teweegbrengen doordat met van 3 naar 7 bushaltes gaat. Hij weet dat men tijdens de verschillende inwonersvergaderingen van de wijk niet tot een consensus rond een oplossing is gekomen en vraagt dus aan het College wat het van plan is en meer bepaald in verband met de volgende punten:

- 1) hebben jullie al een oplossing gevonden die jullie voorkeur wegdraagt en die op de steun van de inwoners kan rekenen?

- 2) indien niet, zullen jullie dan in gang schieten en binnen een redelijke termijn met een oplossing komen die de goedkeuring van de betrokken partijen heeft om zo het conceptwerk van het Gewest te voeden?
- 3) zullen jullie wachten tot het Gewest een project voorstelt voor de volgende fase van de verlenging van lijn 94 naar Evere alvorens zelf een uitspraak te doen?

Dhr. MAINGAIN antwoordt dat er al 2 of 3 vergaderingen met de bewoners zijn geweest en dat hij het Gewest heeft uitgenodigd om samen met de gemeente eens over een oplossing na te denken. Het Gewest heeft gevraagd om te mogen nadenken over de herinrichting van de kruispunten. Hij merkt op dat de oplossing zal afhangen van de verlenging van Tram 94 eenmaal voorbij de Paul-Henri Spaakpromenade. Indien de tramlijn dan via Brel - Théodore De Cuyper zal lopen, zal dat allesbepalend zijn wat de mobiliteit in de wijk betreft. Hij wil dus eerst de verschillende opties van het Gewest kennen alvorens zich over oplossingen uit te spreken (bv eenrichtingsverkeer en in welke richting) en proeffases op te zetten. Hij merkt op dat de wijk reeds heel wat mobiliteitshinder ondervindt door de werken van het Vlaams Gewest in het Woluwedal en door het stilleggen van de werken voor Tram 94 door de vernietiging van de stedenbouwkundige vergunning. Het is dus helemaal niet opportuun om momenteel de situatie nog eens te gaan bemoeilijken. Hij voegt eraan toe dat de projecten van het Gewest vorderen en dat men mag hopen dat dit nog voor het einde van het jaar een idee zal geven van wat zijn intenties zijn betreffende de verlenging van Tram 94.

Dhr. VAN DER AUWERA stelt voor dat de gemeente al beleidskeuzes zou kunnen maken.

Dhr. MAINGAIN antwoordt dat de configuratie van de Théodore De Cuyperstraat niet echt simpel is en dat men er de tramlijn niet zomaar zal kunnen aanleggen. Voor hij met de inwoners vergadert, wil hij eerst weten wat de technische slaagkansen van dit project zijn.

Dhr. de HARENNE vraagt wat de vernietiging van de stedenbouwkundige vergunning door de Raad van State precies inhoudt. Hoe lang zullen de werken stilliggen?

Dhr. MAINGAIN antwoordt dat de juristen proberen een oplossing te vinden en dat het om een gedeeltelijke vernietiging gaat met het stilleggen van de werken tussen de Vootstraat en de Paul-Henri Spaakpromenade (inbegrepen), behalve wat veiligheidswerken betreft. Hij wijst erop dat de gemeente gevraagd heeft om de kruispunten pas tijdens de schoolvakanties te sluiten en dat de sluiting van het kruispunt Voot (met een impact op verschillende scholen: La Providence, Don Bosco...) voorzien is voor de herfstvakantie.

Dhr. VANDERWAEREN vraagt wat het probleem is met de stedenbouwkundige vergunning.

Dhr. MAINGAIN antwoordt dat er een belangrijke wijziging aan de voorwaarden van de bevraging is aangebracht, namelijk de verplaatsing van een tramhalte in de zone Natura 2000. Hierdoor moet men volledig opnieuw beginnen en moet het Gewest dus een nieuwe procedure opstarten voor de aanvraag van een stedenbouwkundige vergunning.

Dhr. LEMAIRE merkt op dat men bij het Gewest al jaren over dit project spreekt. Hij vreest dat dit de plannen voor de bouw van de sociale woningen zal doorkruisen. Hij vraagt of de schorsing van de vergunning een invloed zal hebben op de werken aan het Sint-Lambertusplein.

Dhr. MAINGAIN antwoordt van niet.  
#018/24.10.2016/A/0056#

-----

MM. MAINGAIN, THAYER, JAQUEMYNS, DEVILLE, VANDEVELDE et Mme MELARD quittent la séance.  
De heren MAINGAIN, THAYER, JAQUEMYNS, DEVILLE, VANDEVELDE en mw. MELARD verlaten de vergaderzaal.

-----

35. Informatie voor inwoners orgaandonoren in onze gemeente. (Dhr. DE SMUL)  
Information pour les habitants donateurs d'organes dans notre commune. (M. DE SMUL)

Dhr. DE SMUL vraagt meer informatie over de orgaandonoren in onze gemeente:

- is deze dienst wel gekend?
- waar kunnen de inwoners zich aanmelden?
- zijn er hiervoor documenten voorzien?
- wie is hier binnen het College voor verantwoordelijk?

Hij merkt op dat veel mensen eraan denken maar het niet doen. Hij had dus graag gehad dat alle informatie over hoe een orgaandonor worden in de Wolu Info gepubliceerd werd.

Mw. DESTREE-LAURENT antwoordt dat deze materie op federaal niveau geregeld wordt door de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu en dat de wet hierover van 1986 dateert. Ze legt uit dat deze wet op een eenvoudig principe gebaseerd is, namelijk "Zwijgen is toestemmen": iedere Belgische staatsburger of iedereen die sinds minstens 6 maanden in het vreemdelingenregister is ingeschreven wordt geacht donor te zijn, tenzij hij officieel geweigerd heeft. Ze beschrijft deze procedure: de burger begeeft zich naar de dienst Bevolking waar hij een formulier invult om te kennen te geven of hij al dan niet orgaandonor wil zijn en krijgt hiervoor een ontvangstbewijs; deze kennisgeving wordt dan rechtstreeks in het rijksregister ingevoerd. Ze geeft een overzicht van de verschillende informatiekanalen die beschikbaar zijn:

- men kan informatie vragen bij de dienst Bevolking;
- er bestaan brochures in de twee talen;
- in 2014 werd er een artikel in de Wolu Info gepubliceerd;
- er werd hierover een motie gestemd;
- tijdens de Opendeurdagen of de Dag van de Orgaandonatie in het UCL werkt de gemeente hieraan mee door een gemeentelijke beambte uitgerust met een internetverbinding ter plekke te sturen waardoor de burger zijn wil rechtstreeks kan laten registreren (de gemeente zal ook meewerken aan de volgende Opendeurdag in 2017).

Dhr. DE SMUL vraagt of er een formulier voor families bestaat.

Mw. DESTREE-LAURENT antwoordt dat wanneer de geneesheren de familie inlichten over de hersendood van een persoon en ze de toestemming vragen om organen te gebruiken, de familie dit vaak weigert, iets waar ze het volste recht toe hebben. Ze kondigt aan dat er volgende juni ter gelegenheid van de Nationale Dag van de Orgaandonatie een nieuw artikel in de Wolu Info zal verschijnen.

#018/24.10.2016/A/0057#

-----

M. DE SMUL demande des informations pour les donateurs d'organes dans la commune :

- ce service est-il connu ?
- où les habitants peuvent-ils se rendre ?
- y a-t-il des documents prévus à cet effet ?
- qui est responsable de cela au sein du Collège ?

Il constate que beaucoup de gens y pensent mais ne le font pas. Il souhaiterait donc que toute l'information sur ce qu'il faut faire si l'on souhaite devenir donneur d'organes soit publiée dans le Wolu info.

Mme DESTREE-LAURENT répond que la matière du don d'organes est gérée, au niveau fédéral, par le SPF Santé Publique, Sécurité de la Chaîne Alimentaire et Environnement et que la loi qui régit le don d'organes date de 1986. Elle explique que cette loi est basée sur un principe bien simple, à savoir « Qui ne dit mot consent » : chaque citoyen belge ou inscrit au registre des étrangers depuis au moins 6 mois est un donneur présumé, sauf s'il a refusé officiellement. Elle décrit la procédure : le citoyen se rend au service Population où il remplit un formulaire pour exprimer sa volonté d'être donneur d'organes ou de ne pas l'être et reçoit un récépissé ; cette volonté est introduite directement au Registre National. Elle détaille les différents canaux d'information mis en œuvre :

- les questions peuvent être posées au service Population ;
- des brochures existent dans les deux langues ;
- en 2014, un article d'une page a été publié dans le Wolu info ;
- une motion a été votée par rapport à cela ;
- lorsque l'UCL organise des Portes ouvertes ou la Journée du don d'organes, la commune collabore en déléguant un agent communal sur place avec une connexion internet permettant d'enregistrer directement la volonté du citoyen (la commune collaborera à la prochaine journée Portes ouvertes en 2017).

M. DE SMUL demande s'il existe un document pour les familles.

Mme DESTREE-LAURENT répond que, lorsque les médecins informent la famille de la mort cérébrale et demandent l'autorisation de la famille pour prélever un organe, souvent la famille refuse et elle en a parfaitement le droit. Elle annonce qu'il y aura une nouvelle publication dans le Wolu info en juin prochain à l'occasion de la Journée nationale du don d'organes.

#018/24.10.2016/A/0057#

-----

M. JAQUEMYNS rentre en séance tandis que Mme BEGYN la quitte.

Dhr. JAQUEMYNS komt de vergaderzaal terug binnen terwijl mw. BEGYN ze verlaat.

-----

36. Nieuwe aanplanting van bomen in onze gemeente. (Dhr. DE SMUL)

Nouvelles plantations d'arbres dans notre commune. (M. DE SMUL)

Dhr. DE SMUL vraagt of er in de gemeente een planning bestaat om nieuwe bomen te planten en oude te vervangen. Hij vraagt dit omdat hij graag meer groen in de gemeente gezien had en vooral meer goed onderhouden bomen.

Dhr. MATGEN antwoordt dat de gemeente ongeveer 6000 rooibomen langs de wegen telt, dat die allemaal opgetekend staan in het softwareprogramma "Aliwen tree management" (identificatie van de boom door middel van een digitaal plaatje) en dat hun gezondheidsstaat wordt opgevolgd door de afdeling Natuur / Openbaar Groen die over een "resistograaf" beschikt waarmee de mechanische weerstand van zieke bomen getest kan worden. Hij merkt op dat de afdeling Natuur / Openbaar Groen alle dode bomen in de straten zal vervangen, dat ze allemaal gemerkt werden en aan het eind van de winter vervangen zullen worden. Hij voegt eraan toe dat de gemeente tijdens de winter 2015-2016 de rooibomen in de Gilsoul- en Dalechamplaan heeft vervangen en dat de vervanging van de rooibomen in de volgende straten voorzien is voor de winter 2016-2017: Dumontlaan, Herbert Hooverlaan, Sint-Lambertusplein, Sint-Lambrechts-Woluwelaan, Gouddallaan, Collonlaan en Van Muylderslaan. Hij besluit dat de werkingskosten van de dienst voornamelijk gebruikt worden voor de bomen.

#018/24.10.2016/A/0058#

-----

M. DE SMUL demande s'il y a un planning dans la commune pour planter de nouveaux arbres et renouveler les anciens. Il pose cette question car il souhaite plus de verdure dans la commune et certainement plus d'arbres bien entretenus.

M. MATGEN répond que la commune compte environ 6000 arbres d'alignement en voirie, que ceux-ci sont répertoriés dans le programme « Aliwen tree management » (identification de l'arbre par une plaque alpha numérique) et que leur état sanitaire est suivi par la division Nature / Jardins Publics qui dispose d'un « résistographe » permettant de tester la résistance mécanique des arbres malades. Il signale que la division Nature / Jardins publics remplacera tous les arbres morts dans les rues, que ceux-ci sont marqués et seront remplacés fin de l'hiver. Il ajoute que la commune a procédé au remplacement des alignements dans les avenues Gilsoul et Dalechamp durant l'hiver 2015-2016 et



que le remplacement des alignements d'arbres suivants est prévu pour cet hiver 2016-2017 : avenue Dumont, avenue Herbert Hoover, place Saint-Lambert, avenue de Woluwe-Saint-Lambert, avenue du Val d'Or, avenue Collon et avenue Van Muylders. Il termine en précisant que les frais de fonctionnement du service sont essentiellement consacrés aux arbres.

#018/24.10.2016/A/0058#

-----

M. MAINGAIN, Mme MOLENBERG, MM. THAYER, DEVILLE, Mme BEGYN et M. VANDEVELDE rentrent en séance.

Dhr. MAINGAIN, mw. MOLENBERG, de heren THAYER, DEVILLE, mw BEGYN en dhr. VANDEVELDE komen de vergaderzaal terug binnen.

-----

37. Diverses questions de mobilité (square de Meudon, Marathon de Bruxelles, boulevard de la Woluwe). (M. de HARENNE)  
Verschillende vragen betreffende de mobiliteit (Meudonsquare, Brussels Marathon, Woluwedal).  
 (Dhr. de HARENNE)

M. de HARENNE ne souhaite plus développer son interpellation concernant le boulevard de la Woluwe car, étant donné l'arrêt des travaux, la question ne se pose pas dans l'immédiat. Il se limite donc aux deux questions suivantes relatives à la mobilité dans la commune :

« • Tout d'abord, je reviens sur un thème qui a déjà été abordé, il y a quelques années, et qui concerne la gestion du trafic lorsque le square de Meudon est occupé par des festivités. Ce fut à nouveau le cas en septembre, avec une série d'activités pour enfants à plusieurs endroits du square. Sans exagération, il m'a fallu, un vendredi soir de septembre, un quart d'heure pour parcourir le trajet entre Gribaumont et Heydenberg. Le temps de parcours importe peu. Ce qui m'importe par contre est le nombre de voitures et l'énervernement des automobilistes alors qu'un nombre important de personnes, pour beaucoup des enfants, souvent sans précaution, traversent la rue pour passer d'un carrousel à un autre. J'ai vu, sur le square de Meudon, des doubles files et dépassements franchement dangereux. J'ai vu des voitures forçant le passage, entre des piétons peu prévenants, sur Roi Chevalier par exemple. Concrètement, je crains qu'il y ait un accident un jour ou l'autre, en l'occurrence qu'un piéton soit renversé. Je sais que la question est complexe mais il me semble que des mesures doivent être prises pour alléger la densité du trafic à cet endroit lorsqu'il y a des festivités.

• Deuxième point. Il y a trois semaines avait lieu le marathon de Bruxelles. Les voitures arrivant de Broqueville et Brand Whitlock sur Montgomery étaient automatiquement redirigées vers le Cinquanteaire, sans autre option. Ce sont des centaines et des centaines de voitures qui se sont retrouvées contraintes d'emprunter les tunnels en direction du centre et de la rue de la Loi. On m'a dit qu'il fallait environ 45 minutes pour parcourir le trajet souterrain entre Montgomery et Schuman. Celles connaissant le secteur empruntaient les petites rues qui mènent au Bâtonnier Braffort, générant dans la zone comprise entre Montgomery, Cinquanteaire, square Vergote et rue de Linthout un trafic considérable. Le problème est le manque d'informations sur Broqueville et Brand Whitlock : les voitures étaient mal informées de ce qui les attendait. Je vous demande donc, à l'avenir, de mettre en place, sur les axes de notre commune, en particulier Broqueville et Brand Whitlock, quand il y a des événements comme ce marathon, une meilleure signalisation. »

M. JAQUEMYNS répond que l'avenue Georges Henri est fermée à l'occasion de diverses festivités, soit 3 à 4 fois par an, ce qui entraîne le report du trafic sur le square de Meudon mais aussi dans les autres voiries qui bordent l'avenue Georges Henri. Il confirme que, lors de ces festivités, la présence d'un public plus nombreux qu'à l'accoutumée engendre plus de traversées au niveau des passages piétons, ce qui a pour effet de ralentir la circulation. Il signale que la configuration des lieux, depuis le récent réaménagement du square, offre une sécurité renforcée par des traversées piétonnes raccourcies, une bonne visibilité et des potelets séparant la voirie du trottoir et que, par ailleurs, la présence de policiers ou de gardiens de la paix au niveau du square se révèle suffisante pour gérer la circulation des piétons et des automobilistes. Il fait remarquer qu'il est logique que chaque usager fasse preuve de prudence et s'adapte aux circonstances liées aux événements festifs. Il ajoute qu'il

n'est pas envisageable de fermer les avenues du Roi Chevalier et/ou Heydenberg car les lignes de bus passent par le square.

A la deuxième question, M. JAQUEMYNS répond que ce n'est pas du ressort de la commune qui n'est pas organisatrice du marathon mais qu'il y avait un poste de commandement avec des représentants de chaque zone de police, dont la coordination était confiée à la zone de police Bruxelles-Capitale-Ixelles. Il fait remarquer que le problème provient aussi du fait que, cette année, le tunnel sous Montgomery était fermé pour travaux et que les voitures étaient donc amenées à percoler relativement loin. Il ajoute que des déviations ont été mises en place et qu'il y a eu des communiqués, deux jours avant l'événement, émanant de la zone de police et des organisateurs.

#018/24.10.2016/A/0059#

-----

Dhr. de HARENNE wenst zijn interpellatie betreffende het Woluwedal niet verder te ontwikkelen. Aangezien de werken werden stilgelegd, is de vraag niet meer dringend. Hij beperkt zich dus tot de twee volgende vragen betreffende de mobiliteit in de gemeente:

“• Eerst en vooral kom ik terug op een onderwerp dat enkele jaren geleden al werd aangesneden, namelijk het beheer van het verkeer wanneer de Meudonsquare bezet wordt wegens allerlei feestelijkheden. Dit was weer het geval in september toen er op verschillende plaatsen op de square activiteiten voor kinderen georganiseerd werden. Op een vrijdagavond in september heb ik er, zonder overdrijven, een kwartier over gedaan om van Gribaumont naar Heydenberg te gaan. De duur van dit traject is onbelangrijk. Wat wel belangrijk is, is het aantal wagens en de stress van de automobilisten wanneer een belangrijk aantal personen, heel vaak kinderen, en vaak zonder op te letten, de straat oversteken om van de ene molen naar de andere te gaan. Ik heb op de Meudonsquare dubbele rijen gezien en ronduit gevaarlijke inhaalbewegingen. Zo heb ik bijvoorbeeld op Ridder Koning wagens de doorgang zien forceren tussen onoplettende voetgangers. Ik vrees dat er vroeg of laat een ongeluk zal gebeuren en dat er een voetganger omver gereden wordt. Ik weet dat de vraag ingewikkeld is maar het lijkt me dat er maatregelen genomen moeten worden om het verkeer op die plaats te verlichten wanneer er activiteiten zijn.

• Tweede punt. Drie weken geleden vond de marathon van Brussel plaats. De wagens die vanuit de Broqueville en Brand Whitlock aan Montgomery kwamen, werden automatisch naar het Jubelpark gestuurd, zonder enige andere optie. Honderden wagens werden verplicht de tunnels richting centrum en Wetstraat te nemen. Blijkbaar duurde het 45 minuten om van Montgomery naar Schuman te rijden. Zij die de omgeving kenden, namen de kleine straatjes naar Stafhouder Braffort waardoor er in de zone tussen Montgomery, Jubelpark, Vergoteplein en Linthoutstraat erg veel verkeer was. Het probleem is het gebrek aan informatie op de Broqueville en de Brand Whitlock: de wagens werden slecht ingelicht over wat hen te wachten stond. Ik vraag dus dat men in de toekomst tijdens grote evenementen zoals deze marathon, een betere signalisatie aanbrengt op de grote assen van onze gemeente, meer bepaald Broqueville en Brand Whitlock.“

Dhr. JAQUEMYNS antwoordt dat de Georges Henrilaan tijdens verschillende festiviteiten, zo'n 3 à 4 maal per jaar, afgesloten wordt. Hierdoor wordt het verkeer naar de Meudonsquare en de straten in de omgeving van de Georges Henrilaan afgeleid. Tijdens deze feesten zorgt een grotere toeloop van publiek dan anders natuurlijk ook voor meer overstekende voetgangers waardoor het verkeer vertraagt. Hij wijst erop dat dankzij de nieuwe configuratie van het plein de veiligheid verhoogd is dankzij kortere oversteekplaatsen, een verhoogde zichtbaarheid en paaltjes die de rijweg van het voetpad scheiden. Bovendien blijkt de aanwezigheid van politie of gemeenschapswachten op het plein voldoende om het voetgangers- en autoverkeer in goede banen te leiden. Het merkt op dat het logisch is dat iedere weggebruiker voorzichtig blijft en zich aanpast aan de omstandigheden wanneer er feestelijkheden zijn. Het is niet haalbaar om de Ridder Koninglaan en/of Heydenberglaan af te sluiten aangezien de bussen via de square rijden.

Op de tweede vraag antwoordt dhr. JAQUEMYNS dat dit niet onder de verantwoordelijkheid van de gemeente valt (die de marathon niet organiseert), maar dat er een bevelspost was met vertegenwoordigers van iedere politiezone en dat de coördinatie toevertrouwd was aan de politiezone Brussel Hoofdstad-Elsene. Hij merkt op dat het probleem ook te wijten was aan het feit dat de tunnel onder Montgomerytunnel dit jaar wegens werken gesloten was en dat de wagens dus relatief ver moesten omrijden.

Hij voegt eraan toe dat er omleidingen werden ingericht en dat er twee dagen voor de manifestatie over gecommuniceerd was door de politiezone en de organisatoren.

#018/24.10.2016/A/0059#

-----

38. Travaux de l'avenue Heydenberg. (M. de HARENNE)  
Werken in de Heydenberglaan. (Dhr. de HARENNE)

M. de HARENNE rappelle qu'il est déjà intervenu à plusieurs reprises au sujet des travaux de l'avenue Heydenberg et souhaite brièvement faire le point : quand commencent-ils, que prévoient-ils, en combien de phases se dérouleront-ils et/ou comment s'organiseront-ils au niveau du trafic ?

M. JAQUEMYNS répond que l'étude porte sur un réaménagement total de l'avenue et qu'une demande de permis d'urbanisme et l'avis des habitants seront nécessaires. Il espère avoir un premier projet à présenter d'ici la fin de l'année ou le début de l'année prochaine mais ne connaît pas les délais de permis d'urbanisme et ne sait donc pas dire quand les travaux pourront commencer.

#018/24.10.2016/A/0060#

-----

Dhr. de HARENNE herinnert eraan dat hij reeds verscheidene malen tussen gekomen is in verband met de werken in de Heydenberglaan en hij wil hier kort zijn punt stellen: wanneer beginnen ze, wat voorziet men, hoeveel fases zullen er zijn en/of hoe zal het verkeer georganiseerd worden?

Dhr. JAQUEMYNS antwoordt dat de studie betrekking heeft op een volledige herinrichting van de laan en dat er daarvoor een stedenbouwkundige vergunning en de mening van de omwonenden nodig zijn. Hij hoopt tegen het eind van het jaar of het begin van volgend jaar een eerste voorstel te kunnen presenteren, maar hij kent de termijnen voor de stedenbouwkundige vergunningen niet en weet dus niet wanneer de werken zullen kunnen beginnen.

#018/24.10.2016/A/0060#

-----

39. Les jeunes et le Wolu info. (M. de HARENNE)  
De jeugd en het Wolu infoblad. (Dhr. de HARENNE)

M. de HARENNE rappelle qu'il a interpellé, il y a un an, en septembre 2015, au sujet des jeunes dans le Wolu info. Concrètement, il regrettait que le ROI ne permette pas aux organisations de jeunes d'écrire une tribune dans le Wolu info, en lieu et place de leur parti-mère. Lui-même serait heureux d'offrir, de temps en temps, l'espace qui est réservé au MR dans le Wolu info aux Jeunes MR afin qu'ils puissent s'exprimer. Il constate en effet qu'il y a, chez les Jeunes MR, et il ne doute pas ce soit également le cas dans les autres partis, des jeunes qui s'impliquent, qui croient en la chose publique, qui ont des convictions qu'ils souhaitent défendre. Il se souvient que la réponse avait été que cela ne paraissait pas opportun mais que des initiatives seraient prises en faveur des jeunes, éventuellement la création d'une rubrique réservée aux organisations de jeunes de la commune. Il n'a encore rien vu venir et demande au bourgmestre ce qu'il envisage de faire dans ce cadre.

M. MAINGAIN répond qu'il y a un grand nombre de pages du Wolu info qui sont consacrées à la jeunesse (concernant, par exemple, les jeunes sportifs, les Special Olympics, la recherche de jeunes talents, la participation de jeunes au devoir de mémoire, le dialogue intergénérationnel et linguistique, les maisons de jeunes...). Il ajoute que les partis politiques bénéficient d'un financement public pour leurs publications d'ordre politique et que la tribune dans le journal communal sert à présenter l'action des mandataires locaux. Il signale que le journal communal est néanmoins ouvert à la présentation d'un projet spécifique.

#018/24.10.2016/A/0061#

-----

Dhr. de HARENNE herinnert eraan dat hij een jaar geleden (september 2015) een interpellatie heeft gedaan i.v.m. de jongeren in de Wolu Info. Hij vindt het jammer dat het huishoudelijk reglement niet toestaat dat jongerenorganisaties een tribune schrijven in de Wolu Info, in plaats van hun moederpartijen. Hij zou graag af en toe de ruimte van de MR in de Wolu Info willen afstaan aan Jeunes MR opdat zij zich zouden kunnen uiten. Hij merkt dat er bij de Jeunes MR, en hij twijfelt er niet aan dat dit in de andere partijen ook zo is, jongeren zijn die zich inzetten, die in de openbare zaak geloven, die hun overtuigingen willen verdedigen. Het antwoord was toen dat dit niet opportuun was, maar dat er initiatieven genomen zouden worden ten voordele van de jongeren, eventueel door een rubriek te beginnen die voorbehouden zou zijn aan de jongerenorganisaties van de gemeente. Hij heeft hiervan nog niets gezien en vraagt aan de burgemeester wat hij in het kader hiervan van plan is.

Dhr. MAINGAIN antwoordt dat er heel wat bladzijden van de Wolu Info gewijd zijn aan de jeugd (over, bijvoorbeeld, de jonge sporters, de Special Olympics, de zoektocht naar jong talent, de deelname van de jeugd aan de plicht tot herinnering, de dialoog tussen de generaties en tussen de taalgroepen, de jeugthuizen,...). Hij voegt eraan toe dat de politieke partijen met openbaar geld gefinancierd worden voor hun publicaties van politieke orde en dat de tribune in het gemeentelijk magazine bedoeld is om de daden van de plaatselijke mandatarissen voor te stellen. Hij wijst er wel op dat het magazine openstaat voor het voorstel van een specifiek project.

#018/24.10.2016/A/0061#

-----

Mme MOLENBERG quitte la séance.  
Mw. MOLENBERG verlaat de vergaderzaal.

-----

40. Remboursement partiel des centimes additionnels communaux au précompte immobilier.  
(Mme CARON)  
Gedeeltelijke terugbetaling van de gemeentelijke opcentiemen op de onroerende voorheffing.  
(Mw. CARON)

Mme CARON interpelle le Collège comme suit au sujet du remboursement partiel des centimes additionnels communaux au précompte immobilier :

« Aurions-nous des nouvelles par rapport au remboursement partiel des centimes additionnels communaux au précompte immobilier ? Est-ce que les choses pour certains concitoyens risquent de bouger encore cette année ? Mon interpellation initiale au Conseil communal date du 18/04/2016. Des courriels ont été échangés et encore récemment en octobre 2016. Cela fait maintenant six mois et sauf erreur de la part de ces concitoyens qui sont touchés, ceux-ci ne semblent toujours pas avoir reçu de réponse de votre part. Je reviens donc aux nouvelles. Y-a-t-il une évolution de votre côté au niveau de cette demande ? Y-a-t-il une décision prise au sein même du Collège ? Pour rappel, je n'ignore pas que les conséquences de transferts de compétences, bien que pouvant avoir un impact sur le dossier de certaines personnes, ne sont pas à imputer à la commune, mais bien aux entités responsables de la 6<sup>e</sup> réforme de l'état. L'objet de ma dernière interpellation sur le sujet était de savoir si le Collège voulait bien procéder au vote de modifications du règlement pour les années à venir (2016 et suivantes). Sauf erreur de ma part, il m'avait été répondu positivement. En effet, le règlement actuel relatif au remboursement partiel des centimes additionnels communaux au précompte immobilier stipule que c'est le revenu imposable globalement (de la déclaration fiscale) qui fait office de point de référence afin de déterminer les personnes ayant droit à un tel remboursement. À l'époque de la création de ce règlement, il existait la déduction pour habitation propre, qui était de compétence nationale et était prise en compte dans le revenu imposable globalement. Cette déduction qui est devenue une réduction pour l'exercice d'imposition 2015 (revenus 2014) est devenue une compétence régionale. Résultat de tout cela : cette réduction n'apparaît plus au niveau du revenu imposable globalement, ce qui veut dire que, pour une famille, son revenu imposable globalement augmente (sans que celle-ci n'ait 1 EUR de plus dans sa poche). Un exemple d'une famille de 2 personnes qui a un revenu imposable globalement de 53.000 EUR à l'époque des déductions fiscales en 2014 (et entre donc dans les critères pour avoir droit au remboursement partiel

des centimes additionnels communaux au précompte immobilier) : à présent qu'il s'agit d'une déduction fiscale, son revenu imposable globalement est passé automatiquement à 59.120 EUR (53.000 + 6.120) alors qu'aucun salaire n'a été augmenté. Le but de cette mesure communale de remboursement partiel des centimes additionnels communaux au précompte immobilier est de permettre l'accès au logement dans la commune de Woluwe-Saint-Lambert. Est-ce que le Collège tiendra compte de cet état de fait pour déterminer le plafond pour les revenus 2015 ? Et de quelle manière ? Il semblerait qu'aucune information n'ait été donnée aux concitoyens. Merci d'avance pour votre réponse et réaction. ».

Mme NAHUM répond que, contrairement à ce que laisse penser le texte de Mme CARON, l'avantage fiscal ne disparaît pas mais est transformé d'une déductibilité en exonération fiscale à taux fixe de 45 % et que, donc, la « mauvaise surprise » à la réception de l'avertissement-extrait de rôle à l'impôt des personnes physiques n'existe pas. Elle précise qu'à ce jour, un seul dossier a été refusé. Elle ajoute qu'il y a une erreur dans le texte de Mme CARON : la hausse (pour l'application du règlement) pour un ménage à deux revenus n'est pas de 6.120 EUR mais bien de 4.590 EUR. Elle explique qu'en séance du 12/05/2016, le Collège avait mis le dossier en continuation et décidé qu'un groupe de travail se pencherait sur la question et annonce qu'une réunion est prévue à l'agenda le 08/11. Elle signale que les nouveaux dossiers (acquisitions à partir de 2017) ne seront pas concernés puisque le bonus logement disparaît au 31/12/2016.

#018/24.10.2016/A/0062#

-----

Mw. CARON interpelleert het College als volgt over de gedeeltelijke terugbetaling van de gemeentelijke opcentiemen op de onroerende voorheffing:

"Is er nog nieuws over de gedeeltelijke terugbetaling van de gemeentelijke opcentiemen op de onroerende voorheffing? Zit er voor bepaalde medeburgers dit jaar nog schot in de zaak? Mijn eerste interpellatie aan de Gemeenteraad dateert van 18/04/2016.

Er werden e-mails uitgewisseld, en onlangs nog in oktober 2016. Dit duurt nu al zes maanden en, behoudens vergissing van de betrokken medeburgers, hebben zij nog altijd geen antwoord van u gekregen. Ik kom dus terug op het nieuws. Is er van uw kant een evolutie betreffende deze vraag? Werde er in het College een beslissing genomen? Ter herinnering, ik weet wel dat de gevolgen van de overdracht der competenties, ook al kunnen die gevolgen hebben voor het dossier van bepaalde personen, niet te wijten zijn aan de gemeente, maar wel aan de krachten die verantwoordelijk zijn voor de 6e staatshervorming. Ik wilde met mijn vorige interpellatie weten of het College de wijzigingen aan het reglement wilde stemmen voor de komende jaren (2016 en volgende). Behoudens vergissing van mijnentwege, heeft men mij hierop positief geantwoord. Inderdaad, het reglement betreffende de gedeeltelijke terugbetaling van de gemeentelijke opcentiemen op de onroerende voorheffing stelt dat het gezamenlijk belastbaar inkomen (van de belastingaangifte) het referentiepunt is om vast te stellen of iemand recht heeft op deze terugbetaling. Toen dit reglement geschreven werd, bestond er een aftrek voor enige woning, die een nationale competentie was en waarmee er rekening werd gehouden in het gezamenlijk belastbaar inkomen. Deze aftrek die een vermindering is geworden voor het aanslagjaar 2015 (inkomen 2014) is een gewestcompetentie geworden. Resultaat van dit alles: deze korting verschijnt niet meer op het niveau van het gezamenlijk belastbaar inkomen. Dit wil zeggen dat voor een gezin het gezamenlijk belastbaar inkomen stijgt (zonder dat dit ook maar 1 EUR meer in zijn zakken heeft). Bijvoorbeeld: een gezin van 2 personen dat in de tijd van de fiscale aftrek in 2014 een gezamenlijk belastbaar inkomen had van 53.000 EUR (en dus in aanmerking kwam voor de gedeeltelijke terugbetaling van de gemeentelijke opcentiemen op de onroerende voorheffing), ziet, nu het om een fiscale aftrek gaat, zijn gezamenlijk belastbaar inkomen automatisch stijgen naar 59.120 EUR (53.000 + 6.120) terwijl geen van beide salarissen is gestegen. Het doel van deze gemeentelijke maatregel van de gedeeltelijke terugbetaling van de gemeentelijke opcentiemen op de onroerende voorheffing is om toegang te verschaffen tot de woningmarkt in de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe. Zal het College met dit feit rekening houden wanneer het het plafond vaststelt voor de inkomens van 2015? En hoe wil het dit doen? Onze medeburgers hebben hier nog niets over gehoord. Ik dank u voor uw antwoord en reactie."

Mw. NAHUM antwoordt dat in tegenstelling tot wat de tekst van mw. CARON laat geloven, het fiscaal voordeel niet verdwijnt, maar omgevormd wordt van een aftrekpost in een fiscale vrijstelling met een

vast tarief van 45 % en dat het "lijk in de kast" bij ontvangst van het aanslagbiljet in de personenbelasting niet bestaat. Ze merkt op dat er tot op heden slechts één dossier geweigerd werd. Ze voegt eraan toe dat de tekst van mw. CARON een fout bevat: de stijging (voor de toepassing van het reglement) voor een gezin met 2 inkomens bedraagt niet 6.120 EUR, maar wel 4.590 EUR. Ze legt uit dat het College in zitting van 12/05/2016 het dossier in voortzetting gesteld heeft en beslist heeft dat een werkgroep zich over de vraag zou buigen. Ze meldt ook dat er op 08/11 een vergadering op de agenda staat. Ze wijst erop dat de nieuwe dossiers (aankopen vanaf 2017) niet getroffen worden aangezien de woonbonus op 31/12/2016 verdwijnt.

#018/24.10.2016/A/0062#

-----

Mme DE VALKENEER quitte la séance.  
Mw. DE VALKENEER verlaat de vergaderzaal.

-----

41. Réfection de la voirie du quartier des Constellations. (Mme CARON)  
Herstelling van de wegen in de Sterrenbeeldenwijk. (Mw CARON)

Mme CARON signale que des citoyens de son quartier se plaignent de la situation de la voirie car les plaques de béton du revêtement de sol sont très bruyantes au passage des voitures et plus particulièrement des camionnettes et des camions car elles sont disjointes. Elle ajoute que cela fait trembler les maisons. Elle constate que le revêtement a été refait dans une partie du quartier mais pas partout. Elle demande si la macadamisation des voiries est prévue et si un planning a été mis en place pour permettre aux habitants de dormir et les rassurer quant à la stabilité de leur maison.

M. JAQUEMYNS répond que le renouvellement du revêtement de la chaussée du tronçon de l'avenue des Constellations compris entre le chaussée de Roodebeek et l'avenue de le Licorne est inscrit au planning pluriannuel. Il précise qu'un tronçon a déjà été réalisé et que les ordres de priorité évoluent en fonction du budget et des impératifs techniques rencontrés. Il annonce que les travaux sont prévus dans le courant de l'année 2017.

#018/24.10.2016/A/0063#

-----

Mw. CARON wijst erop dat inwoners van haar wijk klagen over de toestand van de wegen aangezien de betonnen grondplaten veel lawaai maken wanneer er wagens over rijden, en meer bepaald bestelwagens en vrachtwagens, aangezien ze niet verankerd zijn. Ze voegt eraan toe dat de huizen trillen. Ze stelt vast dat de wegbedekking in slechts een deel van de wijk werd vervangen, en niet in de hele wijk. Ze vraagt of men van plan is de wegen te asfalteren en of er een planning voorzien is om de bewoners nachtrust te schenken en hun zekerheid te bieden omtrent de stabiliteit van hun huizen.

Dhr. JAQUEMYNS antwoordt dat de vervanging van het wegdek voor het stuk van de Sterrenbeeldenlaan tussen de Roodebeeksteenweg en de Eenhoornlaan opgenomen is in de meerjarenplanning. Hij wijst erop dat er al een wegstuk in orde gebracht werd en dat de prioriteiten veranderen in functie van de begroting en de technische noden die ontstaan. Hij kondigt aan dat de werken voorzien zijn in de loop van 2017.

#018/24.10.2016/A/0063#

-----

Mme DE VALKENEER rentre en séance.  
Mw. DE VALKENEER komt de vergaderzaal terug binnen.

-----

42. Modernisation de l'éclairage public rue Th. De Cuyper. (M. VANDERWAEREN)  
Modernisering van de openbare verlichting in de Th. De Cuyperstraat. (Dhr. VANDERWAEREN)

M. VANDERWAEREN demande si les travaux de modernisation de l'éclairage public de la commune et en particulier de la rue Théodore De Cuyper sont terminés à ce jour. Il a en effet constaté que l'éclairage n'était pas uniforme dans la rue Théodore De Cuyper et que l'intensité n'était pas la même de chaque côté de la rue. Il demande quel objectif la commune a poursuivi dans ce programme et quel en est le résultat à obtenir.

M. JAQUEMYNS répond qu'après le renouvellement de la couche asphaltique et de la fondation de la chaussée, SIBELGA ECLAIRAGE PUBLIC procède, depuis le mois d'août, au renouvellement de l'éclairage public dans la rue Théodore De Cuyper et le clos Théodore De Cuyper. Il précise que le renouvellement de l'éclairage est basé sur le plan lumière élaboré en concertation avec la commune et le service d'étude de SIBELGA ECLAIRAGE PUBLIC. Il ajoute que l'un des objectifs de ce plan est de rationaliser la consommation énergétique de l'éclairage public et de réaliser ainsi des économies d'énergie. Il explique que, vu la vétusté de l'installation (les luminaires datent de 1976 à 1983), celle-ci a été remplacée par de nouveaux luminaires LED dont la puissance totale est de 6614 W alors que celle de l'ancienne installation était de 8997 W. En outre, il attire l'attention sur le fait que le type d'ampoule spécifique aux anciens luminaires n'étant plus disponible sur le marché, il n'était bientôt plus possible pour SIBELGA d'en assurer le remplacement. Il signale qu'un autre objectif est d'uniformiser l'intensité de l'éclairage général afin d'éviter les zones sombres.

M. VANDERWAEREN fait remarquer qu'il y a des zones d'ombre sur un côté de la voirie.

M. JAQUEMYNS répond que la nouvelle installation éclaire bien plus que l'ancienne, à tel point que la commune a été contactée par des riverains qui se plaignent de l'intensité lumineuse. Il annonce qu'un rendez-vous sur place est prévu avec SIBELGA. Il ajoute qu'en ce qui concerne les traversées piétonnes, les mâts sont placés et les luminaires sont sur le point de l'être et assureront une meilleure visibilité.

#018/24.10.2016/A/0064#

-----

Dhr. VANDERWAEREN vraagt of de modernisering van de openbare verlichting van de gemeente en meer bepaald de Théodore De Cuyperstraat nu voltooid is. Hij heeft vastgesteld dat de verlichting in de Théodore De Cuyperstraat niet eenvormig is en de sterkte ervan aan weerszijden van de straat verschilt. Hij vraagt welk doel de gemeente in dit programma heeft nagestreefd en wat het resultaat is dat men ervan mag verwachten.

Dhr. JAQUEMYNS antwoordt dat na de vernieuwing van de asfaltlaag en de wegbedding SIBELGA OPENBARE VERLICHTING sinds de maand augustus de openbare verlichting in de Théodore De Cuyperstraat en de Théodore De Cuypergaarde aan het vervangen is. Hij wijst erop dat de vervanging van de verlichting gebaseerd is op het lichtplan dat werd opgesteld in samenwerking met de gemeente en de studiedienst van SIBELGA OPENBARE VERLICHTING. Hij voegt eraan toe dat een van de doelstellingen van dit plan een meer rationeel verbruik van de openbare verlichting is, wat dus een energiebesparing moet opleveren. Aangezien de installatie zo oud was ( de lampen dateren uit de periode 1976 - 1983), werd deze vervangen door nieuwe LED-lampen met een totaal vermogen van 6614 W terwijl de oude installatie opliep tot 8997 W. Bovendien waren de oude lampen niet meer te verkrijgen op de markt en zou SIBELGA ze binnenkort niet meer kunnen vervangen. Een ander doel is te komen tot een eenvormige lichtintensiteit om zo donkere zones te vermijden.

Dhr. VANDERWAEREN merkt op dat er aan één kant van de straat donkere zones zijn.

Dhr. JAQUEMYNS antwoordt dat de nieuwe installatie meer licht geeft dan de oude en dat sommige omwonenden al contact hebben opgenomen met de gemeente om te klagen over het felle licht. Hij kondigt aan dat er een afspraak ter plaatse met Sibelga voorzien is.

Hij voegt eraan toe dat wat de zebrapaden betreft, de palen al geplaatst werden en dat de lampen zelf eerstdaags aan de beurt komen waardoor de zichtbaarheid nog beter verzekerd wordt.  
#018/24.10.2016/A/0064#

-----

43. Ascenseurs publics communaux – Point de la situation. (M. VANDERWAEREN)  
Gemeentelijke openbare liften – Stand van zaken. (Dhr. VANDERWAEREN)

M. VANDERWAEREN demande quelle est la situation exacte des ascenseurs publics communaux vis-à-vis de la législation en vigueur dans ce domaine. Il fait remarquer que la législation impose une remise en conformité lourde et il demande si le coût de ces travaux a été évalué.

M. MAINGAIN répond que l'arrêté royal du 09/03/2003 relatif à la sécurité des ascenseurs prévoit des exigences pour l'entretien et l'inspection d'une part et la modernisation des ascenseurs d'autre part et que cet arrêté royal a mis à la disposition des propriétaires ou des gestionnaires une série de procédures concrètes et un calendrier qui doivent leur permettre d'utiliser, d'entretenir et d'inspecter l'ascenseur en toute sécurité pendant toute sa durée de vie. Il ajoute que l'arrêté royal du 10/12/2012 introduit un échelonnage des modernisations dans le temps en fonction de l'âge de l'ascenseur concerné. Il explique que les dates de rendez-vous pour l'analyse de risque et pour la réalisation de l'analyse de risque dépendent donc de l'année de construction (mise en service) de l'ascenseur : plus l'ascenseur est ancien, plus l'analyse de risque doit être effectuée tôt. Il signale qu'il existe un tableau reprenant l'inventaire des ascenseurs et monte-charges communaux mais que ni les monte-charges ni les monte-personnes (Joli-Bois) ne sont soumis à l'arrêté « modernisation ». Il précise que :

- les analyses de risques obligatoires ont toutes été effectuées à la demande de la commune par un organisme agréé le 07/06/2004 et cette année pour le n°118 de la rue Saint-Lambert ;
- l'ascenseur du bâtiment occupé par le CREE au 214 avenue du Prince Héritier a été mis à l'arrêt étant donné son peu d'utilité et le coût important nécessaire à sa modernisation ;
- celui du commissariat a été modernisé par la firme KONE BELGIUM en 2014 pour un montant de 48.841,73 EUR ;
- une offre a été introduite par cette société pour la modernisation de l'ascenseur du 118 rue Saint-Lambert mais, l'estimant trop élevée (un peu plus de 5.000 EUR), on a demandé au service des propriétés communales, qui gère uniquement cette installation, de demander également une offre à SCHINDLER ; le travail n'est pas très important et devrait pouvoir se faire en principe pour la fin de l'année ;
- il reste 3 ascenseurs qui devraient encore être modernisés : celui de l'hôtel communal mais c'est impossible car le bâtiment est classé, celui du 123 Tomberg et celui du 65 avenue du Couronnement (service Sports - Jeunesse) où le travail pourrait se faire à brève échéance ; contact a été pris avec l'OCB afin d'obtenir une nouvelle analyse de risque qui servira de base à une demande de prix qui sera faite auprès de plusieurs firmes de modernisation ;
- les ascenseurs sont contrôlés trimestriellement par la firme OCB et les rapports sont envoyés à l'adjudicataire annuel chargé de l'entretien des installations qui, en fonction du degré d'urgence mentionné dans les rapports de l'OCB, intervient soit directement, soit lors du prochain entretien, un devis préalable étant remis pour tout travail sortant du contrat d'entretien (remplacement de pièces).

Il reprend la liste des bâtiments équipés d'un et de plusieurs ascenseurs :

- hôtel communal : situation décrite ci-avant ;
- Tomberg 123 : situation décrite ci-avant ;
- rue Debelder 15-17 (Police) : en état ;
- école Parc Malou : en état, analyses de risque prévues pour 2020 et 2021 ;
- Wolubilis : en état, analyses de risque prévues pour 2019 ;
- avenue du Couronnement 65 : situation décrite ci-avant ;
- WTC : en état, analyse de risque prévue pour 2026 ;
- rue Saint-Lambert 118 : situation décrite ci-avant ;
- CREE : hors d'usage.

Il en conclut que tout est en ordre, sauf pour l'hôtel communal.

#018/24.10.2016/A/0065#

-----



Dhr. VANDERWAEREN vraagt wat de juiste situatie is van de gemeentelijke openbare liften t.o.v. de heersende wetgeving hierover. Hij merkt op dat de wetgeving vereist dat ze volledig in overeenstemming met de regels gebracht worden en hij vraagt of er al een raming van de kosten ervan gedaan is.

Dhr. MAINGAIN antwoordt dat het koninklijk besluit van 09/03/2003 betreffende de veiligheid van liften een aantal vereisten stelt voor het onderhoud en de controles aan de ene kant, en aan de andere kant eist dat de liften gemoderniseerd worden. Het koninklijk besluit heeft aan de eigenaars of beheerders een aantal concrete procedures en een kalender ter beschikking gesteld waardoor men de lift tijdens zijn hele levensduur veilig kan gebruiken, onderhouden en controleren. Hij voegt eraan toe dat het koninklijk besluit van 10/12/2012 een trapsgewijze modernisering in de tijd voorziet in functie van de leeftijd van de betrokken lift. Hij legt uit dat de data van de afspraken voor de risicoanalyse en de uitvoering van de analyse dus afhangen van het constructiejaar (ingebruikname) van de lift: hoe ouder de lift, hoe sneller de risicoanalyse moet worden uitgevoerd. Hij wijst op het bestaan van een tabel met de inventaris van de gemeentelijke personen- en goederenliften. Goederenliften en trapliften (Joli-Bois) zijn echter niet aan deze 'modernisering' onderworpen. Hij precificeert:

- de verplichte risicoanalyses werden op vraag van de gemeente allemaal uitgevoerd door een organisme dat op 07/06/2004 erkend werd. Dit jaar gebeurde dit voor n° 118 in de Sint-Lambertusstraat;
- de lift in het gebouw dat door de C.R.E.E. bezet wordt, in de Erfprinslaan 214, werd buiten gebruik gesteld aangezien hij zo weinig werd gebruikt en gezien de aardige som het zou kosten om hem te moderniseren;
- de lift van het commissariaat werd in 2014 voor een bedrag van 48.841,73 EUR gemoderniseerd door de firma KONE BELGIUM;
- diezelfde firma heeft een offerte ingediend voor de modernisering van de lift in de Sint-Lambertusstraat 118 maar aangezien we die te hoog vinden (iets meer dan 5.000 EUR), hebben we aan de dienst Gemeente-eigendommen (die enkel deze installatie beheert) gevraagd om ook bij SCHINDLER een offerte aan te vragen; het gaat hier om een klein werkje dat nog voor het einde van het jaar uitgevoerd zou kunnen worden.
- Er blijven 3 liften over die nog gemoderniseerd moeten worden: die van het gemeentehuis (maar dat is onmogelijk aangezien het gebouw geklasseerd is), die van Tomberg 123 en die van de Kroninglaan 65 (dienst Sport - Jeugd) waar het werk snel zou kunnen gebeuren; er werd contact opgenomen met OCB om een nieuwe risicoanalyse te laten uitvoeren waarop we ons zullen baseren voor een prijsaanvraag bij verschillende moderniseringsfirma's;
- de liften worden driemaandelijks door de firma OCB gecontroleerd en de verslagen worden opgestuurd naar de jaaropdrachtnemer die belast is met het onderhoud van de installaties en die afhankelijk van graad van dringendheid die in de verslagen van OCB vermeldt wordt, ofwel onmiddellijk tussenbeide komt ofwel tijdens het eerstvolgende onderhoud. Voor alle werken die buiten het onderhoudscontract vallen (vervanging van stukken) wordt er vooraf een bestek voorgelegd.

Hij herneemt de lijst met gebouwen waar er een of meer liften aanwezig zijn:

- gemeentehuis: situatie reeds vermeld;
- Tomberg 123: situatie reeds vermeld;
- Debelderstraat 15-17 (politie): in werkende staat;
- school "Parc Malou": in werkende staat, risicoanalyse voorzien voor 2020 en 2021;
- Wolubilis: in werkende staat, risicoanalyse voorzien voor 2019;
- Kroninglaan 65: situatie reeds vermeld;
- WTC: in werkende staat, risicoanalyse voorzien voor 2026;
- Sint-Lambertusstraat 118: situatie reeds vermeld;
- C.R.E.E.: buiten gebruik.

Hij besluit dat alles in orde is, behalve voor het gemeentehuis.

#018/24.10.2016/A/0065#

-----

**MOTION** (Section 4 – art. 7 – sous-section 2) :

**MOTIE** (Afdeling 4 – art. 7 – onderafdeling 2):

44. Pour une répartition équitable et rationnelle des numéros INAMI. (M. LEMAIRE)  
Voor een eerlijke en rationele verdeling van de RIZIV-nummers. (Dhr. LEMAIRE)

M. LEMAIRE propose la motion suivante pour une répartition équitable et rationnelle des numéros INAMI ;

La motion est mise au vote et adoptée par 25 voix pour, 6 voix contre (Mme CARON, MM. VANDERWAEREN, DE SMUL, DEROUBAIX, GEELHAND et de HARENNE) et 1 abstention (M. SCHUERMANS) :

POUR UNE REPARTITION EQUITABLE ET RATIONNELLE DES NUMEROS INAMI !

Vu la présence sur le territoire de la commune de Woluwe-Saint-Lambert d'un site universitaire dédié aux sciences de la santé ;

Vu les besoins de médecins en Fédération Wallonie-Bruxelles ;

Vu la pénurie de médecins généralistes ainsi que la pénurie dans d'autres spécialités, dans les territoires ruraux, dans certains quartiers urbains et dans certains services d'hôpitaux ;

Vu aussi les recommandations de la *Commission de planification de l'offre médicale* visant à octroyer 43,5 % des quotas de numéros INAMI aux francophones et 56,5 % aux flamands ;

Vu également les engagements de la Ministre fédérale de la Santé publique, Maggie DE BLOCK, de défendre cette nouvelle clé de répartition objective 43,5/56,5, basée sur une évaluation scientifique ;

Constatant cependant la décision du Gouvernement fédéral MR-NVA, annoncée le 15/09/2016, de ne pas respecter la clé de répartition issue des travaux de la *Commission de planification* ;

Constatant que cette décision du Gouvernement fédéral MR-NVA repose sur des considérations purement communautaires et politiques ;

**Nous, mandataires locaux**, en raison de la nécessité de défendre la qualité des soins partout en Fédération Wallonie-Bruxelles, et dans notre bassin de vie en particulier ;

Constatons que le maintien par le Gouvernement fédéral MR-NVA de la clé de répartition 40/60 est une erreur grave en matière de santé publique en ce qu'elle met à mal l'accès aux soins de santé :

**DEMANDONS** expressément au Gouvernement fédéral de revenir sur sa décision et de s'aligner d'urgence sur l'objectivation de la *Commission de planification de l'offre médicale* afin de ne pas aggraver la pénurie de médecins en Fédération Wallonie-Bruxelles.

#018/24.10.2016/A/0066#

-----

Dhr. LEMAIRE stelt de volgende motie voor om een eerlijke en rationele verdeling van de RIZIV-nummers;

De motie is ter stemming gebracht en goedgekeurd met 25 stemmen voor, 6 stemmen tegen (mw. CARON, de heren VANDERWAEREN, DE SMUL, DEROUBAIX, GEELHAND en de HARENNE) en 1 onthouding (dhr. SCHUERMANS):

VOOR EEN EERLIJKE EN RATIONELE VERDELING VAN DE RIZIV-NUMMERS!

Gelet op de aanwezigheid van een universitaire site gewijd aan de volksgezondheidswetenschappen op het grondgebied van de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe;

Gelet op de nood aan geneesheren in de 'Fédération Wallonie-Bruxelles';

Gelet op het gebrek aan huisartsen en het gebrek aan artsen-specialisten op het platteland, in sommige stadswijken en in bepaalde diensten van ziekenhuizen;

Gelet ook op de aanbevelingen van de *Planningscommissie-medisch aanbod* die 43,5 % van het quotum van de RIZIV-nummers aan de Franstaligen wil toewijzen en 56,5 % aan de Nederlandstaligen;

Gelet eveneens op de verbintenissen van de Federale minister voor volksgezondheid, Maggie DE BLOCK, om deze nieuwe objectieve verdeelsleutel van 43,5/56,5 gebaseerd op een wetenschappelijke evaluatie te verdedigen;

Evenwel de beslissing van 15/09/2016 van de Federale Regering MR-NVA vaststellend die stelde dat men geen rekening zou houden met de verdeelsleutel die voortspoot uit het werk van de *Planningscommissie*;

Vaststellend dat deze beslissing van de Federale Regering MR-NVA enkel op puur communautaire en politieke overwegingen berust;

**Wij, lokale mandatarissen**, ter verdediging van de kwaliteit van de gezondheidszorg in de hele 'Fédération Wallonie-Bruxelles', en in het bijzonder in onze leefomgeving;

Stellen vast dat het behoud door de Federale Regering MR-NVA van de verdeelsleutel 40/60 een grove fout is op het gebied van volksgezondheid doordat dit tot een beperkte toegang tot de gezondheidszorg leidt en

**VRAGEN** uitdrukkelijk aan de Federale Regering om op deze beslissing terug te komen en zich met spoed op dezelfde lijn te plaatsen als de *Planningscommissie-medisch aanbod* om de nood aan geneesheren in de "Fédération Wallonie-Bruxelles" niet nog erger te maken.

#018/24.10.2016/A/0066#

-----

**QUESTIONS ORALES** (Section 4 – art. 7 – sous-section 3) :

**MONDELINGE VRAGEN** (Afdeling 4 – art. 7 – onderafdeling 3):

45. Réseau A.S.T.R.I.D. - Dysfonctionnements rencontrés lors des attentats de Bruxelles – Point de la situation. (M. DEREPEPE)  
Netwerk A.S.T.R.I.D. – Problemen ondervonden in Brussel tijdens de bomaanslagen – Stand van zaken. (Dhr. DEREPEPE)

M. DEREPEPE rappelle qu'il y a quelques temps, il a interpellé le Collège sur le réseau ASTRID et que le bourgmestre l'a invité à le réinterroger sur cette question dans les 3 mois. Il voudrait savoir si les dysfonctionnements rencontrés lors des attentats qui ont endeuillé Bruxelles ont été pris en compte par les autorités de manière à ce qu'ils ne se reproduisent plus et dans quelle mesure la commune pourra tirer parti des améliorations attendues.

M. MAINGAIN répond qu'il n'a pas d'éléments nouveaux à communiquer dans ce dossier car il n'y a eu aucune prise de position de la part du fédéral.

#018/24.10.2016/A/0067#

-----

Dhr. DEREPEPE herinnert eraan dat hij het College een tijdje geleden geïnterpelleerd had over het ASTRID-netwerk en dat de burgemeester hem had uitgenodigd om hem over 3 maanden nog eens over de kwestie aan te spreken. Hij wil weten of de autoriteiten rekening hebben gehouden met de mankementen die opgetekend werden tijdens de aanslagen die Brussel getroffen hebben opdat ze niet meer zouden voorvallen en of de gemeente van de verwachte verbeteringen kan genieten.

Dhr. MAINGAIN antwoordt dat er in dit dossier geen nieuwe elementen mee te delen zijn aangezien de federale overheid geen stelling heeft genomen.

#018/24.10.2016/A/0067#

-----

Mme NAHUM quitte la séance.  
Mw. NAHUM verlaat de vergaderzaal.

-----

46. Circulation de transit dans le quartier Georges Henri. (M. DELOOZ)  
Transitverkeer in de Georges Henriwijk. (Dhr. DELOOZ)

M. DELOOZ rappelle que l'axe régional Montgomery-Diamant fait l'objet de multiples chantiers réalisés dans l'urgence. Il signale que cela a pour conséquence que, chaque matin et chaque soir de la semaine, il y a une circulation de transit beaucoup plus importante qu'à la normale dans le quartier Georges Henri, et ce plus particulièrement avenue du Prince Héritier. La Région étant maître d'œuvre des travaux, il demande si la commune dispose d'une marge de manœuvre afin d'organiser au mieux cette circulation et de dissuader cette circulation de transit, si des mesures ont été prises et, si oui, lesquelles.

M. JAQUEMYNS répond que les travaux réalisés par la Région sont menés en bonne entente avec la commune. Il explique que la solution mise en place est la création d'un demi-tour au niveau de l'avenue du Castel, ce qui permet un écoulement d'une partie de la circulation vers l'avenue de Woluwe-Saint-Lambert, par l'avenue Dietrich et Etterbeek. Il ajoute que la commune a rencontré les écoles, notamment le Sacré-Cœur de Lindthout, pour envisager la création de rangs piétons et qu'une interdiction de stationner est prévue sur le square Joséphine-Charlotte pour faciliter le dépose-minute. Il signale que la Région annonce la fin du chantier pour fin décembre 2016, avec la réouverture du tunnel Montgomery, ce qui devrait réduire les embarras de circulation dans ce quartier.

#018/24.10.2016/A/0068#

-----

Dhr. DELOOZ herinnert eraan dat er op de as Montgomery-Diamant momenteel veel dringende werken worden uitgevoerd. Dit leidt iedere ochtend en avond van de werkweek tot heel wat meer transitverkeer in de Georges Henriwijk, en meer bepaald in de Erfprinslaan. Aangezien het Gewest de bouwheer is, vraagt hij of de gemeente over wat manoeuvreerruimte beschikt om het verkeer beter te regelen en het transitverkeer te ontraden, of er maatregelen genomen werden, en indien ja, welke?

Dhr. JAQUEMYNS antwoordt dat de werken die door het Gewest uitgevoerd worden, in goede samenspraak met de gemeente verwezenlijkt worden. Hij zegt dat men gekozen heeft voor een oplossing waarbij men ter hoogte van de Slotlaan rechtsomkeert maakt waardoor er een deel van het verkeer wegvloeit naar de Sint-Lambrechts-Woluwelaan via de Dietrichlaan en Etterbeek. Bovendien heeft de gemeente met de scholen overlegd, meer bepaald Sacré-Cœur de Lindthout, om voetgangersrijen te creëren en wordt er een parkeerverbod voorzien op de Josephine-Charlottesquare om het afzetten van de kinderen te vergemakkelijken. Het Gewest kondigt het einde der werken aan voor eind 2016 met de heropening van de Montgomerytunnel. Dit zou de verkeershinder in de wijk gevoelig moeten laten afnemen.

#018/24.10.2016/A/0068#

-----

47. Répartition des mandats rémunérés non-électifs. (M. de HARENNE)  
Verdeling van de betaalde niet-verkiesbare mandaten. (Dhr. de HARENNE)

M. de HARENNE développe la question suivante au sujet des méthodes de répartition des mandats, et en particulier des mandats rémunérés non électifs, à Woluwe-Saint-Lambert :

« J'ai lu attentivement, Monsieur le bourgmestre, plusieurs de vos interviews récentes, dont deux dans La Libre Belgique parus au cours de l'année écoulée. Il en ressort notamment que vous êtes manifestement, comme je le suis, favorable à une plus grande implication du citoyen dans la vie politique et par ailleurs, que vous êtes critique – ce qui m'a étonné vu vos fonctions politiques – de la

manière dont les partis politiques disposent de mandats rémunérés non électifs et du fait qu'ils les distribuent librement. Permettez-moi de vous citer pour illustrer mon propos :

- « [...] Aujourd'hui, les partis sont devenus des écuries servant à placer des gens dans des fonctions [...] » ;
- « [...] il faut ouvrir le champ à la démocratie participative [...] On peut faire une sélection d'experts sans se poser la question de la carte de parti. A côté de ces experts, il peut y avoir des citoyens tirés au sort [...] »

« Ouvrir le champ à la démocratie participative » : c'est ce que j'aimerais que nous fassions, ici à Woluwe-Saint-Lambert. Et j'aimerais que nous le fassions tous ensemble « sans se poser la question de la carte de parti ». Je souhaite qu'ensemble, nos partis, au sein du Conseil communal de Woluwe-Saint-Lambert, indépendamment de leur présence dans la majorité ou dans l'opposition, déterminent dans les mois à venir de nouvelles méthodes de répartition et de distribution de l'ensemble des mandats rémunérés non électifs, des méthodes que nous mettrons en œuvre, au plus tard, au lendemain des élections communales de 2018. Je vous demande, Monsieur le bourgmestre, de mettre en place un comité à cette fin, dans lequel seront représentés tous nos groupes politiques. J'aimerais qu'ensemble, nous mettions fin au principe qui fait que nos partis, au lendemain d'élections locales, distribuent des mandats rémunérés aux personnes de leurs choix, de manière discrétionnaire, sans autre respect vis-à-vis de l'électeur que nos poids électoraux respectifs. Je vise ici l'ensemble des mandats rémunérés non électifs : intercommunales, sociétés, agences et associations diverses, en ce compris le CPAS et des mandats tels que ceux dont dispose notre commune à BRULABO, VIVAQUA, ETHIAS, L'HABITATION MODERNE, HYDROBRU, SIBELGA, la SDRB... Pour tout mandat rémunéré non électif, je souhaite que nous mettions en place un système de nomination indépendant, transparent, clairement défini, qui ramène les mandats aux citoyens et non plus aux partis politiques. Le comité que je vous demande de mettre en place servira à trouver entre nous un consensus afin de déterminer, pour chaque mandat ou chaque type de mandats, une technique adaptée : pour certains il y aura lieu de faire appel à des experts, pour d'autres un tirage au sort pourrait être envisagé, etc. Nous déciderons de cela tous ensemble. Permettez-moi de vous donner un exemple simple, inexistant mais illustratif. Admettons que notre commune jouisse d'un mandat rémunéré dans une structure hospitalière. Au lieu de suivre la pratique habituelle, que l'on retrouve dans toutes les communes du pays, selon laquelle les partis, le plus souvent ceux présents au sein de la majorité, choisissent librement le mandataire, nous pourrions décider de mettre en place un système qui remet ce mandat, selon une procédure équitable et transparente à déterminer, à un expert dans le domaine médical, par exemple un médecin à Woluwe-Saint-Lambert, ou encore à un étudiant en médecine vivant à Woluwe-Saint-Lambert, etc., avec l'obligation pour ce mandataire d'y représenter la commune et de faire rapport de ses activités au Conseil communal tous les x temps. Ce n'est qu'un exemple parmi tant d'autres possibles. Qu'il soit étudiant, ou expert, ou citoyen sans autre qualification nécessaire, importe peu : le principal est que pour tous les mandats rémunérés non électifs dont jouissent nos partis, notamment dans les intercommunales, nous déterminions ensemble une procédure de nomination ouverte aux citoyens, qui naturellement tienne compte des spécificités propres à chaque mandat. Je vous ai dit que cela devait également, de mon point de vue, être le cas du CPAS. Le mandat de conseiller CPAS est un mandat rémunéré de six ans. La législation en vigueur le concernant est relativement souple, les partis nommant librement les personnes de leur choix, le plus souvent encartées. Il existe néanmoins des règles intéressantes, comme celle (dites-moi si je me trompe) prévoyant qu'un parti politique disposant de trois sièges ou plus au CPAS ne puisse attribuer plus d'un tiers de ses sièges à des personnes qui ont par ailleurs été élues au Conseil communal. En d'autres termes, la législation elle-même encourage la nomination de personnes non élues. En réalité, cela nous offre une magnifique marge de manœuvre. Nous pourrions par exemple décider que les conseillers CPAS seront désormais élus par un tirage au sort, organisé de manière transparente. Cela ne concerne pas le président ou la présidente du CPAS, par contre, qui devra continuer à être une personne qui a été élue et qui est membre du Collège. Je suis prêt à entendre d'autres suggestions, d'autres idées ; c'est précisément la raison pour laquelle je plaide pour la constitution d'un comité de travail sur ce thème. Monsieur le bourgmestre, je vous demande de joindre le geste à la parole, ici à Woluwe-Saint-Lambert. Ainsi, Woluwe-Saint-Lambert sera la première commune de Belgique qui met fin à la libre disposition et à la libre distribution, par les partis politiques, de mandats rémunérés non électifs. Peu importe que nous soyons MR, Défi, Open VLD, Ecolo, cdH, CD&V ou PS. Nous pouvons mettre en place, tous ensemble, des pratiques exemplaires, au bénéfice des citoyens. Et je pense sincèrement que les citoyens attendent de nous ce type d'attitude. Dernière chose et non des moindres : je ne pense pas que nous ayons besoin de

lois pour entreprendre ces réformes. Contrairement par exemple à une réforme mettant un terme au système de l'effet dévolutif de la case de tête ou à celui de la suppléance aux niveaux régional et fédéral, au niveau communal, pour les mandats rémunérés non électifs, nous n'avons pas besoin de loi, uniquement de bonne volonté et d'une bonne préparation. Et je fais appel à chacun d'entre vous pour que notre commune soit la première du royaume à innover dans ce domaine. »

M. MAINGAIN remercie M. de HARENNE de le lire et de lui prédire la majorité au lendemain des élections communales. Il confirme les engagements annoncés et prendra des engagements dans ce sens dès le renouvellement du conseil communal. Il fait remarquer que M. de HARENNE lui demande de prendre des engagements pour après les élections communales. Il lui donne donc rendez-vous au lendemain des élections communales de 2018 pour avoir cette discussion et mettre en œuvre les principes évoqués, un principe de démocratie étant qu'on n'engage pas ses successeurs.

M. de HARENNE objecte qu'au lendemain des élections, il faudra agir de manière trop rapide. Il est d'avis qu'il faut prendre le temps de préparer le dossier, quelle que soit la majorité et que cela n'engage pas les successeurs. Il affirme qu'attendre novembre 2018 est une erreur.

M. MAINGAIN répond que, généralement, on travaille vite et bien et qu'on aura donc largement le temps de finaliser ce projet entre les élections et l'installation du Conseil. Il confirme donc le rendez-vous au lendemain des élections.

#018/24.10.2016/A/0069#

-----

Dhr. de HARENNE stelt de volgende vraag betreffende de verdeling van de mandaten en meer bepaald de betaalde niet-verkiesbare mandaten te Sint-Lambrechts-Woluwe.

"Ik heb, mijnheer de burgemeester, verscheidene van uw recente interviews aandachtig gelezen, waaronder twee die het voorbije jaar in de Libre Belgique verschenen zijn. Hieruit blijkt dat u, net als ik, een grote voorstander bent van een grotere betrokkenheid van de burger bij de politiek en bovendien dat u kritisch staat - iets wat me verwonderd heeft gezien uw politieke functies - tegenover de manier waarop politieke partijen omspringen met betaalde niet-verkiesbare mandaten en tegenover het feit dat ze die vrij verdelen. Sta me toe dat ik u citeer om mijn stelling te illustreren:

- « [...] Vandaag de dag zijn partijen stallen geworden om mensen in functies te kunnen plaatsen [...] » ;
- « [...] men moet het speelveld openstellen voor een participatieve democratie [...] Men kan een selectie van deskundigen maken zonder zich vragen te stellen over de partijkaart. Naast deze deskundigen kunnen er ook willekeurig gekozen burgers zetelen [...] »

"Het speelveld openstellen voor een participatieve democratie": dat is iets wat ik hier in Sint-Lambrechts-Woluwe zou willen zien gebeuren. En ik zou dit met ons allen willen doen "zonder [...] vragen te stellen over de partijkaart". Ik wens dat onze partijen, samen, in de gemeenteraad van Sint-Lambrechts-Woluwe, onafhankelijk van hun aanwezigheid binnen de meerderheid of de oppositie, de volgende maanden nieuwe manieren uitwerken om het geheel der betaalde niet-verkiesbare mandaten te verdelen. Methodes die we ten laatste daags na de gemeenteraadsverkiezingen van 2018 zullen toepassen. Ik vraag u, mijnheer de burgemeester, om hiervoor een comité samen te stellen waarin al onze politieke fracties vertegenwoordigd zullen zijn.

Ik zou, samen, een einde willen stellen aan het systeem waarbij onze partijen daags na de plaatselijke verkiezingen op willekeurige wijze betaalde mandaten verdelen onder personen van hun keuze, zonder enig respect ten overstaan van de kiezer dan ons electoraal gewicht. Ik doel hiermee op het geheel der betaalde niet-verkiesbare mandaten: allerlei intercommunales, bedrijven, agentschappen en verenigingen, met inbegrip van het OCMW, en mandaten waarover onze gemeente beschikt bij BRULABO, VIVAQUA, ETHIAS, DE MODERNE WONING, HYDROBRU, SIBELGA, de GOMB,... Ik wens dat wij voor ieder betaald niet-verkiesbaar mandaat een onafhankelijk benoemingssysteem ontwikkelen dat transparant en duidelijk omlind is, dat de mandaten terug naar de burgers brengt en niet naar de politieke partijen. Het comité dat ik u vraag om samen te stellen, moet onder ons een consensus vinden om voor ieder mandaat of type mandaat een aangepaste techniek vast te stellen: voor sommige zal er een beroep gedaan moeten worden op deskundigen, voor andere kan men misschien het lot laten beslissen, enz... We zullen dit allemaal samen beslissen. Sta me toe dat ik u een onbestaand voorbeeld geef dat wel illustratief is. Stel dat onze gemeente een

betaald mandaat in een ziekenhuisstructuur heeft. In plaats van de gewone praktijk te volgen, wat in alle gemeenten van het land gebeurt, waarbij partijen (meestal die van de meerderheid) vrij hun mandataris aanstellen, zouden we een systeem kunnen invoeren waarbij dit mandaat via een rechtvaardige en transparante procedure die vastgesteld moet worden, aan een deskundige uit de medische sector wordt toevertrouwd (bv een dokter te Sint-Lambrechts-Woluwe of misschien een student geneeskunde die in Sint-Lambrechts-Woluwe woont, enz...). Deze mandataris is er dan aan gehouden om er de gemeente te vertegenwoordigen en om de zoveel tijd aan de gemeenteraad verslag uit te brengen van zijn activiteiten. Dit is slechts een voorbeeld uit de vele mogelijkheden. Of het nu om een student, deskundige of doodgewone burger gaat, is niet belangrijk: het voornaamste is dat we voor alle betaalde niet-verkiesbare mandaten waarvan onze partijen genieten, meer bepaald in de intercommunales, samen een benoemingsprocedure uitwerken die openstaat voor de burger en die natuurlijk ook rekening houdt met het specifieke karakter van ieder mandaat. Ik heb u ook gezegd dat dit volgens mij ook voor het OCMW moet gelden. Het mandaat van OCMW-raadslid is en betaald mandaat voor zes jaar. De wetgeving hierover is relatief soepel, de partijen duiden vrij de personen van hun keuze aan (die meestal een partijkaart hebben). En toch bestaan er interessante regels, zoals de regel (en verbeter me indien ik mij vergis) waarbij een partij die over drie of meer zetels in het OCMW beschikt, niet meer dan een derde van zijn zetels mag toekennen aan personen die tot de Gemeenteraad verkozen zijn. Met andere woorden: de wet moedigt de benoeming van niet-verkozen personen aan. Dit biedt ons een ongelooflijke manoeuvreerruimte. We zouden bijvoorbeeld kunnen beslissen dat de OCMW-raadsleden voortaan door een, transparant uitgevoerde, loting worden aangeduid. Dit slaat niet op de voorzitter of voorzitster van het OCMW. Deze zal nog steeds een verkozen persoon moeten zijn die lid is van het College. Ik ben bereid om naar andere voorstellen of ideeën te luisteren. Dat is net waarom ik voor een werkomité rond dit thema pleit. Mijnheer de burgemeester, ik vraag u om hier, in Sint-Lambrechts-Woluwe, daad bij woord te voegen. Zo wordt Sint-Lambrechts-Woluwe de eerste Belgische gemeente die een eind stelt aan het vrije gebruik en de vrije verdeling, door de politieke partijen, van de betaalde niet-verkiesbare mandaten. Het doet er niet toe of we lid zijn van MR, Défi, Open VLD, Ecolo, cdH, CD&V of PS. Wij kunnen, samen, een mooi voorbeeld stellen ten voordele van de burger. En ik denk echt dat die burger zoiets van ons verwacht. Last, but not least: ik denk niet dat we wetten nodig hebben om deze hervormingen door te voeren. In tegenstelling tot, bijvoorbeeld, een hervorming met het oog op de afschaffing van de devolutieve werking van de lijststem of van de plaatsvervangende op gewestelijk en federaal niveau. Op gemeentelijk niveau hebben we voor de betaalde niet-verkiesbare mandaten geen wet nodig, enkel wat goede wil en een goede voorbereiding. En ik doe een beroep op ieder van jullie opdat onze gemeente de eerste van het koninkrijk zou worden om op dit domein vernieuwend te zijn. "

Dhr. MAINGAIN bedankt dhr. de HARENNE om hem de toekomst gelezen te hebben en de meerderheid daags na de volgende verkiezingen te voorspellen. Hij bevestigt de aangegane verbintenissen en verbindt zich ertoe om na de vernieuwing van de Gemeenteraad maatregelen in deze aard te nemen. Hij merkt op de dhr. de HARENNE hem vraagt om verbintenissen aan te gaan voor na de gemeenteraadsverkiezingen. Hij geeft hem dus afspraak om dit gesprek de dag na de gemeenteraadsverkiezingen van 2018 te voeren en deze principes toe te passen, aangezien het een democratisch principe is dat men zijn opvolgers tot niets verbindt.

Dhr. de HARENNE werpt op dat men na de verkiezingen snel zal moeten handelen. Hij is van mening dat men de tijd moet nemen om het dossier voor te bereiden, ongeacht de meerderheid, en dat dit de opvolgers op geen enkele wijze tot iets verbindt. Volgens hem is het fout om tot november 2018 te wachten.

Dhr. MAINGAIN antwoordt dat men in het algemeen snel werkt en dat men dus tijd genoeg zal hebben om dit project af te ronden in de tijdspanne tussen de verkiezingen en de installatie van de Raad. Hij bevestigt dus de afspraak daags na de verkiezingen.

#018/24.10.2016/A/0069#

-----

48. Quelles sont les avancées du dossier Plan Lumière de la commune ? (M. DEVILLE)  
Is er vooruitgang in het dossier Lichtplan van de gemeente? (Dhr. DEVILLE)

M. DEVILLE rappelle que le Plan Lumière devait commencer par la maison communale puis la place Saint-Lambert. Il suppose que cela sera mis en œuvre dans le cadre du réaménagement de la place. Il demande où en est la réalisation de ce plan.

M. JAQUEMYNS répond que le Plan Lumière a été élaboré par le bureau spécialisé RADIANCE et en concertation avec les services communaux et SIBELGA, qu'il a été approuvé par le Collège des bourgmestre et échevins au mois de juillet 2015 et est en vigueur depuis cette date. Il précise que l'ensemble des recommandations formulées dans le Plan Lumière de Woluwe-Saint-Lambert doivent être suivies dans le cadre de la gestion de l'éclairage public d'une part et de la scénographie lumineuse d'autre part, visant à mettre en lumière des bâtiments et sites remarquables de la commune. Il signale que, dans le cadre de l'aménagement de la place Saint-Lambert, en juillet 2015, le Collège a confié à RADIANCE une mission d'étude consistant en l'accompagnement de la commune et de SIBELGA dans la mise en place du projet lumière de la place Saint-Lambert et que le plan lumière de la place Saint-Lambert établi par RADIANCE a été approuvé par le Collège en juin 2016 et sera mis en œuvre dans le cadre du réaménagement complet de la place. Il fait remarquer que toute étude d'éclairage public dans la commune est faite par le bureau d'étude de SIBELGA qui prend en charge tout frais lié à cette étude et même sa consommation, sur base d'un fonds réparti entre les 19 communes. Il ajoute qu'en ce qui concerne l'hôtel communal, on a demandé à SIBELGA de rentrer un projet à brève échéance mais que le Collège n'est pas maître du planning de SIBELGA.  
 #018/24.10.2016/A/0070#

-----

Dhr. DEVILLE herinnert eraan dat het lichtplan met het gemeentehuis moet beginnen en daarna het Sint-Lambertusplein. Hij vermoedt dat het ingevoerd zal worden in het kader van de herinrichting van het plein. Hij vraagt hoe het met dit plan staat.

Dhr. JAQUEMYNS antwoordt dat het Lichtplan uitgewerkt werd door het gespecialiseerde studiebureau RADIANCE in samenspraak met de diensten van de gemeente en met Sibelga, en dat het werd goedgekeurd door het College van burgemeester en schepenen in juni 2015. Het plan is sindsdien dan ook van kracht. Hij wijst erop dat de aanbevelingen van het Lichtplan van Sint-Lambrechts-Woluwe opgevolgd moeten worden in het kader van het beheer van de openbare verlichting en van een doordachte verlichting van de opmerkelijke gebouwen en landschappen van de gemeente. Hij merkt op dat het College in het kader van de herinrichting van het Sint-Lambertusplein in juli 2015 een studieopdracht heeft toevertrouwd aan RADIANCE om de gemeente en SIBELGA te begeleiden bij het opstellen van een lichtplan voor het Sint-Lambertusplein, dat dit plan daarna in juni 2016 werd goedgekeurd door het College en dat het in het kader van de volledige herinrichting van het plein zal uitgevoerd worden. Hij merkt op dat alle studies omtrent de openbare verlichting in de gemeente worden uitgevoerd door het studiebureau van SIBELGA dat alle kosten van de studie, en zelfs het verbruik, op zich neemt op basis van een fonds dat onder de 19 gemeenten verdeeld wordt. Hij voegt eraan toe dat wat het gemeentehuis betreft, men aan SIBELGA gevraagd heeft om een project op korte termijn in te dienen, maar dat het College geen greep heeft op de timing van SIBELGA.

#018/24.10.2016/A/0070#

-----



**SÉANCE À HUIS CLOS**  
**VERGADERING MET GESLOTEN DEUREN**

**PRÉSENTS/AANWEZIG** : M./dhr. FRANKIGNOUL, Président/Voorzitter, M./dhr. MAINGAIN, Bourgmestre/Burgemeester, Mme/mw. DESTREE-LAURENT, MM./de heren MATGEN, THAYER, LIENART, JAQUEMYNS, Echevins/Schepenen, Mme/mw CARON, MM./de heren LEMAIRE, VANDERWAEREN, DE SMUL, de MAERE d'AERTRYCKE, Mmes/mevrouwen HENRY, BETTE, CHARUE, M./de heren IDE, VAN DER AUWERA, Mmes/mevrouwen DE VALKENEER, DRION du CHAPOIS, DRANSART, CALMEYN, MM./de heren VANDEVELDE, DEVILLE, Mme/mw. BEGYN, MM./de heren DEROUBAIX, GEELHAND, de HARENNE, ALLAER, SCHUERMANS, DEREPEPE, DELOOZ, Membres/Leden et/en M./dhr. LAMBERT, Secrétaire communal/Gemeentesecretaris.

-----

Ainsi décidé en séance du  
24/10/2016.

Le Secrétaire communal,  
De Gemeentesecretaris,

Aldus beslist in vergadering van  
24/10/2016.

Le Président,  
De Voorzitter,

Patrick LAMBERT

Daniel FRANKIGNOUL

-----